



# ประชาชาติ

## THE NATION

ปีที่ ๓

ฉบับที่ ๗๐๓

วันศุกร์ ที่ ๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๗

ฉบับที่ ๕ สทก

### พระยาเทพเข้าประชุมสภาประชุมลับ



ภาพในเรื่อง 'ตัวรับคุณหญิง' ซึ่งนางสาวสยามเป็นนางเอก และจะแสดงในคืนวันนีที่วัฒนากร ภาพซ้าย พระเอก (หลวงรณสิริพิชัย) กำลังอยู่ในท่าขอความรัก

#### รัฐมนตรีไปเกือบครบ ประชุมลับตลอดเวลา

การประชุมปรึกษาของสภาผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๓๖ เมื่อวานนี้ มีสมาชิกเข้าประชุม ๑๒ นาย รัฐมนตรีเข้าประชุมเกือบครบถ้วน

นายพลโท พระยาเทพหัสดินซึ่งขาดต่อธรรมเนียม คดีดินปลัดจากข้อหาละเมิดกฎหมาย แต่คืนนี้ได้ไปประชุมด้วย.

กิริยาการที่พระยา.ทพ. ซึ่งเคยมีตำแหน่งเป็น รอง ประธาน มาแล้ว ครั้งหนึ่ง ย่างเข้าที่ประชุมนี้ ดูประหนึ่ง อากัฏฐะผู้มา เข้มแข็ง เข้มแข็ง เปนครั้งแรก เพราะเจ้าอธิการประธานที่ท่านเคย ถกเถียง ได้มีผู้ อื่นมา นั่งแทนเสียแล้ว ผู้ที่นั่งคือพระประจักษ์จำนงค์ ผู้ได้รับเลือกเป็น รอง

[มีต่อหน้า ๓๖]

#### ผู้แทนราษฎรขอเพิ่มเงินในการไปต่างประเทศ ญี่ปุ่นจะปกครองหมู่เกาะทะเลใต้ โดยเด็ดขาด

๒,๕๐๐ บ. เปน ๔ พันบาท  
ขอลดคนเพียง ๑๒ คน

ในจำนวนเงินแสนบาท ที่กรรมการ พระร.ช. อนุมัติ ข้าราชการ พลเรือนที่ได้รับจากการส่งนักเรียนไปศึกษาวิชาต่างประเทศและจะเอาเงินจำนวนนี้ไป ให้เป็นประโยชน์ต่อทางราชการต่อไป ด้วยการจะส่งข้าราชการ ความ กรม กระทรวง ต่าง ๆ และสมาชิก สภา ผู้แทนราษฎร ไปดูการในต่างประเทศ ก็ได้เคย รวมกัน ๕๐ นาย และกำหนดค่าใช้จ่ายคนหนึ่งไม่เกิน ๒,๕๐๐ บาท ความว่า

ที่เราได้เสนอ มา เปน ลำดับ เดียวนี้ทราบ ค่ะ มาว่า บัดนี้ ทางสภาผู้แทนราษฎร ได้แสดง ความ ข้องข้องใจอันที่จะเดิน ทางไปด้วยจำนวนเงินเท่า ที่กำหนดไว้ คือคนหนึ่งคือ ๒,๕๐๐ บาท จึงขอ เพิ่มขึ้น เปน คนหนึ่งคือ ๔,๐๐๐ บาท จึงจะ เปน การเพียงพอ และเมื่อปรากฏว่าทางก.พ. อนุมัติเงินเพียง ๕,๐๐๐ บาทสำหรับสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ที่จะขอลดลงมาเหลือเพียง ๑๒ นาย.

ตามคำขอของของสภาผู้แทนราษฎร ได้ทราบมาแล้วว่า ก.พ. คงเห็น

[มีต่อหน้า ๔]

ว่า ได้ลงทุนบำรุงมาก  
จะต้องถกกันยืดคยาว

เมื่อเรารู้ว่า นายพลเรือ สุธรรมา พุดถึง เรื่อง หมู่เกาะ แมนเคด ซึ่งอยู่ในมหาสมุทรแปซิฟิก ว่ามันสำคัญแห่งการที่ไร ในเรื่องเมืองกัมพูชา-ฉนากัฏฐะญี่ปุ่น และญี่ปุ่นได้มีความตกลงใจอยู่ นานแล้วที่จะยึด หมู่เกาะเหล่านี้ไว้ โดยเด็ดขาด เหตุผลหลักประการที่แสดงให้เห็น ความ จำเป็นที่ญี่ปุ่น จะต้อง ถือสิทธิ ใน หมู่เกาะ

[มีต่อหน้า ๔]

# ศาลอุทธรณ์เห็นมาตรา ๑๐๔ เป็นโมฆะ

ต่อไปนี้เป็นคำพิพากษาศาลอุทธรณ์ คดีนายพลโท พระยาเทพหัสดิน ผู้แทนราษฎร จังหวัดพระนคร ต่อหาว่ากบฏ และกระทำความผิด พระราชบัญญัติการป้องกันรักษารัฐธรรมนูญ พ.ศ. ๒๔๗๖ ซึ่งเราได้แปลโดยย่อลงมาแล้ว

ศาลอุทธรณ์กรุงเทพฯ วันที่ ๒๘ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๗ ความหมายระหว่างอัยการโจทก์ นายพลโทพระยาเทพหัสดิน จำเลยเรื่อง กบฏและผิดพระราชบัญญัติการป้องกันรักษารัฐธรรมนูญ. จำเลยอุทธรณ์ ศาลพระราชอำนาจ คำพิพากษา ลงวันที่ ๒๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๗.

ผู้พิพากษาซึ่งมีนามว่า ท้ายน ได้พร้อมกันตรวจอ่านคดีเรื่อง น แล้ว จึงพิพากษาแก้ว่าคดีจะยกฟ้องต่อไป

โจทก์ฟ้องอ้างว่า จำเลยกับพวกซึ่งมิได้ฟ้องศาล ได้สมคบกันทำเอกสารมีใจความให้ราษฎรว่า คำเนิการปกครองไปในทางคอมมิวนิสต์ กับไม่มีความสามารถปราบปรามโจรผู้ร้าย หมกบังนุญาที่จะดำเนินเศรษฐกิจ เก็บภาษีจากราษฎร เอาเงินไปใช้ในทางบ่อนการ อำนวย กับจับจ่ายใช้สอยเงินโดยหาหลักฐานไม่ได้ดังปรากฏตาม ค้นเอกสารท้ายฟ้องหมายอักษร ก. จำเลยได้เผยแพร่เอกสาร นั้นแก่คนทั้งหลาย ได้ชักชวนให้ประชาชนไว้กำลังบังคับให้ราษฎรตาออก อันเป็นการปฏิบัติ คือ การปกครองระบอบรัฐธรรมนูญ. นอกจากนี้ จำเลยยังได้ทำเอกสารหมาย อักษรร. ท้ายหนังสืออีก เพื่อให้สอดคล้องต้องกัน กับ เอกสารหมาย ก. โดยระเพาะ ให้บังเกิดความเกลียดชังหรือ หึงหวง ราษฎร และให้เกิดเปลี่ยนแปลงในรัฐบาลโดยวิธีกำลังบังคับ

## ว่าจำเลยกระทำตามระบอบรัฐธรรมนูญ คำพิพากษาพระยาเทพฯ โดยละเอียด

และอื่น ๆ อันเป็นความผิด. ขอให้ลงโทษจำเลยตามกฎหมาย ลักษณะอาชญา มาตรา ๑๐๔ ตามที่แก้ไขใหม่ กับพระราชบัญญัติการป้องกันรักษารัฐธรรมนูญ พ.ศ. ๒๔๗๖ มาตรา ๓.

จำเลยให้การปฏิเสธ ร้องหาโจทก์ต่อสู้ว่า หลังจากที่ได้จำเลยได้ชักชวนราษฎรในที่ประชุมสภาผู้แทนราษฎรเกี่ยวกับหนังสืออย่างอื่น หรือว่า เอกสารใดโดยรอบรอบอันใด เกิดอันใดแล้ว [แนวความคิดสำหรับเด็กชาย และ เด็กหญิง และ บิดามารดา ของเด็ก] ให้มีผู้นำร่างหนังสือร้องทุกข์ ทำนองเดียวกับเอกสารหมาย ก. มาแสดงต่อจำเลยๆ

ได้อ่านแล้ว ได้ส่ง กลับคืน ร้องรับได้ มีบุคคลมาในนาม ของ ผู้แทนตำบล และนำร่าง ร้องทุกข์ มาให้ดูอีก และถามว่าในฐานะที่จำเลยเป็นผู้แทนราษฎร ถ้ามีผู้แทนตำบล ดังชื่อในหนังสือ ร้องทุกข์ นั้น จำเลยจะยอมเสนอ หนังสือ ร้องทุกข์ ที่ว่านี้ ต่อสภาผู้แทนราษฎรหรือไม่. จำเลย หักด้วยกับหลักการและคำร้องในร่างหนังสือร้องทุกข์นั้น แต่ได้แจ้งให้ผู้ที่มีร่างหนังสือ นั้นมาทราบ ว่า จะเกิดเป็นปัญหาเรื่องไว้วางใจในรัฐบาลขึ้น จำเลยจึงมีมติว่า คนอื่นรับรองคดีของจำเลย เพื่อแสดงว่าจำเลยเต็มใจเสนอเรื่องนี้ให้

จำเลยจึงได้เขียน และ ลงลาย มือในญัตติตามคำแนะนำ. และได้มอบญัตติกับร่างหนังสือคืนไป เพื่อให้ผู้แทน ลงลาย มือชื่อใน หนังสือ ร้องทุกข์นั้น จำเลยกระทำแต่เพียงภายในกรอบแห่งสิทธิ และหน้าที่ของจำเลยตามรัฐธรรมนูญและกฎหมายเท่านั้น.

ศาล พระราชอำนาจพิจารณาแล้ว พึงชี้แจงว่า รูปคดีควรเชื่อว่า จำเลย และ นางตั้งจิต วิทยากร เป่าเมื่ ได้สมคบร่วมคิดกันกระทำ ชน ไม่เห็นผลอย่างใดที่จะจะทำให้คิดไปว่า นางตั้งจิตเป็นคดียิ่งกว่า จำเลย. มันก็หมายความว่า ๓ แสดงความคิดเห็นของจำเลยโดยเด่นชัด หนังสือหมาย ก. ก็ปรากฏชัดอยู่แล้ว ว่า ได้ทำขึ้นเพื่อจัดหากองตั้งชื่อ แล้วจะได้ยื่นความแนวความคิดของจำเลย มิใช่ว่าได้มีผู้หนึ่งผู้ใดได้นำมายื่นต่อจำเลยโดยใจสมัคร ถ้าจำเลยไม่ได้ร่วมคิดกับนางตั้งจิตแล้ว ก็ออกจะไม่จำเป็นที่นางตั้งจิตจะ ต้อง ให้คนทำเอกสารหมาย ก. ไปให้จำเลย ตรวจดูเสียก่อนที่จะจัดหากองตั้งชื่อ กับคดีมีเหตุผลประกอบที่ มัน ก็ทัก หมายถึง ๓ ซึ่งจำเลยทำให้ไว้นั้น ไปตกอยู่ในบ้านพระยาวิชัยสุนทร แม้ พึงว่านางตั้งจิตเป็นผู้ ที่ได้รวมกระทำความผิดกับจำเลยก็ได้ คดีนั้นนอกจากคำของนางตั้งจิตแล้ว โจทก์ก็ยัง มี พยานอื่นประกอบอีก พอดีจะลงโทษจำเลยฐาน ทำเอกสารหมาย ก. นี้ได้. ส่วนข้อที่ โจทก์หาว่า จำเลยได้ชักชวนให้ประชาชนพากัน ไป ใช้กำลังบังคับให้ราษฎรตาออกนั้น ทางพิจารณาปรากฏว่า เป็น ความคิดเห็นและจิตใจ ของนายพันน้อยประไพ ที่จะพากรรมกรไปพึ่งผดแห่งญัตติเอง จำเลยยังได้ห้าม [มีต่อหน้า ๓๒]

### เฮียร์ริงส์

คือเหล้าเชอร์รี่วันคอย่างเก่า

เป็นเหล้าเยอรมัน

ใช้ ได้ ในงานเทศกาล

ให้แก่ท่านได้

ชนิด เฮียร์ริง





## ฟุตบอลถ้วยออกไต่ ชิงถ้วยรางวัลชนะเลิศ

การแข่งขัน ฟุตบอล ระหว่าง  
นัก เรือนภาค ๓๖๓ ออก กับ ภาค ๓  
ซึ่งจัดขึ้นโดยผู้แทนราษฎรภาคตะวันออก  
และสมาคมชาวบักซ์ ได้ กับผู้  
แทนราษฎรภาค ๓ ซึ่งถ้วยของ  
เจ้าคุณนายกรัชมณเฑียร เพื่อเก็บเงิน  
บำรุงกำลังทางอากาศ และอุดหนุน  
ส่งเสริม การ ศึกษา ทั้ง สอง ภาค นั้น  
มีดังนี้ ได้กำหนดการแข่งขัน  
ณสนามกีฬาโรงเรียนสวนกุหลาบ  
ในวันอาทิตย์ที่ ๓ กุมภาพันธ์ เวลา  
๑๖.๓๐ น.

รายการคู่แข่งขัน ทั้ง สอง ฝ่าย  
มีดังต่อไปนี้-

ภาคตะวันออก: ม.ร.ว. เทตม  
ตาม หัดดินทร, นิยม มุนนาค,  
ม.ล.จงใจปราโมช, กัญญา พงษ์,  
กร กนิษฐานนท์, จริญญา จิตราภรณ์,  
ประสงค์ ไชยพรวร, อรุณแสงกล้า  
สรวย, ปริยานนท์, ประสงค์ เขียว  
สกุล, เกษม บุญถิ่นฐาน.

ภาคใต้: สก สงวนธุ์, เจียร  
ดิษณา, สยาม เจริญรัก, ม.ล.  
พิศนิจรางกูร, เติญจ แสงระวี,  
ประยุทธ์ สวัสดิ์สิงห์, ชวนท้าย สุ่ม  
กะ, เวียง ษัญเจน, บุญชู กุ  
ละออ, สมุทร เจริญรัก, เสกเตอร์  
สวิตเซอร์.

## ผ.บ.ก.เรือบर्फเร่ง โทรเลขมาขอบคุณ

นายพลเรือตรีวิรัตน์ ผู้บัญชา  
การกองเรือประมงประจำภาค ตะ  
วันออกได้ได้นำเรือรบมาเยี่ยมประ  
เทษสยามและกลับออกไปแล้ว เมื่อ  
วันที่ ๒๕ เดือนที่แล้ว นายพลเรือ  
ตรีวิรัตน์ ได้ส่งวิทยุโทรเลขแสดงความ  
ขอบใจแก่บรรดาผู้ที่ได้ทำการ  
ต้อนรับและช่วยเหลือมาบรรณมิตร  
ว่าการระดมกองเรือใหม่ครั้งหนึ่ง  
ในโอกาสนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง  
การกลาโหมได้ส่งวิทยุโทรเลขตอบ

## ทิดตึกใหม่ลงนามคุณโยมด้วยการนอนร่วมเตียง

### เมื่อสักจากพระองค์เจ้าเมียมักให้อยู่อาศัย ผู้ไม่อยู่พติดกับขึ้นไปพอน'อยู่'อยู่บมเตียง วันหนึ่งผู้เฒ่าเคยเห็นประจักษ์พื้นเตียง

จากปากคำผู้ว่าหญิงวัยยวนควนสาวที่อยู่ นักหนา  
นายทิดตึก ใหม่เมียงมองอยู่ นานจึงทักใจเข้าห้องปิดประตู

นายมีรายหนุ่ม อายุประมาณ  
๒๖ ปี เป็นชาวจังหวัดอุดร ภายหลัง  
เมื่อจบเรียนพระภิกษุมานักอยู่  
วัดต่าง ตำบลในเมื่องอุดร ได้  
พรรษาและสอบนักธรรมเอกได้แล้ว  
ก็ลาจากสมณเพศ มาขออาศัยอยู่  
ร่วมกับ นายเอื้อง นางเหลา มรรจา  
สามี ภรรยา ซึ่งเป็นโยม อุปการะ ใน  
ระบอบชู้สาว เมื่อเดือน ๑๒ ปีนี้ โดย  
เหตุที่นายเอื้องเป็นนางงามเป็นชาวมา  
และเมื่อเสร็จจากการ ทำมาแต่ก็คิด  
พิณราย ไม่ค่อยจะได้อยู่คิดบ้าน  
พระเฒ่าพระนอภรรยาเอื้อง คู่ ผัวตัวเมีย  
อื่นๆ นอกจากเร้าและยังเท่านั้น  
จึงเป็นเหตุให้ภรรยาผู้ที่ไม่ ชอบด้วย  
ใจแล้ว แสง หาคความ เพศเพศ  
จากชายคนใหม่โดย การ ดักลอบทำ  
ชู้สาว จน กลางวัน ใน ขณะ ที่ ผัวไม่  
อยู่ ยิ่ง นาน วันเข้า ชู้ เป็น ผัว  
ก็จับ อาจปฏิกิริยาที่ แดง คอคนได้  
ว่า ผิดแปลกไปจากแต่ก่อนเป็นคน  
ละคน นับตั้งแต่ที่คิดหรือชายมี รามา  
อาศัยอยู่ร่วม เป็นคนที่ไม่เอาใจ  
ได้นำพาในเรื่องอาหารการกิน ไม่  
โอภาปราถณด้วยดีที่มีภรรยา และ  
แสดงท่าทีเฉยเมยจนเกิดขงรังไร  
ผู้เป็นสามีเสมอ จนนายเอื้องจับพิ  
ธูได้ว่าเมียของตนน่าจะคิด นอกใจ  
คนชั่ว ชู้กับทิดมีหนุ่ม เมื่อยแล้วครั้น  
วันเสาร์ ที่ ๒๖ เดือนที่แล้วจึงทำ อมา  
ประหลาดใจจะเห็นว่า คดีคน คงเข้า  
และกลับใจ ตอน ยืนตามเคย ก่อน

ด้วยความสงสัยใน การเดินทาง ของ  
ราชช อยุ่เควมร่าชาและประมุข  
ไปแต่ในวันนั้นแล้ว.

จะ ไป ได้ ทำรับให้ ทิดมี นำ ตัวไปให้  
กินหมากที่ทุ่งนาและ ตอนเช้า คอกใน  
คอนเย็น พอไปได้ ครึ่งทางกระเ  
ว่าทิดมีคงจะนำตัวไปปล่อย นาง  
เหลาคงจะนำอาหารไป ส่ง คำว่าทิด  
สถานที่ ไม่มีใครอยู่ที่บ้านแล้ว นาย  
เอื้องก็ย้อน กลับมา ชู้ นอน อยู่ ใน  
ห้องเก็บของซึ่งไม่ ค่อยจะมีใคร เข้า  
ไปตั้งแต่ เวลา ประมาณ ๘.๐๐ น. จน  
กระทั่งเวลา ๑๓.๐๐ น. จึงได้ มีเหตุ  
การผิดปกติก่เกิดขึ้นกล่าวคือ ขณะที่  
หญิงรายทั้งสองกำลังทำกับข้าวว่า  
หวั่นดังคำร้องยังไม่เสร็จ เรียบ ร้อย  
นั้น ฝ่ายหญิงได้เข้าไป นอนในที่  
นอน ปล่อยให้ฝ่ายชายอยู่ที่ครัวคน  
เดียว แต่ฝ่ายชายเฝ้าแต่เข้าไปปลุก  
ให้ลุกขึ้นหลายครั้ง ฝ่ายหญิงก็หา  
ปรารภว่าจะลุกขึ้นไม่ จะโดยมารยา  
เชิงชวนให้ฝ่ายชายทำเรียมในโรงครัวหรือ  
อย่างไรก็ไม่แน่นอน. แต่ตามคำบอก  
เล่าของนาย เอื้องเองว่าฝ่ายหญิงรู้สึก  
ตัวไม่ค่อยดีขึ้น ผิดสัดๆของการ  
ปลุกเพื่อทิดตึกใหม่ ได้ให้ยลหน้า แ  
หลังที่อับบริเวณ แล้วจึงได้เดินไป  
เปิดประตูหน้าต่าง และทั้งสองก็ร่วม  
รักกัน ณ ที่นั้น ใน เวลา กลาง วัน  
ดังกล่าว หากทราบว่า 'พระกา' ได้  
แอบอยู่ในห้องใด ๆ นั้นไม่ ฝ่าย  
ผู้เฒ่าเห็นเหตุการณ์ ที่คน สองตัวมา  
เป็นความจริงประจักษ์ แก่ตาเขื่อนนั้น  
ก็เหลืออด ก็ ย่องออกมาอาพรว  
ได้คู่มือ หวดลงถูก ที่ชายโครง, บริ  
เวณบั้น เวร และพัน ขั้ซ่อน ดงโยนอีก  
โดยไม่เล็ดลอด พดง ปาก ก็ร้อง  
โวยวาย ร้องว่า ทิดมี ทำชู้ กับ เมียคน

เพื่อนบ้านใกล้เรือนเคียง จึงแตกค  
กันมาก เห็นทิดมีถูกฟัน โตหิดไล่  
โถม และถูก นายเอื้อง กอด รวบไว้  
จึงช่วยกันแยกออกจากกัน พอมีคน  
จับนายเอื้องไว้ จะโดยความกลัว  
หรือว่า ล้อด อะไร ไม่แน่ ทิดมีได้กระ  
โดดลงเรือนหนีไป แต่ไม่ไม่ได้มี  
ไหนที่หมดกำลังล้มพบบนที่ บาด  
แผลที่ได้รับ รวบ หดหายแห่ง แต่ที่  
ฉกรรจ์กว่าตัวทิดมีอยู่ ๒ แห่งคือที่ชาย  
โครงและต้นแขนขวา นอกจากนั้นไม่  
ค่อยสาหัส เมื่อ ได้รับบาปโทษสาหัส  
แล้วเริ่มนี้ เพื่อนบ้านก็ยังมิได้คิดส่ง  
สาร คำพยานปฏิเสธไม่ให้ พยุง  
ขึ้น ไป ให้แพทย์ทำการ บำ จุณพยา  
บาลที่ บ้านและ ไม่ยอม จะให้ เกวียน  
บรรทุกไป รักษาบาล ผลที่ สู้ราคา  
แต่ด้วยคำร้องขอความช่วยเหลือ ของ  
แพทย์คงต้องห้ามไป.

หลังจากเกิด เหตุการณ์เอื้องได้ ไป  
รายงานเหตุการณ์ โดยตนเองคือผู้  
ใหญ่บ้านและศาลอำเภอ ส่วนนาง  
เหลานั้นทราบ ว่า พอเห็นผัวกับชู้พัน  
กัน ก็รีบหนีเอาตัวรอดไปซ่อนตัว  
อยู่ที่บ้านพี่สาวซึ่งอยู่ใกล้ๆ จน  
บัดนี้ยังไม่มีการ ได้เห็นหน้า และเสียง  
พดจาเลย แต่อย่างไรก็ดี ทั้งนาย  
เอื้องและนางเหลา มี ตัวถูกจับกุมคุม  
ขังแต่ประการใด.

## บิลเลียด

วันที่ ๒ เดือนนี้มีการแข่งขัน บิด  
เดี่ยวระหว่าง สโมสรตำรวจกับสโมสร  
กับสโมสรตำรวจกับสโมสรตำรวจ  
ณสนามกีฬากรุงสโมสรสถาน เวลา  
๒๐ น.

## ละครเวที โอภาส

แสดงที่ โรง ภาพยนต์ บาง ชื่อ  
วันศุกร์ที่ ๓ เรื่อง "พรายทะเล"  
ของ "พราหมณ์" วันเสาร์ที่ ๒  
เรื่อง "เกาะมรกต" ของ พราหมณ์  
กับผู้คนร่วมกันแต่ จำอดแบบ  
ใหม่สดับจากทั้งสองคืน.

## ญี่ปุ่นจะครองเกาะ

[ต่อจากหน้า ๓]

ทางด้านความมั่นคง ของ ประเทศ ญี่ปุ่นต่อไป ความคิดเห็น อันนี้ เป่งที่ถูก คอง กับ นัย ประการแห่ง ประชาชาติญี่ปุ่นยิ่งนัก.

เนื่องจากเหตุนี้ ทางด้าน- มาตรการทางจิตใจได้ คือ การมาจัดการ ครอบครอง เพื่อพิจารณา ด้วย เหตุว่าหมู่เกาะเหล่านี้เดิมที เป็น ของ เยอรมัน ครั้นเกิดสงครามโลกขึ้น ญี่ปุ่นจึงได้ รับมอบให้ เป็น ผู้พิทักษ์ รักษาหมู่เกาะ คอจากนั้นมา ญี่ปุ่นก็ได้ บำรุงเกาะนี้ด้วย ทุนรอนเป็น อันมาก ซึ่งม.ร.ป.ปรักแห่ง คณะกรรมการการ ดินนิบาตประชาชาติได้ตั้งปัญหาถาม นายอโศก เทนรัฐบาลญี่ปุ่น เมื่อ การประชุมปรึกษาเรื่องนี้ จะได้ กระ ทำกันโดยทางลับ ซึ่งเรื่องนี้ก็ยัง ปรากฏขึ้นได้ดังต่อไปนี้.

ฝ่ายญี่ปุ่นแจ้งว่าได้ ใช้ เงิน บำ รุงหมู่เกาะ เมิน เคค ไป แล้ว เป็นจำนวนประมาณ ๔๐,๐๐๐ ปอนด์ แต่ถึง กระนั้นก็ยังว่าไม่ พอเพียง แก่ ความ ค้อง การ บำรุง ของหมู่ เกาะ เหล่านี้ นายอโศกได้ แถลงต่อไปว่า เงิน บำ รุงนั้นคงจะลดจำนวนลงบ้างระหว่าง ปี ค.ศ. ๑๙๓๓ ถึง ๑๙๓๓ เพราะว่างด ทุนแล้วก็ไม่เกิดผล เช่น การ เติบ เรือก็ ไม่ได้ เกิด ประโยชน์อะไร เลย แต่ค่าใช้จ่ายต่างๆก็ต้องเพิ่มขึ้น.

ม.ร.ป.ปรัก กล่าวไว้ เมื่อได้ พิจารณาบัญชีใช้จ่าย ก็ปรากฏว่า ค่าบำรุงหมู่เกาะนั้นจำนวนเกิน กว่า ๑๐ เปอร์เซ็นต์ ความที่ญี่ปุ่นได้ ใช้จ่าย โดย มีข้อ ไร ว่า ที่เกาะ นี้ยังขาดหัดคมนาคมอยู่ มาก ถึง แม้จะได้สร้างท่า เรือ ขึ้น บางแล้วด้วย ราคาแพง แต่ที่นั่น ทาง ดิน- นิบาตประชาชาติ ก็ยังไม่น่าจะควร ใช้จ่าย ทุนบำรุงมากมายเพียงใดนัก.

ดังจะเห็นได้ เช่น สร้างสะพานยาว ใหม่ที่ โซบั้น ราคา ๗,๐๕๐ ปอนด์ สร้างท่าจอดเรือที่เปาโตราคา ๒,๕๐๐ ปอนด์และอีกแห่งหนึ่งที่โรคา ราคา ๖,๗๐๐ ปอนด์.



ผู้ ไม่เสียเงินรัฐูปการกำลังทำงานใช้เงิน ด้วยการขูดคลองข้างถนนเพื่อรับ

นายอโศก แถลงว่า ข้อที่เป่งเหตุ สงสัยจิตใจในหมู่ท่านกรรม การ นั้น ก็โดยเหตุที่ยังมิได้ทราบความ จริงโดยละเอียดที่ญี่ปุ่นกระทำไปแล้ว อย่างไร เช่นค่าใช้จ่ายที่ใช้บ้างนั้น ได้เริ่มงานเมื่อ ค.ศ. ๑๙๓๒ และกระทำ ต่อมาจนด้าเร้า ส่วนท่าเรือที่เปาโต ก็ ต้อง ระบายให้ ว่างขวาง ออก กว่า เก้าร้อย และที่โรคานันได้กำหนด โครงการนี้ ไว้ว่าจะ ใช้เป็นที่ - ปลุกอ้อยในบ่อน้ำ และ จะให้ เป็น ทาง เติบเรือระหว่างฝั่งทะเลกับเกาะโซ บั้นด้วย.

หอดูดาว การ์ด [อังกฤษ] กรรมการอีกผู้หนึ่งถามว่า เงิน รายได้ของหมู่ เกาะเหล่านี้ มีประมาณ ๔๓๕, ๐๐๐ ปอนด์นั้น นับเข้าในพัชยาของ ประเทศญี่ปุ่นหรือไม่? นายอโศก ตอบว่าใช่ทีเดียว.

มากวิด ที่โอคอดตั้งประ ธาน กรรมการแถลงว่า เท่าที่ได้ พัง ค้าร้างและบัญชีรับจ่ายซึ่ง นาย อโศก ผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่นได้นำเสนอนั้นแล้ว

## จะดึงคนไปนอก

[ต่อจากหน้า ๓]

สมควรให้ การ เปนไปตามกำหนดเดิม คือให้ ไป ๒๐ คน ค่าใช้จ่ายทั้งสิ้นคน ละไม่เกิน ๒,๕๐๐ บาท ถ้าไม่พอ เห็น จากกฎเกณฑ์นี้แล้ว ก.พ. ก็ไม่ เปน ที่ตกลง แต่ส่วนทางราชการ ๒๐ นายนั้นได้ทราบว่าเป็นที่ตกลงเรียบร้อยแล้ว ความกฎ เกณฑ์ ก.พ. ได้วางไว้ กฎเกณฑ์การใช้จ่าย ของผู้ที่ จะไป ก.พ. ได้วางไว้ดังนี้

- ก. ถ้าเดินทางเรือ จะคิดให้ ความราคา [ธุรกิจการค้า] ตลอดทาง.
- ข. ถ้าเดินทางบก จะ คิดให้ ใน อัตรารถไฟชั้น ๒.

ยังเห็นว่า การตั้ง ทุน จ่าย บำรุง เกาะ เมินเคคญี่ปุ่นนั้นคงจะรุนแรงมาก เปนที่ ทำให้ราษฎรไม่หายเลย.

เหตุนี้เรื่องเกาะเหล่านี้ คงจะ เกิดเป็นปัญหาที่สันนิบาตประชาชาติ กับญี่ปุ่นจะต้องถกกันยืดเยื้อ เพราะ มีเยอรมันเกี่ยวข้องกับกรณีนี้ด้วย.

## อัยการศาลพิเศษ

### โทษการปฏิเสธตลอด

เมื่อวันที่ ๓๐ มกราคม ศาลโบ ริงภาที่ ๒ ได้ออกนั่งพิจารณาคดีอัย ยการโจทก์ นายอ. ฉายาสวัสดิคำเดย เรื่อง จำเลย ต้องหาว่า ทำหนังสือ ขูด แก้อักษรและลง นาม ปลดอม จำ เลยให้ การปฏิเสธ และดื่ม พยาน โจทก์ ไป ๒ ปาก แล้วนัด ต่อมา การ พิจารณาต่อไป

ค. เจี ช่วยในการใช้จ่ายประ- จำตัวรายวันเวลาอยู่ในเรือ ให้วัน ละ ๕ บาท.

ง. เงินช่วยในการใช้จ่ายประจำตัว รายวัน เวลาอยู่บนบกพร้อมทั้งค่า อาหารที่พักระยะขบวนใน ท้อง ที่ให้ วันละ ๑๐ บาท.

ค่าเครื่องเครื่องครัว คง เปน ของ ผู้ไปออกเองทั้งสิ้น และค่าใช้จ่าย โดยประมาณดังกล่าวนี้ ให้พึงเข้าใจว่า มีใช้เหมาให้ เปนก่อนที่ เดียว จะต้องยื่นแสดงรายการเคิน ทาง การใช้จ่ายใน ทางรถทางเรือ โดยแท้จริง และ จึงช่วย ประจำ คับ ความเกณฑ์นั้น ใน ภายหลังด้วย ถ้าจ่ายไม่หมดหรือผิดจากเกณฑ์ ที่ กำหนดให้ นั้น จะต้องส่งคืน กับ รัฐบาลใช้จ่ายเกินจากยอด ๒,๕๐๐ บาท นี้ไปเท่าใดก็ตาม จะต้อง รับผิด ชอบเอง จะไม่เพิ่มเติมอีกไม่ได้.

## ตั้งการประมง

[ต่อจากหน้า ๓๖]

ได้เปิดโอกาสให้ราษฎรที่สนใจค้อง การไปเลี้ยง และขอไปยืมการประ มง กรมก็ได้มีรับสั่งให้ ไปเลี้ยงตาม ความประสงค์. ประเทศเรามีภูมิ ภาคน้ำจืดน้อยอยู่ทั่วไป โดย ธรรมชาติ ฉะนั้นการมีโครงการประมง เพื่อบริหาร และ ดมกับคนมา บำรุง สัตว์น้ำ เช่นนี้จึง เห็นว่า เปนงานที่ เหมาะที่ควรอยู่ เปนอย่างยิ่ง.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

## ประชุมมทรศพ

- ธนบุรี -

โปรแกรมวันที่ ๓-๒ นี้

“ เอ็ม เค็น ”

เรื่องที่แปลกและขบขันของเยอรมัน

วันที่ ๖-๗

มหากยไต้ทะเล

ภาพยนตร์ฝรั่ง

โปรแกรมครุฑจีน

๓-๔-๕

ไปยเขียนกวยไฮ





# ประชาชาติ

## THE NATION

วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๗

### ก้าวหน้าหรือถอยหลัง?

เราได้รับรายงานจากผู้สืบข่าวของเรามาว่า ในเวลาปัจจุบันนี้ การสืบข่าวด้วยน้ำพักน้ำแรง และด้วยความประสงค์ที่จะแสดงสมรรถภาพของ หนังสือพิมพ์ ได้รับความระมัดระวังใจขึ้นเป็นอันมาก ทั้งนี้โดยที่สำนักงานโฆษณาการได้เชื่อมมือไปผูกขาดการให้ข่าวของทางราชการเสียทั่วไปหมด และผู้สืบข่าวก็ไม่สามารถจะทำหน้าที่ของตนในฐานะที่เป็นผู้สืบข่าวของหนังสือพิมพ์ที่ออกเป็นประจำได้ เว้นแต่จะอาศัยการเดาหรือข่าวรั่วหรือรั่วรั่ว ไม่เป็นสิ่งที่แตกต่างกันโดย ซึ่งอันที่จริง มันเป็นสิ่งที่แตกต่างกันมาก ทั้งความรวดเร็วในความได้มาซึ่งข่าวที่จะทำได้ ก็เป็นสิ่งที่จะต้องคำนึงอย่างยิ่ง.

ทางราชการได้ออกกฎ ห้ามมิให้ข้าราชการทั่วไปให้สัมภาษณ์แก่หนังสือพิมพ์ เว้นแต่เฉพาะกรรมการรัฐมนตรี. ข้อหนังสือพิมพ์มีความเห็นใจในกฎอันนี้เป็นอย่างไร. เพราะว่า ถ้าจะยอมให้ข้าราชการทั่วไปให้สัมภาษณ์แก่หนังสือพิมพ์แล้ว ข้าราชการฝ่ายบริหาร (เอ็กゼคิวทีฟ) บางคนอาจตอบคำถามของ หนังสือพิมพ์ผิดไปจากนโยบายของรัฐบาลได้ หรือมิฉะนั้นด้วยความไม่ฉลาดหรือรู้เท่าไม่ถึงการณ์ อาจตอบคำถามในที่ที่ไม่สมควรจะตอบ หรือในที่ที่ไม่สมควรจะเปิดเผยออกมาก็ได้. ดังนั้น ก็เป็นการสมควรที่เลขาธิการ ควรจะได้รับมอบหมายให้เป็นผู้ตอบคำถามหนังสือพิมพ์ ในกิจการหรือนโยบายของกระทรวงทบวงกรมต่างๆ.

แต่มาในขณะนี้ เราได้รับรายงานว่า ท่านพวกละขาธิการรัฐมนตรี ก็จะตอบคำถามของหนังสือพิมพ์ไม่ได้เสียแล้ว ทั้งนี้ ท่านเลขาธิการคนหนึ่งได้ตอบกับผู้สืบข่าวของเรามาว่า ทางสำนักงานโฆษณาการ ประสงค์จะให้หนังสือพิมพ์ไปตั้งคำถามเขา กับเจ้าหน้าที่แห่งสำนักงานโฆษณาการ และรับคำตอบจากเจ้าหน้าที่แห่งสำนักงานนั้น ในกรณีอันนี้ ก็คงจะมีเงื่อนไขว่า ถ้าเป็นเรื่องที่จะต้องสืบถามเป็นการด่วนแล้ว เลขาธิการ รัฐมนตรี ก็คงจะให้คำตอบได้.

ทั้งนี้เรารู้ ก็ไม่เห็นว่าหนังสือพิมพ์จะมีข้อร้อง และว่าหนังสือพิมพ์ก็จะได้รับความสะดวกและความพอใจทุกประการแล้ว. เราขอรับว่าความสะดวกนั้นคงจะมีได้ แต่ก็คงเป็นความสะดวกที่จมอยู่ใน ความ เหนือและ ความ เฉื่อยช้าด้วย. ดังนั้นเห็นจะไม่เป็นที่พอใจแก่ หนังสือพิมพ์ทั่วไป.

การที่หนังสือพิมพ์จะต้องได้ข่าว มาถึงพิมพ์ในวันเดียวกับที่ออกตีพิมพ์นั้น ไม่จำกัดว่าจะต้องเป็นแค่เฉพาะข่าวความเท่านั้น แม้เป็นข่าวไม่ด่วน แต่ก็อาจเป็นข่าวสำคัญอย่างอื่นก็ได้. ถ้าหนังสือพิมพ์ไม่ได้รับคำตอบในทันที หนังสือพิมพ์ก็จะเสียประโยชน์ไปมาก การเสียประโยชน์เช่นนี้มีน้อยเท่าใด. เพราะของหนังสือพิมพ์ก็จะลดค่าลงไป. เท่านั้น.

การที่หนังสือพิมพ์จะไปสืบถามข่าว จาก สำนักงานโฆษณาการนั้น เท่าที่เป็นมาแล้วเกือบไม่ปรากฏว่า ได้รับข่าวในทันทีเลย. การได้รับข่าวหรือได้รับคำตอบหรือถาม ของ หนังสือพิมพ์ภายหลังที่ได้ถามไว้ตั้ง ๕-๖ วัน หรือกว่าสัปดาห์แล้ว เป็นสิ่งที่หนังสือพิมพ์รายวันรับประทานแทบไม่ลง. ถ้าหนังสือพิมพ์รายวันจะกลายเป็นรายสัปดาห์หรือรายบimensualเสียทั้งหมด วิธีการอันนี้ก็คงจะเหมาะสมมาก. แต่ในทุกวันนี้ เราไม่ต้องการหนังสือพิมพ์รายวันกันดอกหรือ?

นอกจากนั้นการผูกขาดให้ข่าว หนังสือพิมพ์ที่สำนักงานโฆษณาการจะรวบรวมเอาข่าวมาทำเสียทั้งหมดเช่นนี้ จะเป็นการปิดโอกาสไม่ให้หนังสือพิมพ์แต่ละฉบับได้ ใช้ความพยายามของเธอย่างเต็มที่ ที่จะเป็นการเผยแพร่หนังสือพิมพ์ให้กอบกู้มาสู่ความเฉื่อยช้าหรือ อัมพาตซึ่งควรจะหลีกเลี่ยงอย่างยิ่ง เพราะว่า ใน สมัยเช่นนี้ย่อมถือกันว่าเป็นการจำเป็นมาก ที่จะเปิดโอกาสให้สมรรถภาพของบุคคล อย่างดีที่สุดที่จะทำได้.

เราไม่ปฏิเสธว่า สำนักงานโฆษณาการไม่ได้ทำประโยชน์ให้แก่หนังสือพิมพ์. อันที่จริง มีกิจการ ของสำนักงานหลายอย่างที่ เป็น ประโยชน์ แก่หนังสือพิมพ์. อย่างไรก็ตาม ในกรณีของการให้ข่าวหนังสือพิมพ์ โดยถึงแก่จะขอไม่ให้.

งานการรัฐมนตรีตอบคำถามหนังสือพิมพ์ ดังที่ได้เคยปฏิบัติมาแต่ก่อนนั้น เราขอเสนอให้สำนักงานโฆษณาการได้ตระหนักไว้ว่า นอกจากจะไม่เป็นการอำนวยความสะดวกใดๆแก่ หนังสือพิมพ์แล้ว ยังจะเป็นการนำความเฉื่อยช้าหรือความล่าช้าของการหนังสือพิมพ์แต่ละฉบับจากผู้ที่อ่านหนังสือพิมพ์ทั่วไปด้วย.

### เด็กกลับจากสมัครเป็น น.ร. นายฉัตรกฤษณ์ชานตา

เมื่อวานนี้เวลา ๑๑ น.เศษ นายฉัตรกฤษณ์ชานตา อายุ ๑๑ ปี นักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ ๖ โรงเรียนพาณิชย์การตามพระยา พร้อมด้วยเพื่อน ร่วมโรงเรียน ๓-๔ คน ข้าราชการ คณะศึกษานิเทศก์ ไปสมัคร นักเรียน ทำการนายฉัตรกฤษณ์ชานตาว่าการกองพันทหารม้าที่ ๑๐ มาตามถนนสามเสนถึงสี่แยกพญาพิ มหาราช ด้วย บางกระบือ คันหนึ่งจอดอยู่ริมถนน ฝั่งขวา และรถม้าของ กรมโยธาเทศบาล ซึ่งมีนายฉัตรกฤษณ์ชานตา ออกจากถนนนครราชสีมา ตรงข้ามกรมไฟฟ้าหลวง ทันทีนั้นรถม้าถูกนำโดยรถจักรยานคันที่นาย ฉัตรกฤษณ์ชานตา โดยแรง นายฉัตรกฤษณ์ชานตาไป ฟาดฟัน ถนนสามเสนแตกหักหลายราย นายฉัตรกฤษณ์ชานตาไปยังโรงพยาบาลวชิระ แล้วนำตัวนายฉัตรกฤษณ์ชานตาตั้งแต่อายุ ๑๑ ปี มาตรวจบาดแผลตาม แขน เพื่อพิจารณาต่อไป.

### กำลังเมากันถึงขนาด ลูกบิ๊มาจากไหนไม่รู้

เมื่อวันอาทิตย์ที่ ๓๐ เดือนก่อนเวลา ๑๑ น.เศษ นายเหี่ยม จ่าเอก กิมฮวยทหารเรือ นิ่งเฉยอยู่ราในร้านนายไฮ่ ตลาดบางนา อำเภอพระโขนง จังหวัดพระนคร มีเสียงปืนดัง ๑ นัด จากที่ใดไม่ปรากฏ กระสุนทะลุฝ่าไหล่ กับจ่าเอกกิมฮวย แต่ไม่ถูกใคร จ่าเอกกิมฮวย ร้องเรียนว่านายเหี่ยมชกกับ ออกมายิงคน แต่คนได้เข้ามาก กระบอกลบเสียง จึงพลาดที่หมาย นายเหี่ยมกล่าวว่าคนไม่ได้ยิงแต่ทั้งนั้น ก็ไม่มี เรื่องนี้ทราบถึงตำรวจพระโขนงจึงทำการไล่ต้อนไล่ความจากนายไฮ่ เจ้าของร้านกับภรรยาให้การเป็นพยานว่าคนทั้ง สอง เฉยๆ นายเหี่ยม จ่าเอก มาถึงขนาดกระสุนปืน ที่ตนมาถูกฝ่าไหล่ ต้อง ยืนยันว่าเสียง มาจาก นอกบ้านเนื่องจากมีคนร้ายตอบยิงจ่าเอกกิมฮวยซึ่งตนไม่ทราบว่าเป็นใคร ขณะนั้นยังอยู่ในระหว่างไล่ต้อน.





# ก้าวใหม่ ภายใน วงการเมืองของประเทศอินเดีย

โดย พ.ศ. บัณฑิต วิจิตร

## อนาคตของอินเดียอยู่ที่รัฐธรรมนูญฉบับใหม่

เมื่อเราพูดถึง การ สถาปนา -กรรม ซึ่งนับเป็นที่ยืนยาวของชาวโลกตะวันตกแล้ว เราจะเห็นได้ว่ากิจกรรมของอินเดียมีความลึกซึ้งถึงท่ามกลางอารยธรรมของโลกเพียงใด บรรดาผู้สังเกตการณ์ความวิหการของชาวอินเดีย ล้วนแล้วแต่ต้องหันไปด้วยวิศุทธิ์ ดูเหว้า ค้าง ๆ แม้จะ ประทับ ประคองไปด้วยเครื่องตกแต่งอันมีค่า ก็ถูกครอบงำไปด้วยความสวยงามของลักษณะเฉพาะอันคั่ง ย่ำ ที่สถาปนาขึ้นมาโบราณได้จัดสร้างวางถูก ต้อง ตามหลักเทวาคณิต.

ในท่ามกลางความรุ่งโรจน์แห่งวัฒนธรรมของ บรรดาโมกุล มหาราช ซึ่งครอบครองราชสมบัติ อยู่ที่ กรุงเดลีและอัครา เราจะได้เห็นความโอ่อ่ามโหฬารของมนุษย์ อย่างสุดขีด ไม่มี ความมโหฬาร ที่ใดจะแห่งใดสมัยใดเคยในโลกลี้ ที่จะประจักษ์ประจักษ์ความโอ่อ่ามโหฬารในวัฒนธรรมของ โมกุล มหาราชเหล่านี้ได้ ปราสาทราชมนต์ที่ยิ่งใหญ่โดย หิน สลักในราชาย งดงามและอ่อนโยนประหนึ่งถูกด้วยเส้นไหมตามเดี่ยงและเรีงหน้ามู สร้างโดยอยู่กลางฟ้า แม้กับบรรดาห้องขังก็สร้างอย่างงามหาที่เปรียบมิได้ อีกบรรณมหาราช ซึ่ง ทรง พระ เกียรติยศไม่น้อย กว่า พระ นาง เติชบาเบร นั้นสมควรแก่ได้ ได้ หีบทองคำธรรมชาติทั้งตัว และไม่มีใคร เคยที่จะไม่รู้จัก หัสนะฮาด วิหารงามที่สุดในโลก ที่วิศุทธิ์และอดิเบิร์ต แห่งอินเดีย คือมัมมัยและราชายันได้ ถูก ผังอยู่ร่วมกัน.

ในรอบศักราชที่ ๑๖ อินเดียได้รับความ ตื่น ค่ดิ่ง เป็น ครั้งแรกด้วยสิ่งแปลกประหลาดที่ให้เห็น คือเรือกำปั่นใบที่แล่นข้ามมหาสมุทรมาจากรอบฟ้าอันสุดไกลโพ้น มีทั้งโปรตุเกส, ฝรั่งเศส และ อังกฤษ



ชาวอินเดียที่มหาลัทธิชาตินิยมเดินกระบวนชักชวนเพื่อนร่วมชาติตามถนนในบอมเบนี่เป็นการรุกราน ราว ครึ่งใหญ่ ที่สุดที่อินเดียได้ทราบในประวัติศาสตร์อันยาวนานมานของคย.

อินเดียได้เริ่มต้นกึ่งเศรษภินิหารของชาวเรือเหล่านี้ นครแบบใหม่ได้ถูกสร้างขึ้น ไม่ใช่ว่า

พาราณสี แต่เป็น เมือง ท่าค้าขายอย่าง มีทราชมอบเบและกัฏกัฏกา ซึ่งเป็นที่ตั้งของ เกือบสิบห้าอยู่ในความ พิทักษ์รักษาของปืนใหญ่อันมีฤทธิ์เข่นน้ำกดับ คะ

อินเดียได้ผ่าน ความเปลี่ยนแปลง มา แล้ว เป็น อัน มากเคยรุ่งเรืองอย่าง ที่ สุด อยู่ ในสมัย หนึ่ง ได้ผ่าน การรุกราน ได้ผ่านวัฒนธรรมมา หลาย ชนิด ใน ที่ สุดขณะนี้ อินเดีย จะ ได้ ย่าง เข้าสู่ วิถีใหม่. วิถี ซึ่ง เชื่อกันว่าจะ นำไปสู่ ฐานะ เท่า เทียมประเทศ ที่ เจริญ ทั้ง หลาย

หลาย ของ การแสดงโรภย ใต้บริษัทอินเดียตะวันออก นี้ได้แก่ "จอมก่าปะนี" และ จอมก่าปะนี เป็น พี่ชายใหญ่ของ "จอมบุต" หมายถึง ความว่า การที่อังกฤษแผ่

ถูกจำกัดลงเหลือเพียง ๒-๓ ไมล์รอบๆเมืองท่าปอนดิเชอร์ริมฝั่ง อ่าวเบงกอลเท่านั้นเอง รวมทั้งโปรตุเกสซึ่งทุกวันนี้ อาณาเขตก็ อัน ตระ มัยคล้ายคลึงกันอยู่ที่ทิว มั่งมีทะเลภาคมหาสมุทรอินเดีย ประการที่ ๒ ได้พยายาม หมุน เปรี อธิกรณในทาง การค้าไป เป็น สู่ อธิปไตยในวงการเมือง กระเกณฑ์ทหาร คึงเป็นกองทัพตนเอง เก็บภาษีอากรและผูกฉัณพัณณัมกับเจ้าผู้ครองแคว้นต่างๆของอินเดีย สรุปความก็คือ นอกจากเรือแล้ว บริษัทอินเดียตะวันออกได้ ก่อ รูป ขึ้น เป็น รัฐบาดอังกฤษในอินเดีย พร้อมทั้งผลประโยชน์กำไรอย่างค ความนั้นเอง.

อังกฤษได้ ฉีก ผ้าคลุม หน้า ออกจากตะวันออกเฉียงแล้ว และจักรวรรดิของโมกุล ซึ่ง ขณะนั้น ได้ เริ่ม ทรุดพังทะลายลง ก็สุดที่จะ จัก การบ้อง กัน หรือ ช่วยตัวเอง อย่างไรได้.

ในชั้นแรกการค้าขายกับอินเดียก็ไปทำของ "ใคร ดี ใครได้" ทางฝ่ายรัฐบาลก็สนับสนุน นักแสดงโรคเหล่านี้ โปรตุเกสและฝรั่งเศส

อำนาจ ขยายจักรวรรดิ ออก ไป ทั่วโลกได้ ก็โดย อาศัย บริษัท ทำการค้า เช่นบริษัทอินเดียตะวันออกนี้เอง.

จอมก่าปะนี ทำงาน อย่าง ร่มก เร่มอยู่ ราว ๒ ศักราชถึง กับบรรดาความดำริ ๒ ประการ คือ ๑. กันฝรั่งแสดงออกไปได้ ดังที่ขยวดานัอาณาจักรของฝรั่งเศสใน อินเดีย ก็

พฤศจิกายน ทั้ง นี้ รัฐบาลอังกฤษได้ทุ่มเทเงินทอง ลงไปไม่น้อยในการสนับสนุน ในคันศักราชที่ ๑๘ อินเดียตกอยู่ในความโกลาหลอดหม่านเป็น ๒ ค่อ โดยเกียงแย่งชิงกันระหว่าง เจ้าผู้ครองแคว้นต่างๆด้วยกัน นอกจากนั้นก็การรณรงค์ซึ่งร้ายกาจยิ่งขึ้นในระ-

# คำขอจด

## ความตั้งใจจริง

ความตั้งใจจริงย่อมเป็นเครื่องมีอันสำคัญที่จะนำ ความ สำเร็จ มาสู่กิจการทั้งปวง นี่เป็นภาษิตอันมหัศจรรย์ที่ได้เคยทดลองเห็นผลดีมาากแล้ว เราจะทำการใดๆ เรา จัก ต้องวางความมุ่งหมายลงไปให้แน่วแน่ มีมาแรงกล้าแรงในอันที่จะต่อสู้กับ อุปสรรคที่ หลุดลอยอย่างอาชวาทย์ เรา ต้องยอมเสียสละทุกสิ่ง ทุกอย่างเพื่อ ความสำเร็จในงานที่เราได้ ตั้งก และรัก นี้คือลักษณะของคน กังจริงซึ่งสามารถเป็นนายของอุปสรรคใดๆได้.

นานมาแล้วที่ข้าพเจ้า ได้เห็น ขุนพลหนึ่งซึ่งเจริญด้วยเคียวโคธมาในท่ามกลางความ ยากจน คับแคบ และ ความรุ่มร้อน เราเรียนคำเร้าเพียงสั้น ประถม ก็ ขา บิ บูรณ เท่านั้น แม้จะมีอายุเพียง ๑๒-๑๓ ขวบ อันเป็นวัยที่ซุกซน และทิ้ง ออกจากโรงเรียนไปแล้ว เด็กผู้นั้น ยังสนใจในอักษรศาสตร์เป็นอย่างยิ่ง ทุกๆวันเมื่อได้ ประกอบกิจบ้าน การเรือนแล้ว แทนที่จะไป เวลาดำเนินพักผ่อนหย่อนอารมณ์ด้วยการเที่ยวเตร่หรือหลับนอน เขากลับปลุกตนไปอยู่ ความดำพิงเงื่อนๆ เพื่อค้นหาหีบ คำว่าต่างๆเป็นคันท่า ประวัติกาศาสตร์ จิตคาศาสตร์ หนังสือพิมพ์รายวัน เราพูดแก่ญาติมิตรเสมอว่า เรามีความ มุ่งหมายที่จะเป็น นัก หนังสือพิมพ์ และถึงอย่างไรเราก็จะพยายามให้ได้ คำมาชีวิตอันปราศจากผู้ช่วยหรืออุปถัมภ์ของเด็กชายผู้นั้น ได้ชัดเชนแจ่มชัดออกจากบ้าน ท้อง เทียบไป เจริญ โสภะ และเคราะห์กรรมตามหัวเมืองต่างๆ.

๘-๘ ปีล่วงไปแล้ว เด็กหนุ่มผู้นี้ได้กลับคืนมายังบ้าน แล้วทำหัวเดียวของชีวิตเร่ร่อน วิถี การ เมือง ในระหว่างนั้นเอง เราได้ ใช้ความริ่ความสามารถของเขาสถาปนาชื่อ

เสียงชื่อ คนเองจากบ้านก้าวขึ้นสู่ระดับสูง ในอายุ เพียง ๒๒ ปีบริบูรณ์ ชื่อเสียง ขวัญของ ชาวไทยผู้นี้ ได้ถึงความไกลไปในหน้ากร ค ข หนังสือพิมพ์รายวันที่สำคัญในสยาม เขาเป็นผู้นำมาของ จ. หวัคที่เรารู้จัก เป็นที่ เมืองที่เฟื่องฟู อยู่ไป พง.เรา ซึ่งไม่เคยได้รับความสนใจจากผู้ใดอื่นไปสู่ ความนิยมยกย่องและความพิศวงของมหาชน.

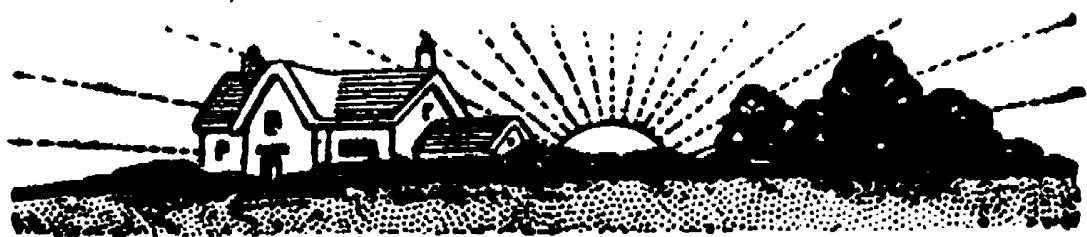
อำนาจของความตั้งใจจริง เป็นอำนาจอันเริ่มแรก เป็นอำนาจที่ปลูกฝังความกล้าหาญ ทนทานใจให้มั่น เป็นอำนาจที่อาจทำลายล้าง อุปสรรคของชีวิตทั้งหลายนับร้อยให้พินาศย่อยยับไปได้.

สมัยปัจจุบันนี้ เป็นสมัยของการประชันขันแข่ง มีว่าในกิจบ้านหรือการเมือง ในสนามดังกฎรัฐศาสตร์ กำลังยุ่งเหยิงไป ด้วยการวิ ชัย ประชาชาตินิยมกัน ดังคนร่น และก้าวอย่างเพื่อมุ่งความดีนคิด และปฏิบัติ ความเจริญให้ รุ่ง รุ่ง ระดับสูง ทำเทียมอารยประเทศ รอยุทธนาชาวไทย ทั้งหลายจึงพยายามปลุกความ ตื่นใจ จริยให้เจริญงอกงามขึ้น ใน ความรู้ ดึก เพื่อความเจริญของตัวเรา เพื่อความเจริญของวงศ์ตระกูล และ เพื่อความเจริญของประเทศชาติ ข้าพเจ้าขอวิงวอนให้ยุวชนชาวไทย อันจะเป็นกำลังอันดีของชาติในอนาคต ทั้ง หลายน จงช่วยกันกอบกู้ราชอาณาจักไว้สยาม ชาติมีภูมิของเราให้ก้าวหน้าไปสู่ ความเจริญรุ่งเรืองยิ่งขึ้น.ไปแต่ คับไป.

(วันธรรม)

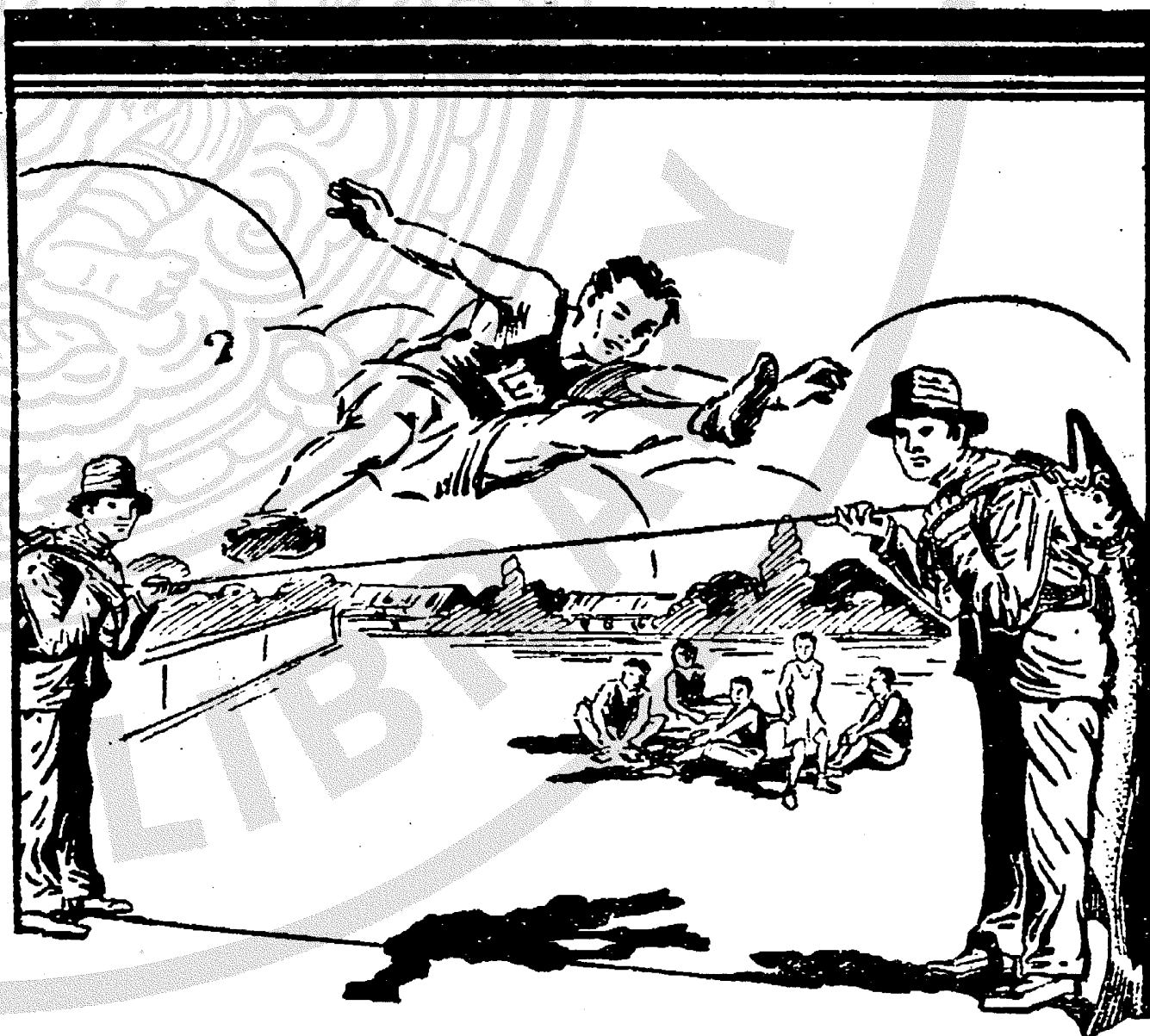
## ยาหอมลุดคนชโสด

คราน้ำ บำรุงสมอง ทำอาหาร  
ทองอม ครอบรักษา  
บุญขรรค์เวช ถนอมคนาว



## ประเพณีของเรา

ประเพณี เกษนิมม สมควรนัก ไฉนยก ข้ายไป ไม่รักษา  
แก่ให้ปลดก แดกแดง แดงนามา อุดจะหา แก้วได้ ให้นามเพา  
อโหท่าน วาเกิด ดึกนิตเกิด คงจะเกิด คู่สมรส พันความเรดา  
มะโนกรรม นำด้วย อามด้วยเรา อย่าแต่เอา เห็นดี ไม่มีใครขง  
นิมมใด ไม่ว่า พากันรับ มาไว้กับ เรานี้ มันเป้นรอง  
คัมภีร์ กัดกันไว้ หดายท่านอง หากเรามาของ ทางงาม มีหามกัน  
ประการหนึ่ง พังว อยุ่คนกัน คนละคน คนละคน เสนาะวัน  
นำมาใช้ ไม่เหมาะ เพราะที่ร้ายครัน ยังไว้กัน เกินดี นี้เหตุเกิน  
เราเมืองร้อน เราหนาว เกล็ดกระ ก็คงจะ ไม่กันดี มีวัชริน  
ไว้ซึ่งชาติ ถัดกันดี ทะเนงเทอญ ไว้กันเกิน ดีไป ไม่เข้ายา  
เราเป้นไทย ควรมีใจ เป้นไทยด้วย จังจะด้วย สมชาติ คำดนา  
อันชาติไทย นั้นเคไหน เคโรมา ไว้เลือกหา วิถี ที่จะเดิน  
ประเพณี เราดี เป้นที่ชอบ เป้นด้นประกอบ เป้นด้นกว่า นำธรรมเจริญ  
ดังเราเห็น เป้นด้นอย่าง ทางเจริญ หากเราเพ้นด้น คามแต่เรา คงเรดาวัน  
ที่พดมา ไว้ว่า อย่าคามเรา ที่พดนี้ อยากรให้เรา ไว้เลือกธรรม  
ที่เห็นดี ดีเกิด ประเสริฐครัน ที่ไหนมัน ไม่ควร ควรยังเคย.  
“สุวรรณภากร.”



## การกีฬา

การที่จะเป็นนักกีฬารองในวงการกีฬา บ่มเพาะกันไว้ ผู้ฝึกฝนอย่างจริงจัง จะแข็งแรงหรืออ่อนแอ บุคคลที่อ่อนแอ นอกจากจะไม่สามารถเล่นกีฬา มิใช่ได้เท่านั้น ยังจะทำอันตรายให้แก่สุขภาพ โดยที่หัดใหม่อย่างจริงจัง อ่อนเพลียเกินไป หากมีความประสงค์จะป้องกันอันตรายเหล่านี้ ทางเดียวสำหรับ นักกีฬาที่จะกระทำก็คือให้รับ ประทานสกีหรือบอลขึ้นไว้ จะได้ช่วยประสมกำลังและ บำรุงสุขภาพของทนต์ขึ้น สกีหรือบอลขึ้นเป็นถึงจุ่ม ควรบ่มองกันผู้ฝึกหัดออกกำลังอย่างแท้จริง.



จงจำเครื่องหมาย  
ธรรมา ทรา  
"สุวรรณภากร"  
ไว้ดี มีชาย  
ตาม ราน ขา  
อ.ทั่วไป



ปัญหาเรื่องบุตรของเรา เป็นปัญหาที่ควร จะได้รับการสนับสนุนและเอาใจใส่อย่าง เมื่อไม่นานมานี้ พวกเราที่ได้เคย ค้นคว้ามาตลอดทั้งนี้ ด้วยเรื่องที่ยุทธของเราเป็นจำนวนมาก ได้พากันมีใจเต็มใจพากันมาประชุมที่พระนครเพื่อทำด้วย ดังรัฐธรรมนุญซึ่งเป็นมรดกของเรามา ในครั้งนี้ เราได้มีใจเต็มใจเต็มที่ ได้ ที่จริงเราอยากจะเข้าไปแก้ไขพวกตั้งตรงหน้า หากแต่รัฐ บาด ได้เห็น ว่าเรายังไม่สมควรที่จะกระทำเช่นนั้นได้ เพราะเพียงแต่การตั้งรับของ เรา ก็ สามารถรับได้ พวกคอมมิวนิสต์ เติบโตขึ้น ในอย่างระมัดระวัง และคงจะไม่ยอมให้ใครเข้ามายุ่งเกี่ยวกับเราอีกต่อไป

แต่ขณะนี้ มา ยุทธ ของเรากลับได้ถูก ผิด ดอน ให้มีน้ำ ใจ รักชาติ รัก ศาสนา รัก พระมหากษัตริย์ และรัก รัฐธรรมนูญยิ่งขึ้น ทั้งนี้ เพราะได้มีผู้เห็นได้ว่า ประโยชน์ที่ได้รับจากยุทธนั้น มีมาก เพียงไร. ถ้าไม่คิดหุ้มน ายุม ายา หับความรั เท้าไม่ถึงการรอนางสาวจากยุทธของเราแล้ว ยุทธอีกเป็นจำนวนมากก็น่าจะได้รับ ความเห็นอกเห็นใจ มาตามสมควร.

การอบรมยุทธนั้น ควรจะได้กระทำตั้งแต่ ข้างเด็ก ๆ อยู่. ตั้งแต่เราเริ่มเข้า โรงเรียนชั้นมูล. ซึ่งการอบรมนี้แหละจะได้ฝังลงในสมองของเรา และจะได้ งาม ซึ่งลงไปถึงหัวใจเมื่อเขาโตขึ้น เท่าที่ได้ทราบมาว่า ในประเทศ ญี่ปุ่นนั้น เขามีเด็ก ให้เด็ก รดกอยู่ กับธงชาติ ตั้งแต่เด็ก ๆ. พอโตขึ้น ก็มีการเล่นเครื่องดนตรีกลอง และสอนให้รู้จักกับวัด และรูปพระของจักรพรรดิ ในโรงเรียน และโรงเรียนของญี่ปุ่นทุกคนจะต้องรู้ว่า หมี่ ของตัวคือธงชาติ ไม่ใช่ชาติ เพื่อตนเอง. ทุกคนต้องรักหมี่ รักคณะ ท้ายที่สุดคือรักชาติ.

## อบรมเยาวชนให้บำเพ็ญเพื่อชาติ จะเริ่มแต่ระยะไหนของวัยเรียน



ข้าพเจ้าไม่หลงไปคิดว่า ปัญหาจะไปหมดเสียทุกอย่าง เมื่อเป็นวิธีของทุกๆ แห่งที่มี 'ความดี' แล้ว 'ความดี' ย่อมมีอยู่ด้วย ฉะนั้น 'ความดี' บางอัน ซึ่งญี่ปุ่นอาจมีนั้น เราก็น่าจะไม่มีใจกับคนที่จะกระทำอย่างเดียวกัน หรือบอกในมโนคติ ซึ่งเป็น การที่น่าจะเรียกว่า ขัดกับมองมากกว่า สิ่งใดที่เหมาะสมแก่ชาติและความ เป็นอยู่ ของเราแล้ว เราควรจะเอา 'เอียง' นั้นเป็นแบบ สิ่งใดไม่ดีและไม่เหมาะสมแล้ว เราก็คงจะไม่ไปเสีย.

ฉะนั้น, ข้าพเจ้าจึงใจจะกล่าวเรื่อง ยุทธของเราในระบอบรัฐธรรมนูญ ตั้งแต่แรกที่เราจะเริ่มก็คือเรื่อง การอบรม.

นอกจากการเป็นลูกเดี๋ยแล้ว ยุทธของเราควรจะถูกรับมาตั้งแต่ ยาว โดยบอกให้เขาว่า ความ เป็นอยู่ ของชาติเรานั้น เป็นอย่างไร เด็กเล็กๆ คงชอบนิทานที่แสดง ความกล้าหาญ และมี ไร้อย่าง น่ายกผู้ช่วยก็ควรเป็นของพระเจ้าตากสินหรือพระนเรศวรมากกว่า ฉะนั้นทางการควรจัดคำราวเช่นนี้ให้เหมาะแก่เด็กเล็กๆ ดังรูปหนึ่งแล้ว ก็เท่ากับว่าเราได้ปลูกความรักชาติแต่แรกทีเดียว.

ความเห็นเอกชนเรื่องนี้เป็นความเห็นที่ กระทรวง กรรมการ น่าจะได้รับ วิจารณ์ตาม คุณค่าและเจตนาดีของผู้เขียน ซึ่งมุ่งหวังในคุณงาม ความดีของเยาวชนในอนาคตของเรา

ธงชาติ เป็นสิ่งหนึ่งควรให้เขาได้พบและได้ ใกล้ชิดทุกเวลา ก่อนเวลาเขารับความรู้ความอีก เด็ด น้อยเข้าแถวแบบแถวซึ่งมีความ คึกคักของโรงเรียน คือว่าเข้าแถวอย่างเกรียงไกร ซึ่ง ต้อง มีการเคารพครูเสมอๆ แล้ว จึงจะเข้าห้องเรียนได้.

ทุก ๆ วันธรรมดา ควรจัดให้มีการ พิธี เทพนม ใน พระ อุโบสถ เป็นการศาสนา เรื่องศาสนาพวกเราพากันเห็นว่าไม่จำเป็น เพราะพวกเราเองนั้นแหละเป็นผู้รา มีถิ่นไปเอง ขยันมีถึงถิ่นที่ทางราชการควรหยุดวันพระ หรือ วัน อาทิตย์เลย ข้าพเจ้าคิดว่าพวกที่เห็นควรจะหยุดงานวันพระนั้น ถ้าเป็นคน มุ่งในศาสนาจริงแล้ว ก็จะมีใจใส่กับพิธีเทพนมได้ ในเวลาเด็ก งานแล้ว ศาสนา เสนอของจำเป็น มากสำหรับศีลธรรม ฉะนั้นควรให้ทุกคนรักศาสนาเสียแต่แรก.

พระมหากษัตริย์. เป็นสิ่งที่ควรเคารพสักการะ. ผู้ใดจะละเมิดมิได้รัฐธรรมนูญได้ยกย่องฐานะของพระมหากษัตริย์ไว้เช่นนี้. พระมหากษัตริย์เป็นของ จำเป็น ของ รัฐธรรมนูญ ทุกๆ คนต้องให้ความเคารพและยำเกรง.

รัฐธรรมนูญ. เป็นมรดกของชาติ. ยุทธของเราได้ค้นคว้าไป ด้วยเรื่องนี้หลายหน. สำหรับเรื่องนี้ได้มีผู้ให้ความเห็นไว้มากแล้ว. จึงจะไม่พยายามกล่าวซ้ำอีก.

แก่นแท้ของความดีของยุทธของเรา คือการอบรม. การอบรมใน

สิ่งที่ช่วยให้เขาเป็นคน ประณีต. และเห็นประโยชน์ส่วนรวม. คนที่ จะให้การอบรมไม่มีใครดีไปกว่าครูจะเป็นครูอะไรก็ตาม. ประชาบาล หรือ โรงเรียนราษฎร์. ครูก็ย่อมได้ชื่อว่าเป็นผู้อบรมทั้งสิ้น. หลักของการอบรม คือ อบรมให้เขารักความจริง. เรื่องชาติศาสนา. พระมหากษัตริย์. และรัฐธรรมนูญ เมื่อพูดถึงเรื่องชาติ. ควรให้เด็กของเราทุกคนต้องแรง และร้อนผ่าไปด้วยความเสียสละ ชาติของเราจะยืนยงคงความเป็นเอกธรรมาอยู่ ได้เช่นนี้และค่อยๆ ไปก็เพราะเมื่อ ก่อนนั้นบรรพบุรุษ ของ เรา ได้เอาบ หนึ่งต่าง นานา มาให้ยึดความ เป็นไทยไว้. เดียวนี้ไทยได้เป็นไทย. และจะดำรงความเป็นไทยได้ต่อไปหรือไม่ขึ้นอยู่กับยุทธของเราจะเป็นอย่างไร เมื่อพูดถึงเรื่องรัฐธรรมนูญ ควรจะสอนให้เขาว่าคือไปภายหลังไป นั้นแหละจะ เป็น ผู้ทำงานแทนผู้ที่ทำอยู่เดี๋ยวนี้ ซึ่งนับวันนั้นจะแก่ลงและตายไป.

ข้าพเจ้าเขียนเรื่องนี้ เพราะอยากให้มีการอบรม ยุทธ ของ เราอย่างจริงจัง ไม่อยากให้ยุทธของเราเป็นไป ในทางที่ผิด เช่นได้มีประปรายแล้ว ในขณะนี้ การดับไฟแค่ไว้ คั่นนี้ ไม่ยากเย็น ทั้งพวกนี้เปรียบเหมือนไม้ซ้อนคั่นง่าย แต่จะคิดให้ตรงเป็นเส้นบรรทัด หรือจะคิดให้คั่นนี้ อยู่ให้ ผู้ให้ การ อบรมซึ่งข้าพเจ้าขอให้เป็นหน้าที่ ของ กระทรวงกรรมการที่จะกระทำการนี้ จะทำได้บริบูรณ์เพียงไรนั้น ยังไม่อยู่ในฐานะที่จะ เสนอได้ว่า จะ ก็น เวลาปานเพียงไร แต่เมื่อไหร่ที่ปรากฏโครงการจากกระทรวงกรรมการแล้วนั้นแหละ เราอาจจะหวังกันได้เมื่อนั้น ข้าพเจ้าขอให้อายุทธของเราทั้งหลายคงจะเป็นยุทธที่รักชาติ รักศาสนา รัก พระมหากษัตริย์ และรักรัฐธรรมนูญอย่างจริงจัง และด้วยหัวใจจริงภายในเรื่อวัน โดยไม่มีความหวั่นไหว รัก หลง อยู่ ด้วย.

ขอความดีจึงเป็นของเยาวชน  
"ชาติ"

## อนาคตของอินเดีย

[ต่อจากหน้า ๙]

ห้วงอังกฤษและฝรั่งเศส ค้าง  
มหาอำนาจต่างมุ่งหน้าที่จะทำลาย  
ซึ่งกันและกัน ฝรั่งเศสหันไปผู้  
แทนที่เรือพาณิชย์ สดในการบริหาร  
ประเทศราช คือเปิดผู้เป็น  
ดำรงราชการแห่ง ปอนดิเชอรี.

ร่าง ฝ่าย อังกฤษไม่มีใคร ที่จะ  
เทียบเคียงกับคอปเตอร์ ได้ในเชิง

แต่ด้วยปฏิกิริยาที่ เหมือนจะ เกิด  
ขึ้น โดยสมัยหนึ่งมีไว้รักษา  
คนหนึ่งชื่อโคฟี ได้สมัครจาก  
ตอนต่อมาทำงาน อยู่ในบริษัท อิน  
เดียตะวันออก โคฟี ไม่เคยได้  
รับการอบรมศึกษาหรือฝึกฝนมาเลย  
ในการทหาร แต่แม้กระนั้นเขาก็  
ได้แสดงคนให้เป็นประโยชน์ว่า เป็น  
เจ้าแห่งสงคราม การที่เขาเข้า  
ยึดและป้องกันบ่อนที่อาร์คอด และชัย  
สัตว์ของ อังกฤษ ย่อม ยับไปใน การ

ยุทธที่ปลดระงับนั้น เปงเรื่องที่  
เด็กหญิง และ เด็ก ชายใน จักรวรรดิ  
อังกฤษย่อมจะได้ฟังจำเจนอยู่ในใจ  
ด้วยกันทุกคน ท่ามกลางการ  
ราวรู้ความเหล่านี้เอง อิทธิพลของ  
ฝรั่งเศสได้เสื่อมคลาย หายความศักดิ์  
สิทธิ์ไปด้วยอำนาจของอังกฤษ.  
คอนนอร์อังกฤษกับการจลาจล  
ในอินเดีย

ประเทศไทยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรขอ เนประเทศไทย

## ความลับของครุณี

เมือง คัวย เหตุที่ เมหนครุณีใน  
วัยซุกซนได้หลงระเริงทอดกายให้พอ  
ยอขายที่รัก จนเป่าเหตุให้ ถึง  
กับต้องเสียความบริสุทธิ์ในวัยอันน่า  
สงสาร ครั้นย่างเข้าในวัยสาว มี  
ความรู้ลึกซึ้งก็ถ่ายทอดไปเสียแล้ว จึง  
ทำให้มีความโศกเศร้าใจยิ่ง ครั้น  
มีเป็นจำนวนมาก ฉะนั้นก็ศึกษา  
ศาสตร์ทางยุโรปได้ คิดค้น หายา ซึ่ง  
จะสร้างความ บริสุทธิ์ขึ้นใหม่ให้กับ  
สตรีที่ได้รับ ความ เสียใจในเรื่องนี้  
เพื่อจะได้สร้างเยื่อพรหมจารีขึ้นใหม่  
หวังต่อความ ประสงค์ของ คู่ชีวิต.  
เชิญ จ.ม. กาม ที่ ๕ ไปรษณีย์ที่ ๖๓  
ป.ณ.กลาง พระนคร ฯ เพื่อความ  
ลับควรใช้นามแฝง.

๓๑.๑/๓๑/๗๗

## ประกาศ เลหลัง

ณ สำนักงานบริษัท หวดงรักษา  
ถนนตีพระยา

ในวันเสาร์ที่ ๒ เดือน กุมภาพันธ์  
ค.ศ. ๑๙๓๖ เวลา ๑๔ นาฬิกาของที่จะเล  
หลังมี -

หนังสือกฎหมาย ๓๓ เล่ม, หนังสือ  
เรียนตั้งมาใหม่ ๆ หดะร้อยเล่ม  
หีบเดียว, แผ่นเดียว, ตะเกียง, เต๊อ,   
ก๊อบ ปิ อัดผ้า, เคียงเหล็ก, ตู้เซฟ,  
จักรเย็บผ้า เครื่องยนตร์อุตสาหกรรม,  
และของต่าง ๆ อีกมาก.

บริษัท หวดงรักษา

ผู้เลหลัง

โทรศัพท์ ๔๔๔๘ ถนนตีพระยา  
พระนคร.

๒๔.๒/๓๑/๗๗

(ประกาศที่เจ้าของหนังสือผู้ชนะเลิศคนหนึ่ง ร้องขอให้โปรดลงให้จงได้)

## ขอย้าย 'ผู้ชนะเลิศ' กันอ่าน

เพราะหนังสือดี ๆ เช่นนี้ ใครได้เป็นเจ้าของก็ย่อม  
หวงแหนอยากรักษาไว้เป็นศรีแก่ตัวหนังสือ ไม่มี  
ใครที่ให้อภัยด้วยความเต็มใจ นอกจากผู้ใด  
ออกเท่านั้นเอง. เพราะฉะนั้นเมื่อหนังสือเล่มนี้  
ขายไม่รวดเร็วตามเหมือนเมื่อสอง เดือนก่อน ทั้ง  
ราคาก็ลดลงเหลือ ๒.๒๕ บาทเท่านั้น ท่านที่ถือ  
ถารย่อมเพนโยบายสำคัญถึงสมัย ที่ควร เปลี่ยน  
ได้แล้ว. และถ้าต้องการยืมหนังสือผู้ชนะเลิศ  
ของคนอื่นอ่านนั้น ผู้ที่ยืมไปยังไม่เห็นรายชื่อ  
ได้เปรียบสิ่งใดของเขารวมเลย. ผู้ยืมทุกคนย่อม  
คงใจว่าจะไม่ซื้อ รออ่านพอรู้เรื่องจบแล้วค่อย  
แต่ความ คง ใจ อย่าง นี้ใช้ กับ หนังสือ ผู้ชนะเลิศ  
ไม่ได้. ทุกคนที่ยืมไปอ่าน ภายหลังเกิดชอบใจ  
หนังสือมากก็ควรซื้อไว้เป็นของตัวเอง. โทษ ๆ ในที่  
สุดท้ายคือซื้ออยู่แล้ว จะเกียจเอารองเพื่อนกัน  
มาดากให้เก๋เสียทำไม. ทั้งเรื่องและถ้อยคำคำ  
นวนของหนังสือผู้ชนะเลิศ อยู่เหนือความร่ำรวยของ  
ยิวที่อ่านหนังสือไทยเข้าใจได้ เพราะฉะนั้นเมื่อไม่  
คงใจซื้อ รอเคื่องว่า ไปรออยู่ อ่านเสียเลย นั้น  
เหตุนี้จะทำได้ตามที่คงใจได้. เรื่องยืมเลิกกัน

ตมเขา  
ทหาร-ตำรวจ  
ที่ท่านคร

ออกมาแล้ว งานนี้  
ชื่อเสียวันนี้ - ข้าหมด

ห้องศิลปะ

ถนนตีพระยา - พลับพลาพระบรมมหาราชวัง



# สัปทิต์

"ภาษาฉบับ"

ប្រធាន

A detailed illustration of a vintage treadle sewing machine. The machine is mounted on a sturdy wooden cabinet with decorative carvings on the legs and apron. It features a large hand-crank wheel on the right side, a large flywheel at the bottom, and a sewing head with a needle and foot. The machine is shown in a side profile, facing left.



ตามฉก. ๓.๒

**BOX**

ต่าง หูระ ย้า ผัว  
เพชร เทียม อม  
วิกัม เม็ด เดียว  
งาม ยิ่ง กว่า ของจริง ๆ  
โต พังษ์ ศรี ตั้ง ทำ โดย  
ฉะเพาะ ผู้ เพชรเทียม  
เหลียน กษ. อย่าง คัด ทั้ง  
๕  
ณ. กัด: ๗๐ ผดุงค

ดูคุณ ขั้ว มี เติ  
กม ดง ย่า แบบเก่า  
ๆ อย่าง โบราณ มี  
ห็น กำมะหยี่ได้ ดด  
วัย ๒.๒๗ บาท

ต่างหูไม้มูร  
ก้านทอง  
ยาสายดำ

๑. ยะวะเซธเมื่อผั่งนิตคำ

๑๗๑๖

๒๒  
 ๒๓  
 ๒๔  
 ๒๕  
 ๒๖  
 ๒๗  
 ๒๘  
 ๒๙  
 ๓๐  
 ๓๑  
 ๓๒  
 ๓๓  
 ๓๔  
 ๓๕  
 ๓๖  
 ๓๗  
 ๓๘  
 ๓๙  
 ๔๐  
 ๔๑  
 ๔๒  
 ๔๓  
 ๔๔  
 ๔๕  
 ๔๖  
 ๔๗  
 ๔๘  
 ๔๙  
 ๕๐  
 ๕๑  
 ๕๒  
 ๕๓  
 ๕๔  
 ๕๕  
 ๕๖  
 ๕๗  
 ๕๘  
 ๕๙  
 ๖๐  
 ๖๑  
 ๖๒  
 ๖๓  
 ๖๔  
 ๖๕  
 ๖๖  
 ๖๗  
 ๖๘  
 ๖๙  
 ๗๐  
 ๗๑  
 ๗๒  
 ๗๓  
 ๗๔  
 ๗๕  
 ๗๖  
 ๗๗  
 ๗๘  
 ๗๙  
 ๘๐  
 ๘๑  
 ๘๒  
 ๘๓  
 ๘๔  
 ๘๕  
 ๘๖  
 ๘๗  
 ๘๘  
 ๘๙  
 ๙๐  
 ๙๑  
 ๙๒  
 ๙๓  
 ๙๔  
 ๙๕  
 ๙๖  
 ๙๗  
 ๙๘  
 ๙๙  
 ๑๐๐

นาย ก. ข. ค. ง. จ. ฉ. ช. ซ. ๓  
นาย ก. ข. ค. ง. จ. ฉ. ช. ซ. ๓

**เพลงชาติไทย**

ทอ: ค่ำ วิทยาลัยศาสตร์ ด ชะระ

**ชาย ศักดิ์สิงห์ เพชร**

**เกษมธนวิมล และ อรุณศักดิ์ ชัยยา**

การนำพลังของจิตมา


 ทางหัตถศิลป์  
 เพชรเขมรสมัย  
 ๑-๒๐๐๐

(๒๕.๑๖) มอญ, หญิง  
 ๑. ของคำหั้น ๒. ครอง  
 ๓. เครื่องทับทิม ๔. ไบรอน  
 ๕. ๖. ๗. ๘. ๙. ๑๐. ๑๑. ๑๒. ๑๓. ๑๔. ๑๕. ๑๖. ๑๗. ๑๘. ๑๙. ๒๐. ๒๑. ๒๒. ๒๓. ๒๔. ๒๕. ๒๖. ๒๗. ๒๘. ๒๙. ๓๐. ๓๑. ๓๒. ๓๓. ๓๔. ๓๕. ๓๖. ๓๗. ๓๘. ๓๙. ๔๐. ๔๑. ๔๒. ๔๓. ๔๔. ๔๕. ๔๖. ๔๗. ๔๘. ๔๙. ๕๐. ๕๑. ๕๒. ๕๓. ๕๔. ๕๕. ๕๖. ๕๗. ๕๘. ๕๙. ๖๐. ๖๑. ๖๒. ๖๓. ๖๔. ๖๕. ๖๖. ๖๗. ๖๘. ๖๙. ๗๐. ๗๑. ๗๒. ๗๓. ๗๔. ๗๕. ๗๖. ๗๗. ๗๘. ๗๙. ๘๐. ๘๑. ๘๒. ๘๓. ๘๔. ๘๕. ๘๖. ๘๗. ๘๘. ๘๙. ๙๐. ๙๑. ๙๒. ๙๓. ๙๔. ๙๕. ๙๖. ๙๗. ๙๘. ๙๙. ๑๐๐.

โดย: เจริญศักดิ์ มงคลชัย  
ใหม่เทียน, โหด่าน, ดด

พระพรหมมุนี อ.มรค. สดบด  
จากหอ รวย ๔.๓๐ น

คำสอน และ ดา ย ตง ยา โด  
ช ย โย แล ว คี ๑๐๐๐ ค่ำ ตำน  
๕ ๔ ๓ ๒ ๑ ส โด พ ั ช ศ ริ  
๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐

งานเหมือนของจริง ผัง  
เพชรดวงหรือ ผัง ๖ ชั้น  
มรดกอันดับ ๕ งาน ๆ ก็มี  
ดังได้ทาง พ.ค.๖. รับ  
ดังชื่อทบทกถะ ๑.๒๐ บ.

ต่างหูต่าง ๆ  
นิ้นคำมีห้อย  
ตั้งคงงาม  
หรรษาทุก  
๑.๔๗ บาท



ด้วย ด้าย  
ทอง วิหยา  
กำดัด

เหมือนรวงข้าวๆ เด็ดเล็กค.๒๕

กวดง ค.๗๕ ใบหน้า ๒๕๕

ทำโรตังแข็ง แบบใหม่ ผั  
เพื่อระบิรกัน เหมือน  
ของจริง งานค้ำจริง ๆ  
ข้างละ ๓.๒๕ บาท ดังได้

นิเมศ ดิศริย ๒.๕๐ น.  
  
 ทำไว้กัน  
 แรงแดด  
 ดายเซ :  
 ไปรังทั้งตัวผู้ เพียรเทียม  
 อนริกันอย่างคิเคิม ๔ ๖๕


 ก.ต้องถ่ายรูป  
 แบบบี ๓.๖๕แบบ  
 ซี ๒.๕๐ แบบดี  
 ๒๕ พิณม.๑ โหด ๕๐ สต.  
 .ก.จ. เร็ว ๆ ทันที

๑. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๒. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๓. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๔. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๕. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๖. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๗. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๘. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๙. ๕๕ บาท      ๕๕  
 ๑๐. ๕๕ บาท      ๕๕

คือเกิดวิทยาศาสตร์-ศรัทธาต่าง ๆ งาม ๆ กันสมัย นอกจากรูป  
แต่ได้ นัย มีอีกมาก จึงเพิ่มเทียบอเมริกันราวเดือนหรือสอง  
กับที่มหาวิทยาลัยดัดกันก็มีทุก ๆ อย่างงามหรูทั้งนั้น ดังที่  
โดยเฉพาะไม่เหมือนที่อื่น ๆ ถวายถูก ๔๘-๖๘-๘๘ สต.

|                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| ตะเกียง กอตะนิพนเดิม      | เครื่องนวดข้าว ตัว  |
| ของเขมรมัน หมอนผ้า        | เรือ ๒ คนทำงาน      |
| มันของแดง แด่ ไฟ          | วันหนึ่งได้ข้าว ๒-๓ |
| ๗๐๐ ถึง ๘๐๐๐ แรง คง       | เกวียน เดิมขาย      |
| เดียวดั่งว่างเท่า จ้า พยุ | ๓๕ บาท ถดขาย ๓๐     |
| ๓๐ คง ถดขาย ๓๕ บ.         | บาทเท่านั้น         |

๓๐๐๐ รัตนคัณหาที่ ทำแปนเครื่องนฤตถาโค  
คัณเดศ เวदानรายถูกเพื่อหมุนเงินไปตั้งรองอื่น  
อีก ถึงจะราคทุนถ์ไม่เสียใจ ๒ แรงม้าเดิม  
๒๕๐ บาท ถดราย ๘๕ บาท คัองการรับ  
ซื้อเร็ว ๆ ค่อไปหาไม่ได้ อีก รชนิด ๕ แรง  
ม้า เดิม ๓๘๕ บาท ถดราย ๓๘๕ บาท คอง  
การซื้อตั้งเงินทางฆานนคั จะตั้งของให้ โดย  
เร็วที่สุด



# เสียงใต้ดิน

"ผู้สร้างคำ"



(ต่อจากวันก่อน)

ไม่ได้ได้ยืนเคียงกลาง. ยังมั่งเคย มี ซึ่งเมาเสียง แหวมเป็น ทำนอง ประหลาด และเยือกเย็นเข้าไปในหัวใจผู้ที่ได้ยิน ในขณะที่เคียวกมมีเสียง ร้อง หัวพร้อม ๆ กัน ออกมาจาก ในคอของ คนหลายคน ซึ่งฟังไม่ได้ศัพท์ ว่าร้องอะไร แต่เขาได้ว่าเป็นเสียงเพลง ทำนอง พักดอย่างหนึ่ง. เขาร้อง ตะคอกพร้อม ๆ กันและได้จังหวะกับเสียงกลอง. ทั้งคู่เป็น ทำนองเพลงปลุกใจ เมื่อทุกคนได้ ยืนชิดกับหูเช่นนั้นต่างก็ตกใจของคู่คำกัน.

"เฮ้ย, มันเสียง อะไร?" นายร้อยโท เคิบ หัน มาถามคนในกระโจมด้วยท่าทางจริงจัง แต่หูยังเงี่ยฟังต่อไป.

"อ้ายขอมให้ กับ มา เล่นงานเรากระ มัง?" โอ พาร์ พูมมีอาหารคันเค้นอยู่ บ้าง.

ถูกแล้วหรือไร, มัน เป็นเพลงแห่งความตาย. เพลงของพวกขอม กับ พุช เราเตรียมตัวเถิด." ทองคำพูดด้วยความมั่นใจ.

เรียวกับจอมก็ ร้อง ดัน

กตัวอยู่ ไม่น้อย เคิบ ซึ่งมี รวดยึดว่าทุกคน ควรจะ อาการ ของ กัน พวก และเห็นว่าเขาเหล่านั้นรวดยึด คำนึงรวมทั้ง โอพาร์ด้วย. ทั้งนั้นนายทหาร จึง ร้อง กำรับด้วยน้ำเสียงอาหยาเพื่อ ให้ทุกคน มีสติ และเกรง ต่อหน้าที่ซึ่งจะต้องปฏิบัติ

"ออกจากกระโจมเคียวนี้ ระวั, ด้ร ของ เรา มาแล้ว. นาทของ เราคือ คอง บ้อง กัน คิว ของ เราเท่านั้น ด้วยความ กล้า หาญ ปราศจาก ความ กลัว ใด ๆ ทั้งสิ้น จง ยึดด้ร ของ เรา ให้แน่น และ เค็ด ชัก ที่ ดุค. กันจะ เป็นคนดัง ธาร เอง. ทุกคน ต้องฟังคำสั่งของกัน. ระวั ให้ดี!"

คำพูดเด็ดขาด และ รวดเร็ว ของนายทหารมหาดเล็ก ประกอบกับท่าทาง อัน รังรัง ของเขา และ ดวงตาอันจ้อง เข้มอยู่ บนใบหน้า ของ ทุกคน ซึ่ง มอม ตัว อยู่ ใน ใต้ ความมั่งคั่ง บัญชา ของ เขา ทำให้ทุกคนได้สติ และ มั่นใจในเคิบอย่างแน่นแฟ้น.

"นายทอง คำกับ จอน จง

ทำหน้าที่บรรจ ระบุ บับและ ส่งไปยังบรรจ พร้อม แล้ว ให้ แก่โอพาร์, เรียวและกันเท่านี้. ไม่ต้องทำหน้าที่อย่างอื่นนอกจาก จะได้รับ คำสั่ง เปลี่ยนแปลงของกัน. ระวั, ทำการให้เต็มที่ เพื่อรักษา ชีวิตของพวก เรา. อย่าได้ ท้อถอยเป็นอันขาด คราบโคที่เรามีอาวุธพิเศษอยู่ ในมือ. เฮ้, พวก เราจงไปที่รวักระโจม เราจะยึดที่นั่นเป็นที่มั่น ค่อย ๆ ใครอย่าทำอะไรโดยไม่ได้ รับคำสั่งของกันเป็นอันขาด."

ขาดคำของเคิบ ทุกคน ก็วิ่งพร้อออกจากกระโจมและ หมอบนั่งอยู่ หลัง หิน แถงสูง ประมาณห้าศอก ซึ่ง ยึดเป็นที่มั่นและที่กำบัง คำนหน้ากระโจม ห่าง ประมาณ สอง เด็น ขณะนั้นทุกคนได้เห็นคนหมู่หนึ่งประมาณ ๒๐ คน กำลังเดินผ่านหน้าวัด

เข้ามาสู่กระโจมที่พวก แทบทุกคนมีระฆ และ หอกถือและ ด้พายคิมา กับตัว มี รายสามคนถือคบเพลิง ดูดสว่างโพลง กองใหญ่ใบหนึ่ง ซึ่งมี คาน หามสองข้าง

ซึ่งหามโดยคนสี่คน และ มีอีกคนหนึ่งอยู่กลาง ระหว่าง คาน หาม ถือไม้ คัดกลางสองอันคัดกลาง ซึ่ง แววมคิด อยู่กับคาน หาม เป็น จังหวะอยู่เรื่อย ๆ และมีรายอีกคนหนึ่งเมาปี่เสียงเย็น เขาเหล่านั้นเป็นพวกขอม ทั้งสิ้น กระบวน ของ พวก ขอม จักเป็นระเบียบ กล่าวคือมี นายช่างกำยำประมาณสิบคน เดินเรียงหน้ากระ คาน เข้ามา ยังกระโจมที่พวกของพวกนัก ดำรง ในมือของเขาคือ ระฆเข้ซึ่งมีอยู่แล้ว ข้างหลังสพายหอกยาว หลังแถวนักบรรจบสิบคน มี นายทหารขอม เดิน กำกับมา พร้อมกับคนคัดกลาง คน เป่าปี่ และ คน ถือไฟ ตามคน ปาก ของ พวก ขอม ทุก คน พาดำร้องเพลงปลุกใจเสียง โห่หัวอยู่มิได้ขาด.

เมื่อพวกขอม เห็นเคิบกับพรรคพวก เข้ม ค่อย ๆ เข้มขึ้น นายทหารขอมผู้ เป็นหัวหน้าก็สั่งให้ทหารขอมหยุด เคิบใช้ว่าเขาจะหยุดร้องเพลงปลุกใจและคัดกลาง เป่าปี่ไปด้วย เป็นแค่หยุด

เคิบรุดหน้าเขาไปยังที่มั่นของ คนไทยเท่านั้น.

"ร้อง กาม มัน ดูซิว่ามัน มาทำไมกัน?" เคิบกระซิบโอพาร์ แต่เขายังจับอยู่ ที่พวกขอม ซึ่งขณะนั้น อยู่ ห่าง ประมาณ หนึ่ง เด็น ความมืดทำให้เขาเห็น พวก บุกรุกไม่ถนัด.

โอพาร์ โผล่หน้าขึ้นมาพัน ระดัมรวั พดางร้องถาม พวกขอม ด้วย เสียง ตะโกน ความใจความของเคิบ แต่ เสียงของโอพาร์จะได้ยินไปถึงพวกขอม ซึ่งร้องเพลงปลุกใจและเมาปี่ คัดกลางอยู่มิได้หยุดหรือไม่ประการใดไม่แน่ชัด แต่เขาได้รับ คำตอบ ของ พวก บุกรุก อย่าง หนึ่ง อย่างนั้นคือดูกระมุคังดิบดูซึ่งเด่น หัวธ ข้าม กำแพงไป บัดอยู่ กับกระโจมผ้าใบม้าง กระทบกับรวัหิน ด่วงไป เอง บ้าง และเคิบกระโจมไป บ้าง ซึ่งล้วนแต่ถ้าหากถูกร่างกายเข้าแล้ว เป็นไม่ ค้องสงสัยว่าจะไม่ คาย หรือ อย่างน้อยก็บาดเจ็บ แต่ เคิบยังใจเย็นอยู่ เขาให้ โอพาร์ร้องถาม ความ ประ- [ยังมีต่อ]

# Syphilin

REGISTERED TRADEMARK



## ซิฟลิน ตัดรากกามโรค

ท่านเคยเป็น กามโรค (ซิฟิลิส) หรือเปล่า ? จงทราบเถิดว่า  
โรคนี้นิไมหายขาดได้ง่าย ๆ แม้อาการภายนอกจะสงบไป แต่  
ในสายโลหิตของท่านจะยังมีเชื้อ ซิฟิลิส [สปีโรเชต้า ปาลิดา]  
คั่งค้างอยู่ เชื้อนี้จะแสดงฤทธิ์ทำให้ท่านกลับป่วยระบือ ๆ  
เช่น เจ็บปวดตามข้อต่อ, ตามกระดูก, แผลเปื่อยในปากและ  
คอ, เม็ดผื่น, คอมน้ำเหลืองบวม, ผื่นร่วง, ปวดศีรษะเมื่อย,  
ฯลฯ แต่ท่านเข้าใจว่าเป็นโรคอื่นซึ่งเกิดขึ้นทีหลัง ฉะนั้น  
ท่านจึงควรปรึกษาแพทย์ผู้ตรวจและเพาะโรคนี้นี้โดย ตรง ว่า เชื้อ คัด  
รากมันเสีย

ซิฟลิน เป็นยาที่ค้นพบขึ้นใหม่ มีควาสามารถฆ่ากามโรคที่คั่ง  
ค้างอยู่ไม่โตให้ลุกลามไปได้ ไร้การจำกัดโรคได้ทุกระยะ  
เช่นแผลกามโรค ปวดในข้อ และกระดูก และกามโรคที่เป็น  
แก่บรรดา

ซิฟลิน มีอำนาจพิเศษสำหรับฟอกโลหิตและ น้ำเหลืองให้บริสุทธิ์  
รักษาโรคที่เกี่ยวกับโลหิตจาง, มุตกิด, ระบุไม่ปกติ, ฝู, แผล  
พุพอง, ฝี, ฝี, ผื่นร่วง, และโรคผิวหนัง, โรคผิวหนังต่าง ๆ

ซิฟลิน เป็นยาน้ำรับประทานง่าย ราคาขวดละ ๓.๐๐ บาท

จำหน่ายที่ - - ห้างขายยาเยาวราช - ถนนเยาวราช และ บางรัก, ห้าง บี. เอส.  
ฮิว และ สมิทพามาซี, - สยามเภสัช, - บริบูรณ์โฮสเทล หอการค้ากรมมหาดไทย,  
ห้างขายยาบุญมี สยามแยก, ห้างโฮสเทลคาร์ - หอถนนสีพระยา, บางกอกคิดส์เปม  
ซาร์ - บางรัก, สยามโฮสเทลคาร์ - ตรงข้ามห้างไอทีเอเวย์ - บางรัก พระสุเมรุ  
โฮสเทล - ประตูใหม่, สหะเวร - สพานคำ, ห้างขายยาเชียงใหม่ - ตลาดน้อย โฮสเทล  
กิก - สักลัดเสาชิงช้า, อภิวัฒน์นาคย์ - เสาชิงช้า. นิติเวช สพานเทเวศร์

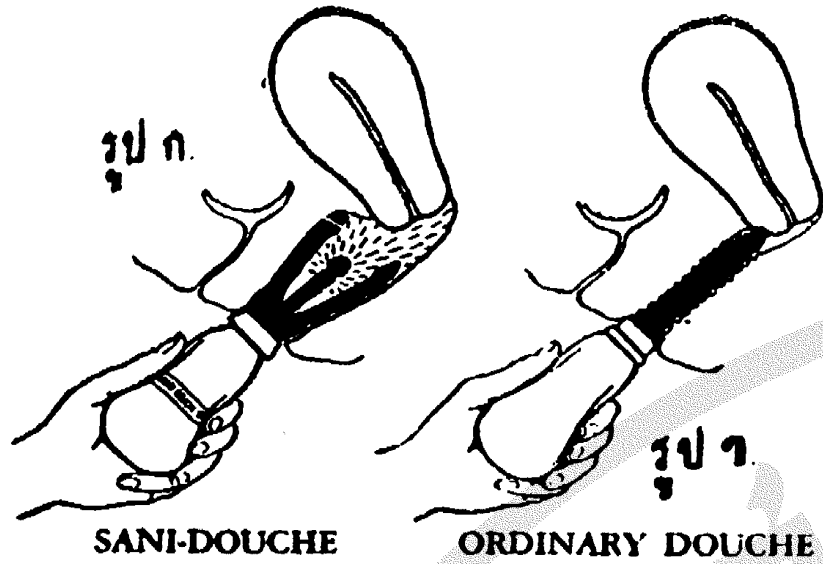
ห้างโฮสเทลคาร์เต็กเฮงหยู

ถนนเจริญกรุง พระนคร เขตป้อมปราบ



### EFFECTIVE DOUCHING

SUCCESSFUL douching depends on flushing the entire surface of the vaginal membrane. It is in the hidden crevices not touched by ordinary sprays that secretions are apt to accumulate and become offensive.



The Sani-Douche reaches and effectively sprays all vaginal folds whether douche is taken for hygienic or therapeutic purposes.

### MORE CONVENIENT

Physicians have always endeavored to overcome the deficiency of the ordinary syringe by instructing patients to lie on the back when douching. This is unnecessary in using the Sani-Douche Spray.

จงใช้  
แต่

เช่นนี้

คือ

ชำระช่อง  
คลอดของท่าน

ของดี  
วางใจได้  
มีกมที่

พ. พึงพระเกียรติ.

ร้านค้าใหม่วังจันทน์ ถนนพญาไท กรุงเทพมหานคร

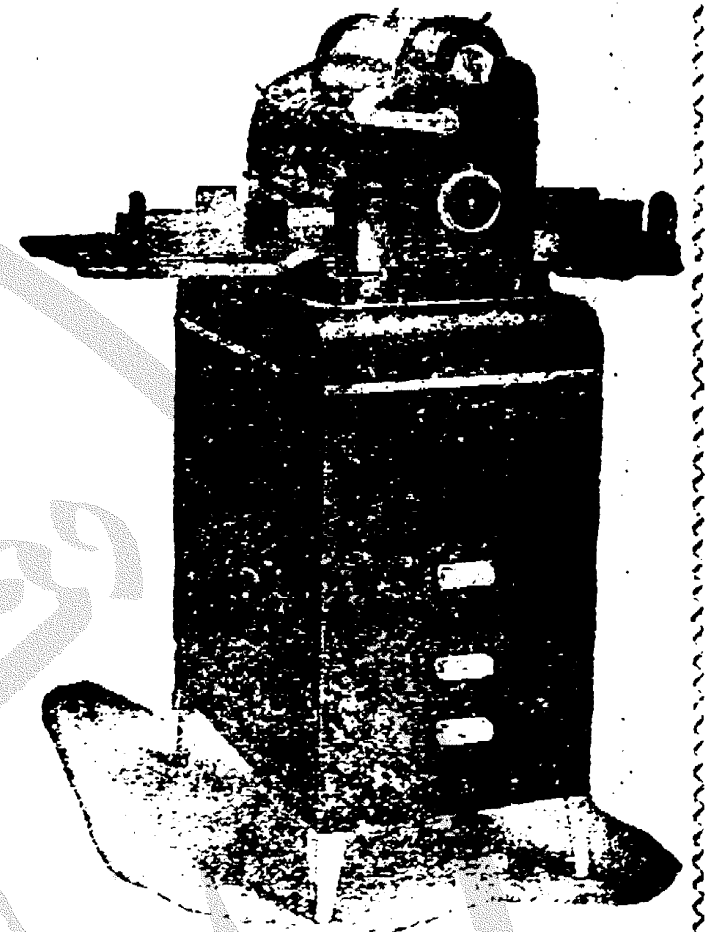
ดี. เกสเตตเนอร์ (อีสเทิร์น) จ.ก.

ตึกนายเลิศ กรุงเทพฯ

เครื่องอัดสำเนาและเครื่อง  
อุปกรณ์ เกสเตตเนอร์

"เกสเตตเนอร์" เป็น  
เครื่องอัดสำเนา ซึ่ง  
ตามที่ทำหน้าที่ของ  
รัฐบาล ตลอดจนกระ  
ทั้งห้าง, สโมสร, และ  
โรงเรียนต่างๆ นิยมใช้  
ทุกวันนี้ที่มีประกันห้า  
ปีและแก่เครื่องให้ฟรี

ท่านผู้ว่าราชการนคร  
ราชตะเยียก ขอเชิญคิด  
ค่อกับบริษัท



**D. Gestetner**  
(EASTERN) LIMITED

แหม! แม่น้องสาวข้างรู้ใจฉันจริง ๆ

ฉันต้องดื่ม เบ๊งนมตราวัว อย่างเดียวเท่านั้น

โอ! คิดฉันทราบดีว่า เบ๊งนมตราวัวเหมาะ  
สำหรับคนชรา ช่วยบำรุงร่างกาย บำรุงกำลัง และ  
ประสาทใจอย่างดี





เฮ็ดนา  
แฮร์คาย

ขาข้อมผม เชนนา เปนยา  
 ข้อมผม ที่มี คุณ สมบัติ เปน  
 พิเศษ ข้อมแล้ว ไม่ลอก  
 เดี๋ยว ผมจะค้าเป็นเงางาม

จะยอมฉนให้ ต้าเป็นเงางาม

กองบัญชาการ

# เฮนนา แฮร์ดา

เพราะมีคุณภาพอันดีจึงกว่าขายย่อมขึ้นทั้งหลาย โดยที่  
เช่น คือใบไม้ ที่ชาวไร่ขายไร่ย่อมมี มีประโยชน์ รักษารากผม  
ให้เย็น เติบโตทุก ๆ เดือนจะอ่อนสดด้วยน้ำรักยิ่ง

คุณพิเศษรอง เช่นนา เปรี้ยว ที่ควรทราบคือ ใช้  
เสมอแล้วมันเช่นนาจะขึ้นราบเข้าอยู่ ในค้อมรากผม จะทำ  
ให้ฉันผอมราว ๆ ที่จะออกมาใหม่มันค่าฉันอีกด้วย

# เฮมมา แฮร์ดา

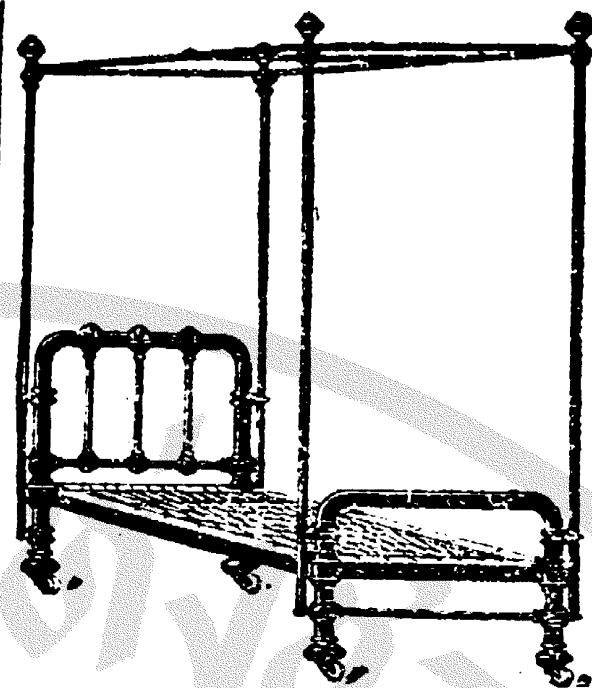
เป็นยาข้อมพระนิคพฤกษชาติ ผสมด้วยน้ำมันที่หอม  
หวน เวลข้อมผมก็ใช้อย่างนี้ มันได้ผมธรรมชาติมันเอง แต่  
จะทำให้ผมดำสนิทจุดนี้ไปความธรรมชาติ เตะรักขาม  
วังโค ค้าง

วัตถุประสงค์ของการขายสินค้า      ขยายตัว

# เฮนนา แฮร์คาม

ขวดละ ๑.๕๐ บาท มีจำหน่ายทั่วไป และที่  
จินตามณี บางรัก ต. เจ๊กชวน บางลำภู ห้างพัฒน  
พาณิชย์ พาหุรัด ขายส่งที่หลิมฮวฮะ ลำเพ็ง

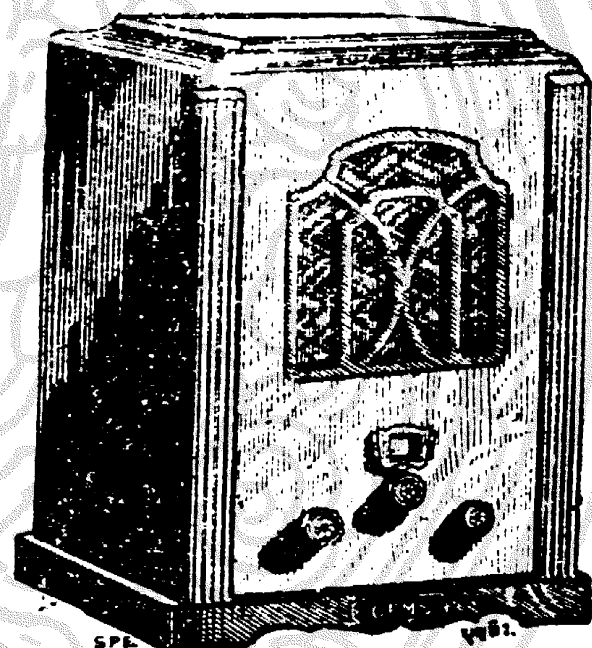
จำให้แม่น - เรื่องเที่ยงนอนทุกอย่าง  
เชิญติดต่อกับบริษัทบูรพาพาณิชย์  
คลังเที่ยงอันมีมา



เขียนตอนพื้นตบริง วนาค กว้าง  
๑ ฟุตสำหรับนอนคนเดียว พนัก  
เหล็กยื่นแบบใหม่งามกว่าภาพ นม  
เดามั่งพร้อม รองค้ำจากอังกฤษ รา  
คา ๑๑ บาท ๕๐ เขี้ยวเพิ่ม ๑ บ.

เตียงนอนไม้ ดัดจริตเจ้า ด้วย  
 เด็กดัดจริต นก สักโต และดัดจริตงาน ๆ  
 อีก ทำด้วยฝีมือปราณีคหิเศษจำ  
 หรับบริษัทแห่งเดียว มีเด้านั่งพร้อม ขนาด ๓ ฟุตครึ่ง ๖ บาท ๘๕,  
 ๔ ฟุตครึ่ง ๘ บาท ๘๕, ๕ ฟุต ๘ บาท ๘๕

เคียงเห็ดถั่งห่านทองอย่างงามเหมาะเป็นเคียงเรือนหอ รอง  
 ตีมาจากอังกฤษแท้ ขนาด ๔ ฟุตครึ่ง ๒๓ บาท ๔๕, ๕ ฟุตครึ่ง  
 ๒๔ บาท ๕๕, ๕ ฟุตครึ่ง ๒๔ บาท, ๖ ฟุต ๒๔ บาท ๙๐, ถ้า  
 ตีเรียบทกระดิกเพิ่มอีก ๓ บาท



เครื่องวิทยุ "โยนัส"

เครื่องวิทยุหือแฮมด มีดบั๊ก  
เกือวในคัฟพร้อมเดือว เปนคังค  
งาม ขนาด ๓ หลอดไฟ ไฟฟ้าใน  
บ้าน เดียงคังรัคเจน มีรับปรกัณ  
ในการคิครคัคคอดรัคค จ่าหน่าย  
ไปเดือวมากหมาย เดือวณัดคราคา  
เพื่อเผยแผ่

๑๓ บาท ๕๐ เท่านั้น

## ราคาสินค้าใหม่

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| เก้าอี้ผ้าใบ โครงนิเกิลพ่นด้วยนิกเกิ้ล     | ๑.๑๕ บาท |
| เคาท์เตอร์ไฟฟ้าเปิดช่องไฟ ๕ แรงเทียน       | ๒.๔๕ "   |
| กระเป๋านักเตะ ใต้หนังดีเยี่ยมเยกต่างราคา   | ๒.๔๕ "   |
| รถเก๋งแบบคันทันคันคันที่ ๑ หนึ่งคันตาม     | ๑.๗๕ "   |
| กางเกงแพรรวรรณคองเน็คดั่งงาม               | ๑.๖๗ "   |
| กล่องถ้วยรูปพระนาคีวงศ์ดั่ง ๑ นิ้วเท่านั้น | ๓.๗๕ "   |
| กล่องถ้วยรูปขนาด ๓ นิ้วครึ่งยี่ห้อเอกฟ้า   | ๒.๗๕ "   |
| ชุดชุดดำหรับเก็บอาหารหรือผลไม้             | ๗.๔๕ "   |
| รถคันดีมาหอมแก้วเจียรนัยหนาตั้งงาม         | ๑.๖๗ "   |

ᠠ ᠨ ᠠ

787

199

บริษัทบูรพาพาณิชย์ ถนนพหลุณ

ผู้อำนวยการ “ห้าง ๕๐ ๔ทางค์”



TOBRALCO



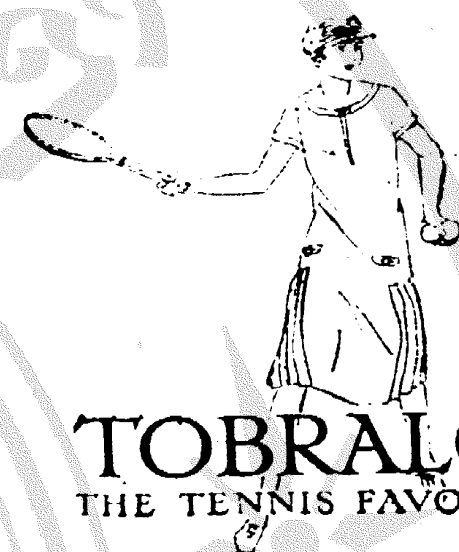
# โตบรัลโก [TOBRALCO]

เชือกผ้า "โตบรัลโก" ทำด้วยเส้นใยธรรมชาติที่แข็งแรงทนทาน  
ที่ชื่อผ้า "โตบรัลโก" มีคุณภาพดีกว่าผ้าจำพวกเดียวกันทั้ง  
หมดในท้องตลาด ผ้า "โตบรัลโก" นี้ ทอที่บริษัท **โตเตล**  
[TOOTAL] ซึ่งเป็นบริษัทที่มีชื่อเสียงโด่งดังที่สุดในประเทศ  
อังกฤษ

ซักง่าย - ใช้นาน คือคุณสมบัติพิเศษของ  
ผ้า "โตบรัลโก" [TOBRALCO]  
โปรดถามท่านที่เคยใช้ผ้า "โตบรัลโก" แล้ว  
ว่าได้รับความพอใจอย่างไรบ้าง

## มีจำหน่ายเฉพาะที่ -

|            |                     |              |           |
|------------|---------------------|--------------|-----------|
| กมลพาณิชย์ | บ้านหม้อ            | ร้านนายจัน   | พาหุรัด   |
| ธรรมทาน    | บางลำภูม            | นพคุณ        | บางรัก    |
| นิมิตใจ    | สะพานหิน ดำเพ็ง     | เค่งชินพานิช | บางรัก    |
| เสริมศิริ  | พาหุรัด             | ประภากร      | เชียงใหม่ |
| มาลินี     | ตรงข้ามไปรษณีย์กลาง | ยังกิตติ     | เยาวราช   |

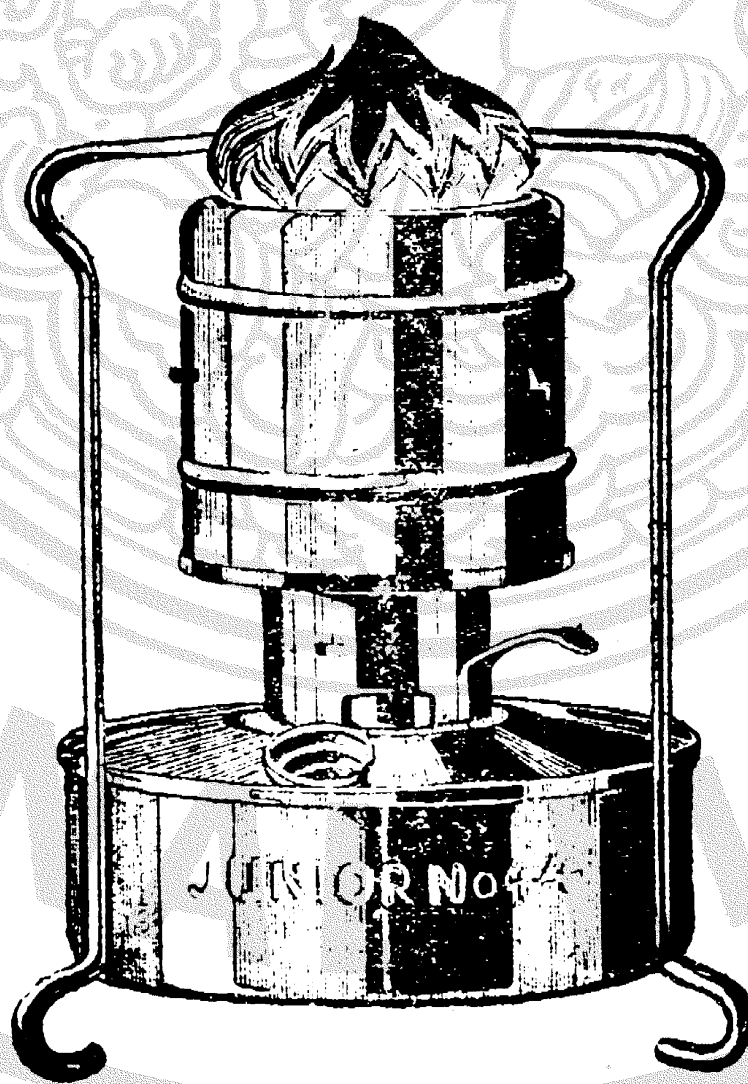


## คิมอน

เพิ่งออกมาใหม่  
ด้วยอำนาจแสงไฟดี  
วิทยาศาสตร์ ใหม่  
ไม่ร้อนอบอ้าว, ไม่ต้องเผาหัว

## ราคา

น้ำมันก๊าด ๑ ปอนด์ หงต้ม  
จุดง่ายอย่างจุดไฟ



## เตาปลา

ถึงไม่ซ้อก็ขอไว้ ไปชมดู  
น้ำเงินอนแรงกล้า  
ของชาวอดเตรียน  
ไม่มีควน, ไม่มีเขม่าจับ

## ๒.๕๕ บาท

อาหารได้ ๖ ชั่วโมง  
ตะเกียงธรรมดา

พ่อบ้านแม่ครัวทั้งหลาย, ถ้าท่านต้องการความสดวกและเร็วทันใจ, ประหยัดทรัพย์ให้น้อยลง, จงใช้ "คิมอน" เด็ด

# ห้างฮองเฮง

ถนนเยาวราช ตอนสามแยก โทรศัพท์ ๑๒๓๖



[ ต่อจากหน้า ๑ ]

ข้าพเจ้าได้แนะนำว่า ควร ไร่นอกและคอกไม่งาม ๆ เป็นของ รวบรวมไว้แล้ว...

ข้าพเจ้าได้รับ คำบอกเล่าว่า พวกหมอนี่เป็นสัตว์ดุร้ายของกฎ...

ข้าพเจ้าได้บอกได้ว่าใน หมูนี่ ถ้ามีระฆังขลุ่ยจะหาคนอื่นไม่ได้...

"เราไม่เชื่อเป็นพาหนะที่สำคัญ"

ผู้เป็นประมุขบอกกับข้าพเจ้า "แต่ ข้าพเจ้าเห็นว่านี่เป็นของดี...

เขาพูดพร้อมกับมือไปทาง ทู เตไม่เคอร์ ข้าพเจ้ามองตามไป...

หมูนี่พวกนี้ มีการ ขนถ่าย ออก อย่างหนึ่ง การจับปลาดูแล...

ความหมั่นเพียรอย่างนี้ ทางทะเล จะเห็นของ ของดี เศรษฐี...

ศิระคนเราจะใช้ต่างแหวนหมั้นก็ได้

ข้าพเจ้าได้รับ คำบอกเล่าว่า สม จำพวกนี้ สมว่าสมผัวจะมี...

หมูนี่พวกนี้ มีการ ขนถ่าย ออก อย่างหนึ่ง การจับปลาดูแล...

ในคืนนั้น ในภาค อารักขา- ปรากฏว่าไม่มีการตามล่ากัน...

ความดีความชอบ การตามล่า ก่อนที่จะวางให้มองในทะเล...

พระคุณความดีความดี ได้ ข้าพเจ้าได้บอกเล่าว่า ข้าพเจ้า...

หมูนี่พวกนี้ มีการ ขนถ่าย ออก อย่างหนึ่ง การจับปลาดูแล...

ในคืนนั้น ในภาค อารักขา- ปรากฏว่าไม่มีการตามล่ากัน...

ความดีความชอบ การตามล่า ก่อนที่จะวางให้มองในทะเล...

ข้าพเจ้าได้บอกเล่าว่า ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าได้บอกเล่าว่า ข้าพเจ้า...

หมูนี่พวกนี้ มีการ ขนถ่าย ออก อย่างหนึ่ง การจับปลาดูแล...

ในคืนนั้น ในภาค อารักขา- ปรากฏว่าไม่มีการตามล่ากัน...

ความดีความชอบ การตามล่า ก่อนที่จะวางให้มองในทะเล...

ข้าพเจ้าได้บอกเล่าว่า ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าได้บอกเล่าว่า ข้าพเจ้า...

หมูนี่พวกนี้ มีการ ขนถ่าย ออก อย่างหนึ่ง การจับปลาดูแล...

ในคืนนั้น ในภาค อารักขา- ปรากฏว่าไม่มีการตามล่ากัน...

ความดีความชอบ การตามล่า ก่อนที่จะวางให้มองในทะเล...

ข้าพเจ้าได้บอกเล่าว่า ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าได้บอกเล่าว่า ข้าพเจ้า...

หมูนี่พวกนี้ มีการ ขนถ่าย ออก อย่างหนึ่ง การจับปลาดูแล...

ในคืนนั้น ในภาค อารักขา- ปรากฏว่าไม่มีการตามล่ากัน...

ความดีความชอบ การตามล่า ก่อนที่จะวางให้มองในทะเล...

ผู้ตั้งของหนังสือ

นิทรรศการ

ยศ วัชรเสถียร

จะได้ วัชรเสถียร ในวันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๒๗ แต่ จำนวนหนังสือที่ข่างทำ...

ท่านที่ต้องการเป็นเจ้าของ "นิทรรศการ" ร่ม แรก และได้ลด ๒๐ เปอร์เซ็นต์...

การขายของ

ชนิดที่ในโลกการค้า

ไม่มีใครกล้าทำ

ก็คือการขายผ้าผืน, ทางเกงแพร, เสื้อเชิ้ต และสิ่งของ เครื่องใช้...

มพรัตน์ บางลำภู โทรศัพท์ ๕๑๑

สตรีมีครรภ์ทั้งหลาย

เมื่อครบ ๗ เดือนแล้ว ควรเตรียม

ยาตรานกยูง

สำหรับใช้ในการคลอดบุตร

ไม่ต้องอยู่ไฟ

เป็นยาไทย ที่ รัตนบุรี...



ได้ ประถม ไร่นอก คอก...



ร้านขายยาตรานกยูง

ปากคลองตลาด เลขที่ ๓๔-๕๑๕ พระนคร

(แม่เตียน) โทรศัพท์ ๑๓๓๘๘ เจ้าของ

Advertisement for GABA products, including a large '7' logo and text about health benefits.





คดีที่ ๔๕/๒๕๐๗

## ประกาศ

ศาลจังหวัดยะลา  
เรื่องกำหนดวันให้จำเลย  
มาฟังการไต่สวนอาญา

ด้วยนายชินกัม แซ่คิม อยู่บ้าน  
ตำบลดงตา อำเภอดงตา จังหวัดยะลา  
ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้อง  
นายหัดเง่งท่า อยู่บ้านตำบลดงตา  
อำเภอดงตา จังหวัดยะลา  
เป็นจำเลยคดีอาญา โดยกล่าวหาว่า  
จำเลยได้จ้างให้ โจทก์เป็น ผู้รักษา  
ดูแลเครื่องมือ ทำเหมืองแร่ บริเวณโรง  
กังหันและที่ดิน ส่วนของ จำเลย ที่บ้าน  
ป่าเพน ตำบลดงตา อำเภอดงตา  
จังหวัดยะลา สัญญาให้ค่าจ้างเดือน  
ละ ๔๕ บาท โจทก์ได้เป็นลูกจ้าง  
จำเลยแต่เดือนเมษายน พ.ศ. ๒๕๐๖  
ถึงเดือนเมษายน พ.ศ. ๒๕๐๖ รวม  
เวลา ๑๔ ปี ๓ เดือน เป็นเงินค่าจ้าง  
๑,๖๘๕ บาท จำเลยได้มอบหมายให้  
โจทก์แล้ว ๕๐๐ บาท คงค้างอยู่อีก  
๑,๑๘๕ บาท เวลานั้นไม่ทราบจำ-  
เลยไปค้าขายอยู่แห่งใด จึงขอให้  
จำเลยใช้เงิน ๑,๑๘๕ บาทกับค่าธรรมเนียม  
เนียมค่าทนายแทนโจทก์ โจทก์ยื่น  
คำร้องขอฟ้อง ความอย่าง คนอนาการ  
โจทก์ ไม่สามารถจะนำเจ้าพนักงาน  
ศาลส่งหมายและดำเนินฟ้องให้จำเลย  
ณบ้านที่จำเลย เคย อยู่ ดังกล่าวข้าง  
ต้นนี้ได้ โดยจำเลยได้อพยพหลบหนี  
ที่อยู่เดิม ไม่ทราบจะไปสำนักหรือ  
ทำการค้าขายอยู่แห่งใด

เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้  
นาย หัดเง่งท่า จำเลย ทราบ โดย หนังสือ  
สั่งพิมพ์ขึ้นแทนการส่งหมายว่า ศาล  
ได้กำหนดนัดไต่สวน คำร้องขอความ  
อย่าง คนอนาการ ของ โจทก์ วันที่ ๑  
เดือนกุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๐๗  
ณ ศาลจังหวัดยะลา



คดีที่ ๓๗/๒๕๐๗

คดีที่ ๓๗/๒๕๐๗

ประกาศศาลจังหวัดลำปาง  
เรื่องขอให้ตั้งผู้แทนโดย  
ชอบธรรมของเด็กชายบุญส่ง  
ณลำปาง ผู้เยาว์

ด้วยตามที่ศาลได้มีคำสั่ง ในคดี  
เลขที่ ๒๗/๒๕๐๕ ให้นางจำเลย  
จงรัก ภรรยา ประเสริฐ สุนทร-  
ชัย [พงษ์ บุรุษชาติ] ซึ่งเวลานั้น  
มีตำแหน่งราชการ เป็น ปลัด มณฑล  
ประจำจังหวัดลำปาง เป็นผู้แทนโดย  
ชอบธรรมของเด็กชายบุญส่ง ณลำ-  
ปางผู้เยาว์อายุ ๑๕ ปี บุตรของนาง  
จำเลย จงรัก อยู่บ้านตำบลดง-  
ตาดงตา อำเภอเมือง จังหวัดลำปางนั้น

บัดนี้ พระยาประเสริฐสุนทรชัย  
รอกอนควออก และคณะกรรมการ  
จังหวัดลำปางขอให้ตั้งคณะกรรมการ  
จังหวัดลำปาง เป็นผู้แทนโดยชอบ  
ธรรมของนายบุญส่ง ณลำปางร่วม  
กับนางจำเลย จงรัก แทนพระ-  
ยาประเสริฐสุนทรชัยต่อไป

และโดยคำพิพากษาศาลอุทธรณ์  
ให้ศาลไต่สวนคำร้องนี้ ศาลจึง  
ได้นัดไต่สวนในวันที่ ๕ กุมภาพันธ์  
พ.ศ. ๒๕๐๗ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะ  
ฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำ  
ร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้าน

จะคัดค้าน คำร้อง อนาการ ของ โจทก์  
ประการใด ให้ทำคำให้การยื่นต่อ  
ศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องอนา-  
การของโจทก์ และดำเนินฟ้องรับได้  
คำสั่ง

ประกาศมาณวันที่ ๓ มกราคม  
พุทธศักราช ๒๕๐๗

หลวงกำธนิตสาร

ผู้พิพากษา

๑ ค. ๑/๑๐/๐๗

## จำไว้ให้ดี

ยาโรมาที่ไม่ใช่ทอง ไม่  
ทำให้ผิวดำคล้ำ หรือ  
อ่อนเพลียคือ

ยาโรมา ตราไม้ทอง  
สามารถกำจัด โรค บวม  
และถ่ายน้ำเหลือง เสียได้  
อย่างมีประสิทธิภาพ ทุกของมี

ยาโรมา

กำกับ ให้ เป็น พิเศษ อีก  
ขนาดหนึ่ง มีจำหน่ายตาม  
ร้านขายยาทั่วไป

ศิริบรรณโกศา

วิมลประจักษ์จำนงค์

เป็นเจ้าของ

ทั้ง จำหน่าย เครื่อง ยาจีน  
ไทย สมุนไพรต่าง ๆ และ  
รับรักษาโรค โดยคิดค่า  
เพียงค่ายาเท่านั้น

## เชิญชมละคร

บำรุงพุทธธรรมสมาคม

ในอุปถัมภ์ของท่านเจ้าคุณอนิ-  
รุทธเทวา เรื่อง "คือนามคุณ  
หญิง" ของพระพิณพิทยโกศล  
หลวง รณดิษฐ์พิชัย เป็น พระเอก  
นางสาวสยาม เป็นนางเอก  
แสดงที่โรงภาพยนตร์วิมานนาถ  
วันที่ ๓ กุมภาพันธ์นี้ ท่านจะ  
ได้รับความบันเทิงรื่นรมย์พร้อม  
ทั้งผลานิสงค์ และความปลื้มใจ  
นับว่ามีค่าหมายล้นพ้นชาติ  
พิรุณพานิช โรงหอบ

และแสดงหลักฐานคดีศาลก่อนวันนัด  
ไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ขอได้ ที่จำกล่าว  
ประกาศมาณวันที่ ๓ มกราคม  
พ.ศ. ๒๕๐๗

หลวงรัตนศาสตร์ธรรมบุรณ

ผู้พิพากษา

๑ ค. ๑/๑๐/๐๗

ประเทศไทยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประเทศไทย

## ที่ดินบางกะปิ

ที่ดิน หาดใหญ่ อยู่ริมคลอง  
บางกะปิเดะใกล้ๆกับ โรงเรียน วัด  
นาวิทยาดิษฐ์ มีดินผืนใหญ่ จะ  
แบ่งขายเป็นแปลงเล็กๆ หรือทั้งหมด  
ตามแต่ต้องการ โปรดถามเลขโฉนด  
ที่แสดงได้ที่หนังสือพิมพ์นี้

๑ ค. ๒๑/๑๐/๐๗

## แจ้งความขายที่ดิน

แปลงที่ ๓. ๒๕๐ ๖๖๐ ๖๖๐ อยู่  
ถนน ซอย โรงเรียน กรม มา ตำบล  
พุดผกาไชย หลวงวงเวียน ๒๒๖  
อำเภอเมืองมณฑลปทุมธานี ที่เช่าห้อง  
แถวเดือนละร้อยบาทเศษ ราคายก  
เช่าถึง

แปลงที่ ๒. ๔๓๐ ๖๖๐ ๖๖๐ อยู่  
ในครอกโรงข้าม โรงพยาบาลกลาง  
ตำบลจางวางพวง เลข ๓๐๗๓ ค่า  
เช่าห้องแถวเดือนละร้อยบาทเศษ ที่  
ดินทั้ง ๒ แปลงนี้ จะขาย ราคา ถูกๆ  
เชิญถามนางสาวแฉล้ม ฉัตรกร ใน  
บ้านหลวงมณฑลปทุมธานี ครกข้ามบ้าน  
พระยาประเสริฐสงครามในถนนองค  
รักษ์ [บางกระบือ] หรือที่บ้านนาย  
เค่งกึ่งอยู่ ในที่แปลงที่ ๓ นี้ก็ได้

๑ ค. ๒๑/๑๐/๐๗

## การประหารทรัพย์

และใจกว้างใจดี

ผู้แทนราษฎร ผู้พิพากษา  
ทนายความ นักศึกษาทั่วไป

กฎหมายประกาศที่ ๔, ๕, ๖, ๗,  
และ ๑๐ ให้แล้ว กำนัน  
มีไม่ครบชุด หากต้องการแถว  
โปรดรับซื้อเสียเวลานี้ เพราะกำ  
ลงตราค่ากำหนด ๔ เดือน เท่านั้น  
ถ้าท่านซื้อตลอดรายการหนึ่งรายการ  
ได้ลด ๓๐% กฎหมายพ.ศ. ๒๕๐๖  
ซื้อปลัดลด ๓๐% เว้นแต่พ.ศ. ๒๕๐๖  
ค่างจังหวัดของเสียค่าตัวเอง

ส่งและซื้อได้ที่โรงพิมพ์บำรุง  
นุกุลกิจ สังกัดเจ้าพระยา ถนนม  
รุ่งเมือง พระนคร

รับพิมพ์หนังสือพิมพ์ ทำสื่ออาชีพ  
ฉบับใบเสร็จแบบสากลจำหน่าย ราคา

# เคยได้ ยินหรือ?



THE BEST  
SPARKING  
PLUG.

LONDON PRICE  
[6/-]  
BANGKOK PRICE  
TCS. 1.50

## K.L.G

ขายเพียง ๑.๕๐ บาท

รับฉวยโอกาสเสียเร็ว

มีขายทั่วไป

## ยาร่วมใหญ่ตราใบโพธิ์

สำหรับใช้ในการคลอดบุตร

ไม่ต้องอยู่ไฟ หรือ ทุยไฟด้วยก็ได้

เป็นยาไทยบรรพบุรุษที่มีมานานราคาและบุตรพร้อม

รวมควยา ๒๘ รามาลักกิ่งวัดไม่ต้องท ยาล้ออีก

มียาใช้ ครั้งแรกคลอดบุตรทั้งคลอดด้วยไมถึง ๔๘ วัน

มียารักษาครรภ์ ยารีดนมแม่ ยารับโลหิต ยารับน้ำคาวปลา

ยาต้ม ยารักษาแผล ยารักษาโรค ยารักษาบิดา ยาถอนน้ำนม

ยาโรยสะดือ ยาแก้ท้อง ยาแก้ท้อง ยารักษาท้อง และยาอื่นๆอีก

มีคำแนะนำวิธีใช้แจ้งไว้ โดยละเอียด

ราคารวมละ ๖ บาท หักเมืองค่าส่งบรรณาเพิ่ม ๖๐ สตางค์

เอเยนซ์ยาตราใบโพธิ์หัวเมือง มีรายทุกแห่ง

## ยาแก้ปวดศีรษะ ตราใบโพธิ์

แก้ปวดศีรษะ แก้ ไร่น้ำร้อนแก้ปวดศีรษะ

ราคาซองละ ๖ สตางค์ ขายทั่วไปและทุกหัวเมือง



### ห้างขายยาตราใบโพธิ์

๖๓๓๓-๖๓๓๓ ถนนกรมเทพฯ เป็นกิจ

โทรศัพท์ ๑๔๖๖

## ห้างขายยาพระสุเมรุ

ข้างถนนพิษณุโลกที่ ๖ บางลำภ  
บน พระนคร โทรศัพท์ ๑๑๑๑

รับทำการตรวจและ รักษาโรค ทางยา  
และผ่าตัด ผ่าตัด, ประโยชน์ตามแพทย์  
สั่ง และรับฝากครรภ์ ทำการคลอด  
บุตร ทั้งมีเครื่องไฟฟ้าพิเศษแบบ  
เยอรมัน (ดูดควาไวโอเดทและไวโอ  
เดทเร้า ฯลฯ) เพื่อรักษาโรคผิวหนัง  
โรคเส้นประสาท และ โรคอื่นเพิ่มเติมไป

## มีแพทย์ชนหนึ่งประจำ

วันเสาร์ อาทิตย์ เปิดทำการคลอดวัน  
อังคารคืนมีกรังเรียกได้เสมอ  
โทรศัพท์ ๑๑๑๑

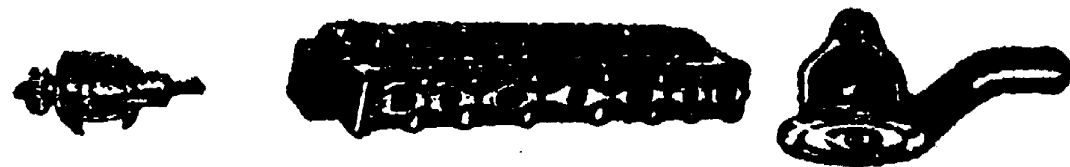
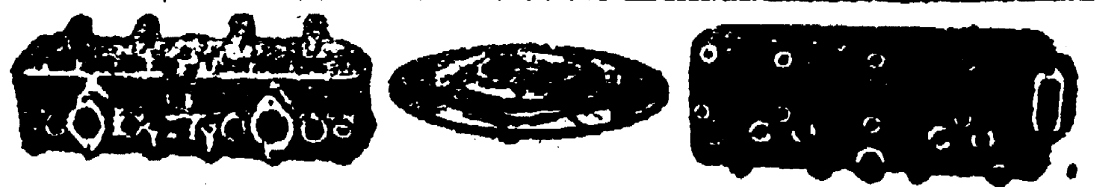
## ตำราช่างปั้น-เหมือน

ท่านที่ไม่ใจในวิชาช่างปั้น ควรมาความรู้ไว้ทุกๆท่าน เพราะ  
เป็นตำราที่ทำประโยชน์ได้อย่างแท้จริง ได้แจ้งรู้โดยผู้ชำนาญใน  
การช่างปั้น และสอนได้ได้ ในวิชานี้เป็นที่ ๑ รับรองว่า ถ้าท่าน  
เรียนตำราด้วยตนเองภายใน ๖ เดือนก็จะปั้นช่างปั้นได้ และปั้น  
รูปให้เหมือนรูปถ่ายหรือรูปจริงได้ทุกอย่าง

ตำรานี้เหมาะสำหรับนักเรียน และฝึกหัดตามเบอร์ หรือผู้ว่าง  
งานทั่วๆ ไป ราคาเล่มละ ๖ สตางค์เท่านั้น ถ้าผู้ใดบอกความ  
จำนงค์ล่วงหน้ามาจะจะได้รับส่วนลดพิเศษ เพียงราคา ๓ บาท  
เท่านั้น แต่ท่านที่อยู่หัวเมืองต้องเพิ่มค่าตราไปรษณีย์อีก ๒๐ สตางค์  
[รวมเป็น ๓ บาท ๒๐ สตางค์]

หนังสือนี้จะพิมพ์ขึ้นและสั่งถึงมือท่านภายในเดือนมีนาคม พ.ศ.  
นี้ จะพิมพ์ด้วยกระดาษอย่างดีให้เหมาะกับตำราถาวร และมีภาพ  
แสดงส่วนต่าง ๆ กับวิธีเขียนพร้อมๆ อย่าง บอกวิธีทำ  
ฉบับ บอนยัตดิน ณ สำนักงานหนังสือพิมพ์คณะรัฐมนตรี ใน  
วังสราญรมย์ พระนคร แต่ต้องส่งเงินล่วงหน้ามาพร้อมแล้ว และ  
ต้องเขียนนาม กับที่อยู่ให้ชัดเจน เพื่อความสะดวกแก่ท่าน





อาหารเชฟไฟเล็ก พอร์คเกอร์

มีดคั่น

กาน้ำชาฝรั่ง คอนโบลีภาควิทยาการของ  
โทรเลข มีดคั่น กรุงเทพมหานคร โทรศัทพ์ ๑๑

**บริษัท ปรกกันชีวิต**  
จิเรตอัสเตนโทฟ แอสซัวร์นซ์ จำกัด  
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)  
**ตรอกกับตันบุช กรุงเทพมหานคร**  
มีกรรมกรรม สัญญา ประกัน ชีวิต หลาย ชนิด  
กระทำให้เรียบร้อยด้วยแบบ ประกันซ่อมแซม  
**ต้องการเอเยนต์ สมัครที่**

คัมภีร์. เอ. กับ

ผู้จัดการธนาคารกรุงสยาม

**ตู้แช่แข็งไฟฟ้า ยี่ห้อ "เยเนรอลอิเล็กทริก"**  
ทำด้วยเหล็กกล้าอย่างดี

มีให้เช่า ๒ ขนาด

ตู้ขนาดเล็ก ๒๐.๐๐ บาท ต่อเดือน

ตู้ขนาดใหญ่ ๒๖.๐๐ .. ..

คิดรวมทั้งค่าแรงไฟฟ้า

ค่าติดตั้งไฟฟ้า และ

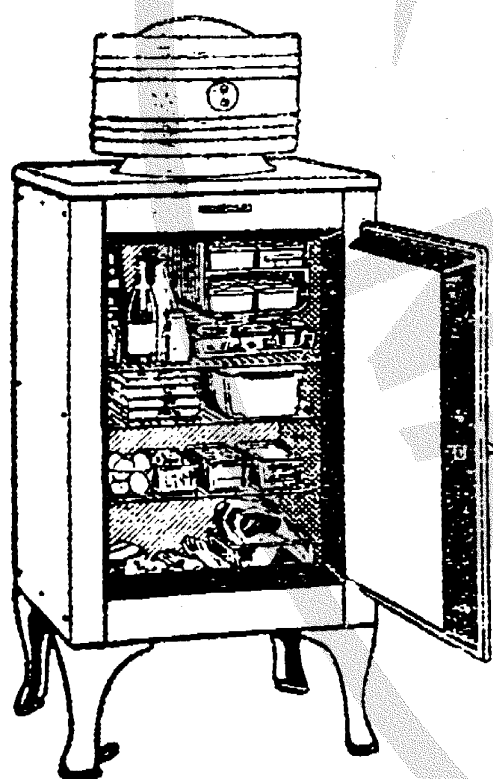
ค่าขนไป ตั้งให้เสร็จ

ถ้าจะเช่าซื้อโดย อธิปไตยเงินผ่อน  
ด้วยเวลา ๑๒ เดือนหรือ ๒๔ เดือนก็  
ได้หรือเช่าซื้อตามตกลงกับบริษัท

**บริษัท ไฟฟ้าสยาม**

**ควรไปรษณีย์ จำกัด**

ประตูด้านนอก โทรศัทพ์ ๑๔๕๕



**จงเที่ยวชมความสวยงามตามฝั่งทะเล**  
**ทางตะวันออกของอ่าวสยาม**

ในระหว่างเดือนพฤศจิกายนถึง

เดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๗ - พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๗  
โดยเรือทันสมัยและยังความสะดวกสบายแก่ผู้โดยสาร

รอง

**บริษัท เรือไฟไทย จำกัด**

เอเยนต์ผู้จัดการ

**บริษัท อีสเอเชียติก จำกัด**

โทรศัพท์ "อีสเอเชียติก"

ยินดีจัดส่งรายละเอียดค่าโดยสารไปให้ ในเมื่อท่านขอมา

อีกเคย มีเด็กเล่น กับ เอ็มมานูเอล โดว์ คู่ครองอันดีด้วยเครื่อง "สิ่งต่างต่าง" จ.มาทำความรักกันครั้งหนึ่งในเรื่องใหม่  
ชื่อ "สองเกลอชิงขวัญ" ทั้งรัก ทั้งรัก ทั้งรัก จ.มาทำความรักกันครั้งหนึ่งในเรื่องใหม่

**วัฒนธรรม**

วันศุกร์ที่ ๓ กันยายน นางสาวสยาม กัญญา เทียนสว่างแสดงละครพูด เรื่อง

**"ดอนรักคุณหญิง"** เก็บเงินบำรุงพุทธธรรมสมาคม

วันเสาร์ที่ ๔ กันยายน ฉายภาพยนตร์ ๖๐ โปรแกรมพิเศษ

**ดนตรี**

วันพฤหัสบดีที่ ๓๑ ถึงเสาร์ที่ ๒ ภาพยนตร์พาเรเมานท์

**"กลาดีเลียทอง"** มีง ครองมี คู่กับ คาโรล ดอนมด

โปรแกรมคือไปอาทิตย์ที่ ๓ สองเรื่องซ้อน "มีค่าเจหา" กับ "โมฮัง"

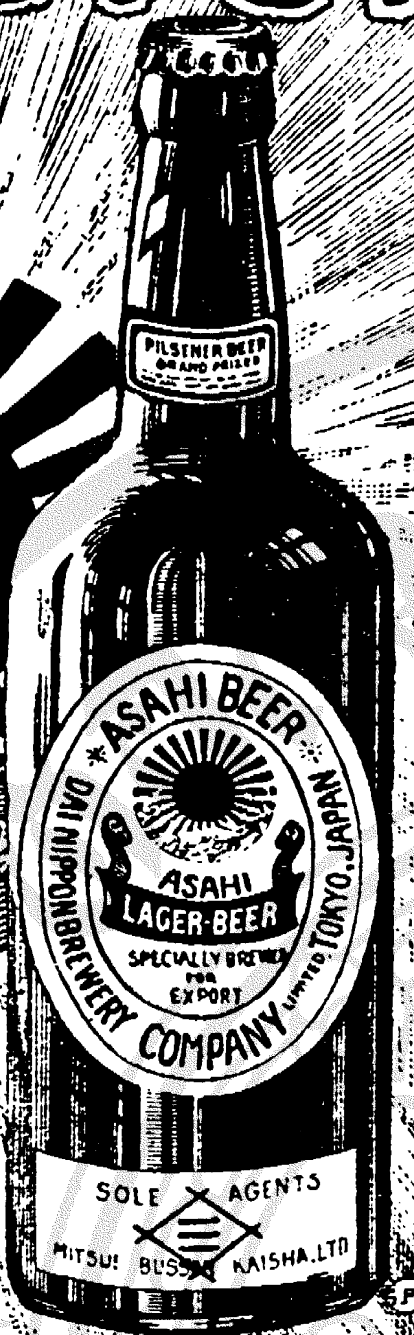
ค่าชมต่าง ๑๐-๑๕ สต.

**เคย์ปีตอล**

รับชม ๑๐-๑๕ สต.

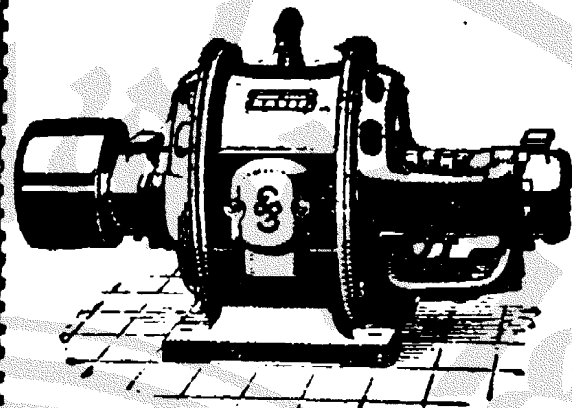
วันที่ ๓๑ "เพาติน" ภาค ๒ จ. ที่ ๑-๒-๓ ฉายหนังพูดได้ โปรแกรมพิเศษ

**จงเรียกดื่ม แด่**  
**เบียร์ "อาซาฮี"**



**ซิงซ์ซิงซ์**  
**ลิตรละ ๑ บาท** **มาจากประเทศญี่ปุ่น**

**ไดนาโม**  
**และ**  
**มอเตอร์ไฟฟ้า**



ยี่ห้อ "ซีเมตซ์"  
มีอยู่ในสต็อกเสมอ  
ขนาดต่างๆ

โปรดถามรายการราคาที่

**ห้างบี.กริม แอนโก**

หน้าวังบูรพาภิรมย์ ถนนมหาไชย

**มดลูกพิการ**

อีกเสบ เค็ดอน ขำ บวม เปนผล ทำให้ปวด ถ่วง แลยค  
เดี้ยวที่มดลูก ตรงท้องน้อย มีระดูขาว โลหิตระดูไม่ปกติ มีดมขึ้น  
อ่อนเพี้ย ปวดเมื่อย เมื่อยเปนเช่นนี้เชียวไชยาปรามมดลูก รวดเล็ก  
๑๒๕ สตางค์ ใหญ่ ๒ บาท ใ้คู่กับยาขับมดรายชั้บดะ ๑ บาท

**ตับพิการ**

รู้ดีกปวดเฉยง เจ็บระหนกที่คืบ ที่คั้งอยู่ใต้ ซี่โครงซีกขวา  
คอนไต้มน หายใจหอบ ปากแห้งแดง อ่อนเพี้ย ครันคัวเหมื่อนจะ  
เปนไร บ้างดวระแดง มีโอแห้งๆ เชียวไชยาปรามโรคคืบ รวดเล็ก  
๑๒๕ สตางค์ ใหญ่ ๒ บาท ใ้คู่กับยาบำรุงคืบชั้บดะ ๑ บาท

**หัวใจพิการ**

รู้ดีกปวด แลยค แลยว ที่หัวใจไต้มนร้างซ้าย หัวใจไต้มนจ้ง  
หระไม่เสมอ ปวดคี่ระบะบอยๆ คกใจง่าย ออกก่าดังทวยรู้ดีกเห็น้อย  
เร็ว อาการเช่นนี้เกิดก่ทาม เชียวไชยาปรามโรคหัวใจรวดเล็ก ๑๒๕  
สตางค์ ใหญ่ ๒ บาท ใ้คู่กับยาบำรุงหัวใจชั้บดะ ๑ บาท

คุณความดีของยา ๑ รณานี้เปนอย่างไร เชียวถามผู้เคยใช้ดี  
ก่า ห้างอดด้างไม่ได้ ปรังที่ห้างพระจันทรโศก กดางดัยกโรง  
เรียนนายร้อยพระนคร ดังรายชื่อที่ห้างรายชากราคิเดิม ดัยกบางรณ  
พรหม ร้านบัวมหด ทำพระจันทร วัณวิญญู กิจ คลาดบ้านรณัน อิด  
โศก และร้านรัตนมคินทรโศก เจริ้งพานพระพุทธรูปค้ำ

**ใช้ใช้ แบตเตอรี่ตรา "ลูกศรไขว้"**

**มีคุณสมบัติมากกว่าราคา!**

ทำตามหลักวิทยาศาสตร์  
มีแสงกล้าทนทานเหมาะ  
กับประเทศร้อน มีจำ  
หน่ายส่งและปลีกทั่วไป.



NO. 196  
TRADE MARK

**บริษัท กวางฮัว**  
**โทรศัพท์ ๕๗๑๘**  
**เลขที่ ๑๓๗๓ ถนนรองเมือง**

กรุงเทพโฆษณา



## ลงกวนดู

แมกเลื่อ, ส้มมะขาม, ก็เป้นยาถ่าย หากเค็ม  
หรือเปรี้ยวเกินไป ก็เดาะน้ำตาลลงเล็กน้อย  
แต่จะถ่ายเศษอาหาร คุมธาตุ และกำจัดโรคได้  
หรือไม่เป็นปัญหา ฉะนั้นผู้ที่รักชีวิตหรือ  
ฉลาดรู้ในทางฤทธียา จึงจะบริโภคยาที่มี  
คำหรับจดทะเบียนเป้นต้นแล้ว เพื่อปลอดภัย

ยาที่จดทะเบียนแล้ว  
เชิงไครจี ยตราเลื่อ  
เป้นยาระบายท้อง ระ  
บายลมคุมธาตุในตัว



กระทรวงศึกษาธิการ

## เมื่อท่านต้องการซื้อเครื่องเรือน

แบบทันสมัย

ฝีมือปราณีต

ราคาถูก

ไม่รบกวนใจ

“ทางเกอรัดนเฟอร์นิเจอร์สะโตร์”

รับรองว่าท่านจะต้องได้รับความพอใจทุกอย่าง

โทรศัพท์ ๕๕๐๐

ถนนสุขุมวิท

## หมวกกันแดด

- ดำรงแบบใหม่ -

ถ้าซื้อผิดแบบจะต้องซื้อใหม่ ฉะนั้นควรซื้อ  
ที่ผู้ออกแบบคนเดียว ของที่ดี ราคาที่เขี้ยว

ห้องศิลป์

ถนนเฟื่องนคร หลังกระทรวงมหาดไทย



## กรมรถไฟ

ตั๋วไปและกลับลดราคา

เพื่อความสะดวกและการประหยัดทรัพย์ของผู้โดยสาร  
กรมรถไฟได้จัดให้มีตั๋วไปและกลับจำหน่ายขึ้นอีก  
ดังต่อไปนี้

ชั้นที่ ๑ ชั้นที่ ๒ ชั้นที่ ๓

กรุงเทพ ฯ - ชุมแสง ๑๕.๕๐ บาท ๑๑.๗๐ บาท ๗.๕๐ บาท

กรุงเทพ ฯ - บางมุดนาค ๒๐.๖๕ บาท ๑๖.๕๐ บาท ๙.๒๕ บาท

ตั๋วนี้ใช้เดินทางได้ ทั้งไปและกลับภายใน ๑ วัน (นับ  
รวมทั้งวันที่เดินทางด้วย) สำหรับเด็กคิดครึ่งราคา ตั๋วไป  
และกลับจะได้เริ่มจำหน่าย ตั้งแต่วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ศกนี้  
เป็นต้นไป

ประสงค์ขอข้อมูลเพิ่มเติม ถ้านายสถานีกรุงเทพ ฯ หรือ

ที่แผนกโฆษณาการ รถไฟ

โทรศัพท์ รถไฟ ๕๕๔



## แข่งขันกอล์ฟที่หัวหิน

ระหว่างเทศกาลตรุษจีน

แข่งขันเพื่อตำแหน่งเลิศ ผู้สมัครเล่นทั่วไป

วันจันทร์ที่ ๕ เดือนนี้

แข่งขัน โบก

วันอังคารที่ ๕ เดือนนี้

มีเงินรางวัลเพียงเดียวใช้เดินทางไปและกลับได้  
วันเสาร์ที่ ๒ ถึงวันอังคารที่ ๕ เดือนนี้

ชั้นที่ ๑ ชั้นที่ ๒ ชั้นที่ ๓

๑๑.๕๐ บาท ๖.๗๐ บาท ๔.๖๐ บาท

ขอข้อมูลเพิ่มเติมโปรดถาม

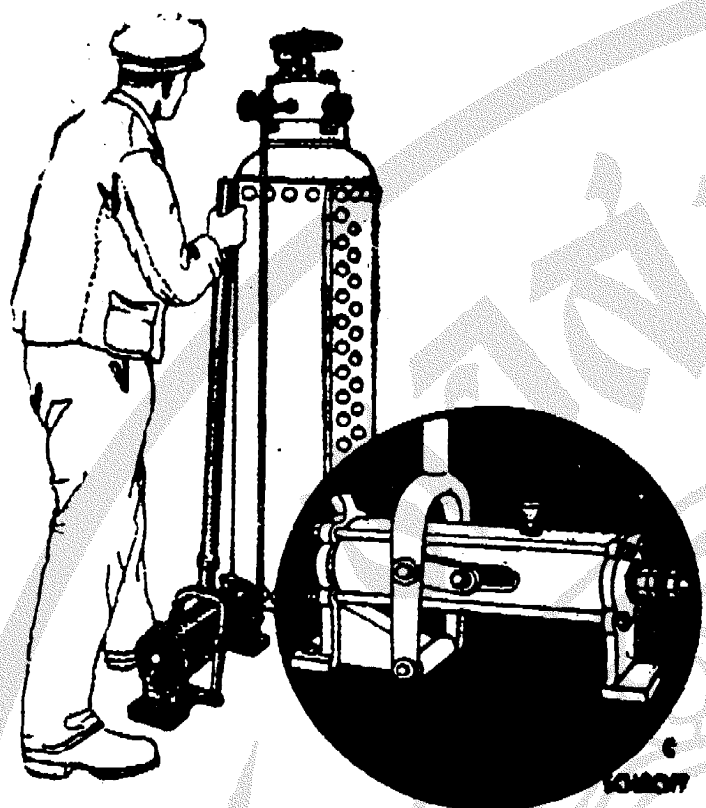
แผนกโฆษณาการรถไฟ

โทรศัพท์ รถไฟ ๕๕๔

# ห้างเหเดมน์เอเวอร์ส

## ตรงข้ามศาลาเฉลิมกรุง

เครื่องสูบลมดีดารถของ  
“ฮามก”



เล็กและสะดวกในการนำไปใช้  
มีด้ามจับใหม่ชักสะดวก ราคาถูกกว่าคนอื่น

### ลอตเตอรี่จังหวัดเชียงรายครั้งที่ ๒

๘๐,๐๐๐ ฉบับ

รางวัลที่ ๑ เงิน ๒๐,๐๐๐ บาท ๑ รางวัล  
รางวัลที่ ๒ เงิน ๕,๐๐๐ บาท ๒ รางวัล  
รางวัลที่ ๓ เงิน ๑,๐๐๐ บาท ๔ รางวัล  
รางวัลที่ ๔ เงิน ๑๐๐ บาท ๑๕๐ รางวัล

รวม ๑๔๗ รางวัล

ผู้ถูกส่งรางวัลเงินได้ ให้ผู้แทนราษฎรจังหวัดเชียงราย  
กำหนดออกสลากวันที่ ๓๐ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๗ ณ เมือง  
จำหน่ายที่ร้านทองเย็น ห้างศาลาเฉลิมกรุง

๑๕ ก. ๒๖/๓๐/๗๗

## หิด และ เื่อ

ของท่านจะหายได้ ด้วย

“ยาบรรเทาทุกข์ จุลโมกข์”

ห้างขายยาจุลโมกข์ นางเลิ้ง พระนคร  
ขานี้จะคงหรือไม่ว่า พลุไฟแดงจะเบนให้ขอครอให้ท่านผู้มีนามต่อไปนี้  
พระบริรักษ์ภูธร เจ้าหลวงประจำจังหวัดมณฑล  
นางร้อย ศิริวิทย์ อยู่ที่โรงตั้งนามจ. ทร. นครปฐม  
นายสังค คณายทอง ถนนสุขุมวิท บางรัก พระนคร  
คุณเจริญ วิเศษศิริ โรงพิมพ์ศิริกร  
คุณจรัส ยัมพรชัย บางยี่เรือ อำเภอบางยี่เรือ หนอง  
พระภิกษุแก้ว วัดสามเรือน บางปิ่น อโยธยา  
อย่าลืม “ยาสังหารโกโนเรีย” เก้าของใน

แห่งหาได้จริง

“ยาแก้ปวดฟันจุลโมกข์” ไร้เดือไม่หายวันคืน

มีจำหน่ายทั่วไป ปลีกและส่งที่



ห้างขายยาจุลโมกข์

เลขจดทะเบียนการค้า เลข ๕๕๕ พระนคร



ถ้วยฉลองรัฐธรรมนูญ พ.ศ. ๒๔๗๗

ส่วนมากสร้างขึ้นที่ โรงงานไทยนคร

โรงงานบริษัทไฟฟ้าสยาม [วัดเตี้ยม] เพราะเป็นช่างถม-ช่าง  
ทอง-ช่างเงิน-ซึ่งประกวดฝีมือได้รับรางวัลถ้วยรัฐธรรมนูญ

๓๐ ก. ๒๕/๓๐/๗๗



## โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัดหัดมาจำกัด

### ศาลาเฉลิมกรุง

วันธรรมดาฉายวันละ ๒ รอบ คือ รอบบ่าย ๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๗ น.  
รอบคืน ๙.๓๐ น. สำหรับวันอาทิตย์เพิ่มรอบเช้าเวลา ๑๐ น. ครึ่งด้วย

วันที่ ๓๑ มกราคม ถึงวันที่ ๔ กุมภาพันธ์

## เพลงทหารหนุ่ม

[เฟลิกเตชั่น ร็อค]

บริษัทวอเนอร์ พิเศษ แสดงโดย ดิก เพาเวล - รูบี้ คัลเลอร์

มีเครื่องเล่นเครื่องฉายพร้อมรถทหารพร้อมรถแดงตลอดโปรแกรม

วันที่ ๓๑ ถึงวันที่ ๒ กุมภาพันธ์ ๒๔๗๓ ทุกวัน

### ศาลาเฉลิมบุรี

วันธรรมดาฉายวันละ ๒ รอบ คือ รอบบ่าย ๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๗ น.

รอบคืน ๙.๓๐ น. สำหรับวันอาทิตย์เพิ่มรอบเช้าเวลา ๑๐ น. ครึ่งด้วย

๓๐ มกร. "ลบเหลี่ยมนักเลง" ๑-๓ "ทะโมนไพร" ภาค ๑

๔-๗ "คาราภาพยนตร์" [ภาพยนตร์จีนพูดได้]

### ศาลาเฉลิมพล

วันธรรมดาฉายวันละ ๒ รอบ คือ รอบบ่าย ๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๗ น.

๓๐ มกร. "เก๋มมองเตคริสโต"

๑-๓ กุมภาพันธ์ "หะหมัทธิ" [ภาพยนตร์แรกพูดได้]

๔-๑๐ "คาราภาพยนตร์" [ภาพยนตร์จีนพูดได้]

### ศาลาเฉลิมเวียง (สองกม)

วันธรรมดาฉายวันละ ๒ รอบ คือ รอบบ่าย ๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๗ น.  
๑๑.๓๐ น. สำหรับวันอาทิตย์เพิ่มรอบเช้าเวลา ๑๐ น. ครึ่งด้วย

๓๐ มกร.-๑ กุมภาพันธ์ "เจ้าบุญญา" เดอะ ลาส เบงเคิล เมม

๒-๓ "จอมมูม" ๔-๖ "โอเณตามนาง" [ภาพยนตร์จีนพูดได้]

### ศาลาเฉลิมเมือง (บางลำภู)

วันธรรมดาฉายวันละ ๒ รอบ คือ รอบบ่าย ๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๗ น.

๓๐ "เนลกวัน" ๑-๒ กุมภาพันธ์ "หมัดกู่ชีวิต"

๓-๕ "มังกรคำราม" โรเจอร์ ออฟ เดอะ แดร์กคอน

### ศาลาเฉลิมธานี (นางเลิ้ง)

วันธรรมดาฉายวันละ ๒ รอบ คือ รอบบ่าย ๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๗ น.

๓๐-๑ "หมัดแก้โกร" เฟงทอม ออฟ เดอะ คีเซ็ก

๒-๓ "ช่องปิ่นเถื่อน" ๔ "เนลกวัน"

### สามเสนนาฏศาลา

วันธรรมดาฉายวันละ ๒ รอบ คือ รอบบ่าย ๔.๓๐ น. ครึ่ง และรอบค่ำ ๗ น.  
รอบคืน ๙.๓๐ น. สำหรับวันอาทิตย์เพิ่มรอบเช้าเวลา ๑๐ น. ครึ่งด้วย

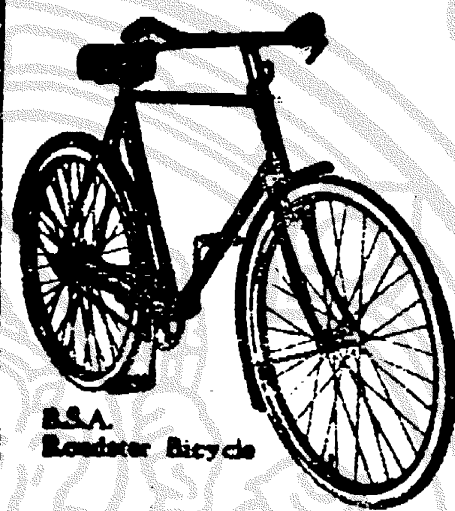
๓๐-๑ "โง่ได้ดี" เดอะ คิง คอสต์

๒-๓ "พราณลำนุชย์" กับ "คิงคอง"

๔-๕ "ชายชาติเสือ" กับ "แข่งดาบ"

## ประชุมสภามหาสมาคมผู้ค้า

โดยนายมาดัย จันตัญญู เนติบัณฑิต ซึ่งรวมฎีกาครั้งแรก.ศ.  
๑๑๗ เปรมคัมมา อันตระการกระจายอยู่ในที่ต่าง ๆ ไว้แห่งเดียวกัน  
มี ๕ คอนจุมราคารุดระ ๒๔.๕๐ บาท (เฉพาะผู้เป็นสมาชิกอยู่แล้ว  
คิดเอาเพียง ๑๑ บาท) นั้น บัดนี้ได้พิมพ์ตอนที่ ๓-๔-๕ แล้ว  
ฉะนั้นถ้าสมาชิกผู้ใดที่ยังอยู่ ก็ขอได้โปรดแจ้งให้ทราบภายในวัน  
ที่ ๒๕ เดือนนี้ เมื่อพ้นกำหนดแล้วหากยังมีทราบเรื่องย้ายที่อยู่ของ  
ท่านไว้ ก็จะส่งหนังสือไปอยู่ที่เดิมของท่าน การแจ้งที่อยู่ก็  
คือ การแจ้งชื่อก็ได้ ขอให้ส่งไปยังหลวงสถลคณารักษ์ [ผู้จัดการ]  
บ้านโพธิ์วัดวิเศษ อำเภอเมือง จังหวัดพระนคร (ส่วน ม.๓. ส่วน เสน่ห์วงศ์ ผู้  
จัดการคนก่อนนั้นได้ลาจากหน้าที่แล้ว) อนึ่งถ้าท่านประสงค์จะมี  
จดหมายเกี่ยวกับเรื่องนี้ถึงนายมาดัย จันตัญญู แล้ว จะส่งให้หลวง  
สถลคณารักษ์ก็ได้



รถจักรยานอังกฤษแท้ แบบธรรมดา  
สปอร์ต เป็บเล็ก มอเตอร์ และรถเด็กมี  
มาใหม่พร้อม กับรถเข็นมีแบบธรรมดา  
และแบบพิเศษ คิวชั่นหน้าค้ำแถบคอ  
ถัด และคอโครเมียม มีล้อต่าง ๆ ที่กำลัง  
แพร่หลาย และไว้ใจได้ว่าไม่มีของญี่ปุ่น  
ผสม ฉะนั้นเพื่อประหยัดทรัพย์และเวลาของท่าน เรือควรมานที่

## อีกจำนวนแอนโก

ถนนเยาวราช คอนดักต์วิคตอเรีย พระนคร

## บ้านให้เช่า

คลองเตย บ้านใหญ่ ๑ หลัง มีห้องน้ำ ๒ ห้อง

ถนนท่ามหาเมฆ ค่าเช่าเดือนละ ๖๐ บาท

ถนนสุขุมวิท บ้านเลขที่ ๒๕๖ มีสนาม

ใหญ่รอบ ๆ บ้าน ค่าเช่าเดือนละ ๗๕ บาท

บ้านเลขที่ ๓๐๓๕ "คงควัน" บ้านปลูกแบบทันสมัย

อยู่สบาย ค่าเช่าเดือนละ ๕๐ บาท

ถนนสุขุมวิท บ้านเลขที่ ๓๖๕ มีสนามใหญ่

รอบ ๆ บ้าน ค่าเช่าเดือนละ ๖๕ บาท

โปรดถามที่ บริษัท เกรตตี้ฟองเชียร์เคอติงโคจัน

ถนนเจริญกรุง โทรศัพท ๕๔๔๗



## สยาม กับ สงคราม โลกคราวหน้า

ฉบับพิมพ์ครั้งที่สอง แก้ว  
ใจเพิ่มเติมใหม่ตลอดทั้งเล่ม

ออกจำหน่ายแล้ว มีขายตาม  
ร้านหนังสือทั่วไป

### เตรียมพร้อมกับการไปลงเรียน



**สวัสดีท่านคน !!**  
ใช้ภาษาอังกฤษ ท่านจะไม่ใช้ภาษาอังกฤษด้วย  
เช่นสวัสดีท่านคนหรือ? ไม่ต้องสงสัยว่าท่าน  
ยังไม่ได้รับความสะดวกและประโยชน์อันใหญ่ยิ่ง  
ถ้าใช้ภาษาอังกฤษ จงสมัครเรียนเสียทีไป  
สมัครที่ โรงเรียนกรุงเทพคริสเตียนศึกษา ถนน  
สีพระยา พระนคร การสมัครท่านจะกว้าง  
ขวาง เรียนที่บ้านของท่าน เรียนง่าย  
รู้เร็วจริงปี ละแปดเดือน ค่าเล่าเรียน  
ท่านได้

## ยาสำราญประสาท

แก้โรคเส้นประสาทกำเริบ นอนไม่หลับ หงุด  
หงิดกลัดกลุ้ม ปวดกล้ามเนื้อ เมื่อยตามร่างกาย แก้ก  
แก้กระดูก รับประทานได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่ ภิภษสาม  
เณร เพราะเป็นยาที่ไม่เจือยาเสพติดให้โทษเลย ราคา  
ขวดละ ๑ บาท มีจำหน่ายที่

## ศุภมาสถาน (ตราแดง)

สี่แยกถนนพระเนียง นางเลิ้ง พระนคร

และอย่าลืมว่า ถ้าท่านจะถ่ายยา จงใช้แต่ยาถ่าย  
สตก เพราะกินง่าย ไม่คลื่นเหียน ไร่ปวดมวนไส้ท้อง  
ผูกธาตุในตัว มีขายทั่วไป ของละ ๑๐ สตางค์

สตางค์เงินแบ่งบำรุงเทศบาลจังหวัดอุดรครดิษฐ์ แบ่งเงินรางวัล  
ร้อยละ ๖๕ รางวัลที่ ๑ เงิน ๑๐,๐๐๐ บาท กำหนดออกสลากฉ  
ที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๗

ผู้รับไปจำหน่ายบริเวณกลางที่ ศุภมาสถาน นางเลิ้ง และที่  
บ้านเลขที่ ๑๗๕ ในครอกรายขายณ ริมคลองสะพานหิน

## ถ้าท่านใช้วิจิตครีม

ผม ของท่าน จะ ทน อยู่ ได้ตลอด วัน  
และ เปน มัน ดูเปนเงางามยิ่ง

เราเคยพูดได้ว่า เวลานี้กำลัง  
เปน ี่นิยม ของ สุภาพชนทั้ง  
หลาย ทั้งในพระนครและต่าง  
จังหวัด เพราะท่านใช้เห็นผล  
แล้ว ท่านที่ยังไม่เคยใช้  
ควรทดลองเสียแต่วันนี้



มีจำหน่ายทั่วไป และที่

**จิตโรส** ทำเทียม พระนคร

## หนังสือด้วยกฎหมาย

## ภาคสิทธิ

ขุนประเสริฐ ศุภมาตรา เป็นผู้เรียบเรียง

ราคา ๒ บาท

๑. ถ้าซื้อพร้อมกับภาค ๑ คิดราคาภาค ๑ เพียง ๑ บาท
๒. ,, ,, ๒ ,, ,, ๒ ,, ๑.๗๕
๓. ถ้าซื้อพร้อมทั้ง ๓ ภาค ราคา รวม ๓.๕๐ บาท

มีจำหน่ายที่- ศิพยโอสถ พิรุณพานิช

กรุงเทพ ฯ บรรณาการ โรงพิมพ์นิติสาสน์

หมายเหตุ- ภาค ๑ และภาค ๒ โดยเฉพาะราคาเล่มละ ๑.๕๐ บาท



**บริษัทแมนแฟกเจอร์เวิร์ด  
ไดฟอินชัวร์นซ์ แห่ง  
ประเทศแคนาดา**

อัตราเบี้ยประกันใหม่ทุกประเภทลดลงมาก ทำผลประโยชน์ประ  
ทับเท่าเดิมแต่จะได้เงินมากขึ้น จ  
เห็นอัตราเบี้ย ประกัน ของ บริษัท  
แมนแฟกเจอร์เวิร์ดไดฟอินชัวร์นซ์  
ที่ท่านจะไปประกันชีวิตกับบริษัทอื่น  
คงมีเพือหวัง ประโยชน์สำหรับ ตัว  
และครอบครัวของท่านเอง บริษัท  
แมนแฟกเจอร์เวิร์ดไดฟอินชัวร์นซ์  
ก็มิได้คิดเงินของบริษัทร  
สำหรับรายได้อื่นๆเสียภาษี  
บริษัทแมนแฟกเจอร์เวิร์ดไดฟอินชัวร์นซ์  
เร้นจำกัค เฮเยนต์

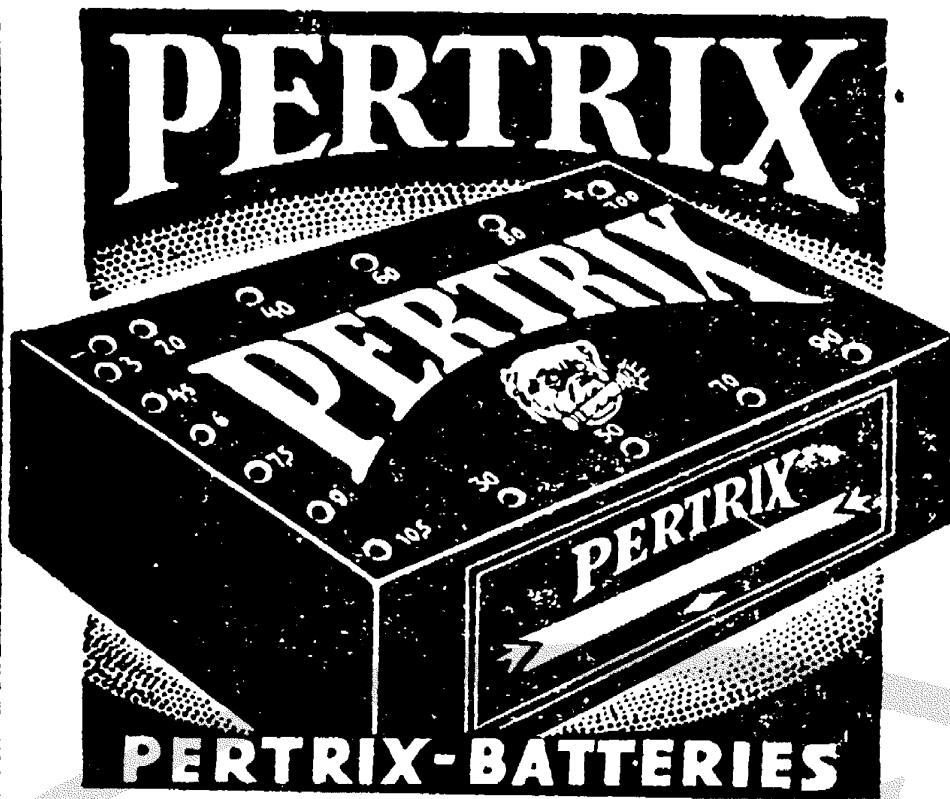
**มีรางวัล ๒๒๔ ใบ  
ประเพณีศาสตร์ หรือ  
เกณณมรดก**



โดย อังคณา  
ผู้ไทยถนนหนทาง  
สำหรับพวกพวกนี้ ปกป้อง  
ทองมีภาพ ๓ ด้าน ๆ ๑๑๒ แผ่น  
(๑๖๐๐) ๒.๕๕ บ.เท่านั้น (เพิ่ม  
ค่าส่ง ๒๐๐) ถ้าท.ก.ง.ผู้ส่งออก  
ค่าส่งเอง หามนกวรค, นกเรียน,  
และหญิงสาว

**ประกาศขาย**

ยาไทยรักษาโรคต่าง ๆ และ  
ยานวดแก้ปวด ยานวดแก้ปวด  
ศีรษะ ยานวดแก้ ไข้ของ พระเจ้า  
บรมวงศ์เธอพระองค์เจ้า ภัทรมหาราช  
นี้ขายที่หอหม่อมเจ้าหญิง กรมยัค  
ทองใหญ่ เดิมที่ ๘๗ ถนนเขดิน  
จิตต์ เรืองวัฒน ถนนจิตต์ดุม  
พระนคร



**แบตเตอรี่  
เปกตริกซ์**  
คือยาชูกำลัง  
แห่งเครื่องวิทยุ  
ทั้งหลาย  
มีมาแล้ว  
ราคาคงเดิม  
เชิญเร็ว

**ห้างเทพนครพาณิชย์**

เรืองวัฒนพิกษเดกักร นามโทรเลขย่อ "บุหรือรุงเท" ๖



**คอลเกต**

เป็นยา ฟันซึ่งทรงคุณสมบัตย์เยี่ยม  
ถนนท่านควรใช้ "คอลเกต" ประจำเสมอ  
เพื่อบำรุงสุขภาพแก่ตัวท่าน

**ห้างมิถหลุย**

ถนนชองกงเรองไฮเบงกั เฮเยนต์ ไผประเศสยาม



**ซื้อได้แล้ว !**

ตั้งแต่วันที่ ๒๓ เดือนนี้ คุ่มือ  
วิธีไร "ซินโนมิด" [คือคำที่  
มีความหมายคล้ายคลึงกัน] ราคา  
เดิมละ ๔๐ สตางค์ หอเมืองเพิ่ม  
ค่าส่ง ๒๐ สตางค์ ไม่ส่งทางพ.ก.ง.  
ผู้ซื้อจำนวน ค. ๕๕ เด่ม รันไป  
ได้ค ๒๐ เปอรเซ็นต์ มีขายที่  
ครูอังกฤนประจำบ้าน  
๓๐๘๒กม พะเนียง  
หลังวัดโสมนัส พระนคร  
[ตอนจะทะลุออกไป ร.ร. พาย  
ร้อย ถนนราชดำเนิน]

**พระอภัยมณี**

**มีจำหน่ายแล้ว**

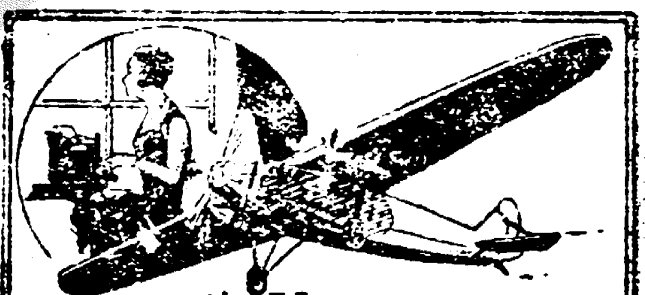
๑. พระอภัยมณี กตอนดภาพ  
เดิมขายราคา ๑๕ บาท เดิม  
พิมพ์ใหม่ ขายราคา ๓ บาท ปก  
สวยงาม ๕ เด่มจบ

๒. รามร้างขุนแผน กตอนดภาพ  
เดิมขายราคา ๖ และ ๘ บาท เดิม  
พิมพ์ใหม่ ขายราคา ๒ บาท  
๔ เด่มจบ

๓. รามเกียรติ พระราชนิพนธ์  
รชกาลที่ ๖ ขายราคา ๒.๕๐ บาท  
ปกแข็ง ๔ เด่มจบ

โปรดสั่งได้จากโรงพิมพ์ห้อง  
สมุดไทย ถนนพระราม ๑ ใน  
นามของผู้จัดการได้แค่นี้

๑ พ. ๒๓/๑๐/๒๗



**ลิตตาราลิธาน**  
โรงเรียนฝึกบินลิตตาราลิธาน ไทยและอังกฤษ  
ที่เมืองราชบุรี พระนคร  
(เป็นโรงเรียนฝึกบินลิตตาราลิธาน)  
นางมิตร์ธรรมพิทักษ์ (นางพร เสวตเลง)  
เจ้าอาวาสลิตตาราลิธาน  
เชิญขอระเบียบก

ประชากรสำหรับประชาชน  
ประชาชนควร านประชากร

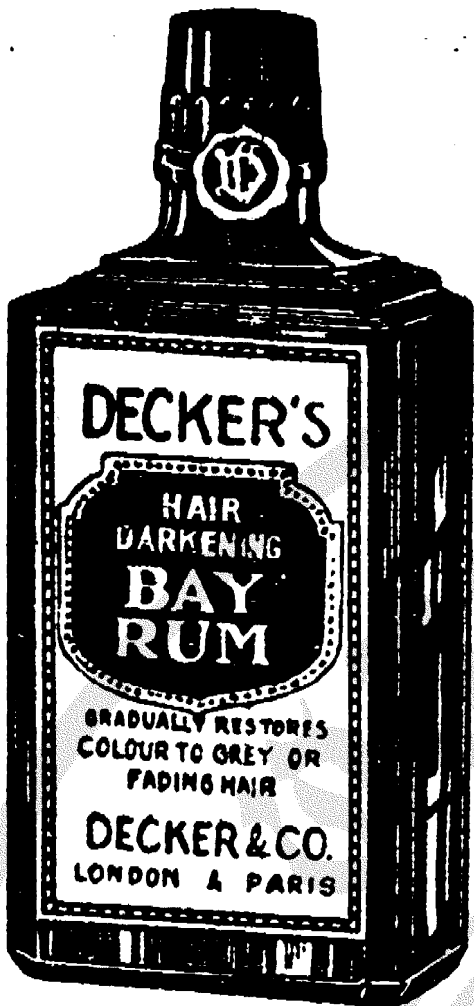
# เด็กเคอร์เบรัม

น้ำยาผมดำ

“เด็กเคอร์ เบรัม” เป็นน้ำยาของ อังกฤษแท้ เพิ่ง คกเข้ามาใหม่ เทียว เมื่อน

ถ้าผมร่วง ท่าน หงอกประปรายหรือ เปนสีแดง น้ำยา นี้ ถ้ามารก จะทำให้ กลับ เปน สีดำ เปน มั่นจามน้ำรัก คุณ ธรรมชาติ

เวดานมีผู้นิยม



ไว้เป็นอันมาเพราะ มีคุณสมบัติ และ ได้ ผลดีจริง ๆ ท่าน ควรทดลองไว้ดูสัก ๑ขวดจะคงถามหา

เสมอไป แต่ ระวัง อย่าไว้ ปนกับน้ำยาอื่น ๆ

เปนอันขาด ควรใช้แต่ “เด็กเคอร์เบรัม” เท่านั้น

มีจำหน่ายที่

ซึ่งชื่อ

ห้างราชยาอังกฤษ [ตรง]

ห้องเครื่องผมไซเซฟ

ตั้งกเคาสิงห์

ตั้งพระยา

ถนนเจริญกรุง

# แบ้งแสง หลั่น



ควรใช้ประจำเสมอ จะปราศจาก ผิวหน้าหมากวั้น ท่านจงสังเกตผิวหน้า บินึงและถึงคโปร ทำไมหน้าเราจึงอ่อน เปนพอดโดยอยู่เสมอ ถ้าเพราะเราใช้แบ้ง แสงหลั่นประจำ ท่านที่เปนผิวหน้าหมากวั้น ร่องดำใช้เพียง ๒ เวลาจะเห็นคุณ ผู้ที่ เปนผิวหน้าหมากวั้นได้หายไป แล้ว นมไม่ ถ้วน ไม่ใช่จะกำจัดผิวหน้าได้อย่างเดียว ยังสามารถกำจัดผดผื่นคันพุพองได้ ด้วย ใช้ โค ทั้งเด็กผู้ใหญ่ ความพอดทนอยู่ ได้ ไม่ต่ำกว่า ๑ ชั่วโมงทาแล้วมีกลิ่นหอม ติดตัว เหงื่อออกไม่ว่าก็ไม่ค้าง

แร่ทองคำขาวสีฟัน

กำจัดเชื้อโรคฟัน ปากเหม็น เหงือก บวม รัดคราบฟันขาวสะอาด ผู้ใหญ่ ฟันเริ่มผดอมใช้แล้วกลับแน่น ไม่หักง่าย เด็กๆ ใช้แล้วแรงไม่กินฟัน กัดงู ตะ แผลต่าง ๆ มีจำหน่ายในพระนครและ ต่างจังหวัดทั่วไป เมื่อซื้อโปรดจำ



ตราเพื่อกันรองปลดอม ห้องเจดิมสำอาง เชียงคำดาเจดิมกรง เอเย่นค ด้องการเอเย่นคต่างประเทศ จะให้กำโรอย่างงาม



# เมื่อยาขนานอื่น ๆ ไม่เกิดผล ยังมี ยาเม็ดโตกาด

ซึ่งเปนยาที่มีสรรพคุณ ฤทธิยาไว และแนใจ ในการบำบัดโรค ใช้ขัดข้อ ปวดสะเอว ปวด ศีรษะ และใช้หัวค่าง ๆ

หาซื้อได้จากห้างร้านจำหน่ายยาทั่วไป

บริษัท ดิต แอล ลัม จำกัด

เอเย่นคและผู้เดียว



หลอดวิทยุ อาร์. ซี. เอ. รุ่นใหม่

เสียงมาถึง

เที่ยวเมื่อนี้ กชโค

มีขายตามร้านจำหน่ายทั่วไป

หรือซื้อตรงจาก

บริษัท บาโรเบรอัน จำกัด





## โหราศาสตร์

ภานิกโมราณ มทหนึ่ง ถ้าวได้  
จำ "การรู้เหตุล่วงหน้ามาได้อีก  
ได้อีกตามเครื่องอาวสุพรหมณ์น้อย  
เสมอ."

หากทำท่านของถาทราม เหตุ  
ดราม โชนาคค รองท่าน จากผู้ทำ  
หาทณที่ถัด ว่าคือไปท่านจะมี  
ดามยชน หรือจะ ต้อง ประสพ โรค  
ร้ายแล้ว จงส่งเวลาเกิด, วันเกิด,  
วันชงหรือวันชง, เดือนเกิด, มี  
เกิดและอายุของท่านหรือเวลาที่ท่าน  
เขียนจดหมายอยู่นั้น พร้อมด้วย  
เงินหนึ่งบาทไปยังราชเจ้า ราชเจ้า  
จะดูโรคเคราะห์หน้าในพระ ๔ มีให้  
แก่ท่าน.

โหราศาสตร์ ที่แท้จริง

พราหมณ์ อาร. วิ. กฤษณา

๕๖-๕๖๖ ท่ากลาง พระนคร.

## แฟมตีบ

## ขนาดใต้เด็กเซอร์

ฟังก์กมาเยียวเมตนี้เอง ราคา  
โหด ๕ บาท ค่าจางหัดตั้งชื่อ  
ได้ทาง พ.ก.ง. อย่างน้อยก็ตั้ง  
ไม่คว่ำ ๕ โหด ผู้ตั้งต้องเสีย  
ค่าตั้งเอง

น. เสงกุล

[เรียงตามเลข๑ พระนคร

ขายรูปหมายและพระราชมัญ  
ญัติต่าง ๆ และแบบเรียน

ขายลด เสงกุล เจ้าของ

๓ ค. ๒๕/๓๐/๗๗

## ลอตเตอรี่ขัยภูมิ

มี ๔๔๕ รางวัล เงิน ๔๕,๐๐๐  
บาท กำหนดออกวันที่ ๓ มีนาคม ๗๗  
ออกจำหน่ายแล้ว ผู้ที่จะรับเงิน  
รางวัลใดสักดวง ก็คือท่านที่งาน  
ทนายความหลวงส่งโดยทนาย ทนาย  
หลวงหลวง พระนคร หรือที่ศาลา  
กลางจังหวัดชัยภูมิ

๓ ค. ๒๕/๓๐/๗๗

## ประกาศขายที่ดิน

ที่ดินตำบลเหนือถ้ำน้ำ ผ่านแดน  
มีถนนรถยนต์เรา ออกโคสดวก  
มาพร้อม ทั้งน้ำ ประปาและ ไฟฟ้า  
เรียบร้อยอยู่แล้ว หองบ้านเป็น  
สวนมะม่วง ๖๐๐ กว่าคน บริเวณ  
ทั้งหมดกว่า ๑๖ ไร่ ต้องการซื้อ  
คิดค่าถม ร. หงส์พิมพ์.

## "ปรับปรุงพระราชบัญญัติ"

ทั้งแก้ไขพร้อมด้วยกฎกระทรวง  
พระราชบัญญัติเหมือนเร การเดิม  
เรือในน้ำน้ำยาม ครวดคนเข้า  
เมือง ซึ่งควงวัด ๕ หกกรณ อาวสุ  
ป็น ผืน ดรา แบบพิมพ์สัญญา  
สัญญาเร้าดักแถวห้องแถว ๑๕๑  
พริณพานิช โรงหอย

## ลอตเตอรี่ประจำฉบับที่ ๖

เชิญซื้อสลากกินแบ่งบำรุงเทศ  
มาลงหอดประจำฉบับที่ ๖ เพราะ  
เหตุว่า มีรางวัลเต็มรอบจะหกสิบ  
สลาก ๕๕๐๐๐ มีจำนวนรางวัลถึง  
๒๕ รางวัล มีจำหน่ายตามทาง  
ร้านทองไป และรายวันที่ นพรคน  
บางลำภู บริเวณ โอ่งก ถน  
เฟื่องนคร โรงพยาบาลรักษา  
กอนต์พระยา กำหนดออกวันที่ ๕  
กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๐๗ ท่านผู้ถูกทอย  
ในพระนคร จะรับเงินได้ ที่บ้านรวม  
ผู้แทน กอนต์ศิริอำมาตย์ พระนคร

## ต้องการ

คนเก็บเงิน ๓ คนที่จะต้องเดิน  
ทางไปเก็บเงินต่างจังหวัดและ คน  
เงินมาส่งด้านข้างงาน ให้เงินเดือนๆ  
ละ ๕๐ บาท มีเงินส่งประกันตัว  
๖๐๐ บาท มีสัญญาภายในระยะ  
๖ เดือนถึง ๑ ปี คิดค่าได้ ที่

อาร์. บี. โชนา

เบอร์ ๖๐๖ ถนนพระยา

๖ ค. ๒๕/๓๐/๗๗



## แจ้งความ

## ข้อสั่งของใช้ราชการประจำปี

ด้วย มณฑลทหารบกที่ ๕ ต้อง  
การซื้อข้าวเปลือก, ข้าวสารต้อง  
ชนิดข้าวเจ้า, เกือบและพื้น สำหรับ  
ใช้ราชการประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๗ ตาม  
จำนวนโดยประมาณดังนี้

## จังหวัดทหารบกราชบุรี

๑. ข้าวสารต้องชนิดข้าวเจ้า  
ใช้เดือน ประมาณไม่เกิน ๑๖๖๐๐  
กิโลกรัม

๒. ข้าวเปลือก ใช้เดือน  
ประมาณไม่เกิน ๒๕๐๐๐ กิโลกรัม

๓. เกือบ ใช้เดือน ประ  
มาณไม่เกิน ๑๕๐๐๐ กิโลกรัม

## จังหวัดทหารบกเพชรบุรี

๑. ข้าวสารต้องชนิดข้าวเจ้า  
ใช้เดือน ประมาณไม่เกิน ๑๕๕๐  
กิโลกรัม

๒. ข้าวเปลือก ใช้เดือน  
ประมาณไม่เกิน ๑๖๖๐๐ กิโลกรัม

๓. พื้นไม้เบญจพรรณ ใช้  
เดือน ประมาณไม่เกิน ๑๐๐๐๐ คับ

ทั้ง ๓ แห่งนี้ ได้มีความประสงค์  
จะขาย ให้รับมาซื้อรับระเบียบการ  
ละเอียดและรายการยื่นประมูล จาก  
เจ้าหน้าที่ กรมหมื่นฯ จังหวัดทหารบก  
แห่งนั้นๆ ได้ ซึ่งแล้วแต่ทราบประกาศ  
นี้เห็นกันในแจ้งวันที่ ๓๐ กุมภาพันธ์  
พ.ศ. ๒๕๐๗.

นายร้อยเอก

หลวงเจริญภักดิ์หารักษ์

สมุหนายุชฌิมณฑลทหารบกที่ ๕  
ที่ว่าการมณฑลทหารบกที่ ๕

ราชบุรี

วันที่ ๒๕ มกราคม พ.ศ. ๒๕๐๗

๗ ค. ๒๕/๓๐/๗๗

## คอยอ่านฉบับวันเสาร์

เรา ประชุมเชิงมีผล

## รับสอนฟรี

รับสอนวิชาภาษาอังกฤษ และ  
ระบบแบบดักด โดยไม่คิดมูลค่าอะไร  
เลย แต่ผู้ที่สมัครจะต้องมีอายุ  
แค่ ๑๖ ปีถึง ๑๖ ปี และรับคำรับ  
แสดงในพระนครต่างจังหวัด เรียน  
มาทำความเข้าใจความคดง.

ที่ตึกไพบลีย์สมบัติ (๗ ชั้น)

หรือที่บ้านถนนเขาวราชต์ เวลา ๑๓-๑๔

[๕ โมง] ถึง ๑๔ น. [บ่าย ๒ โมง]

## คุณปาน บุญผาค

[ผู้จัดการระบบสำขึ้น]

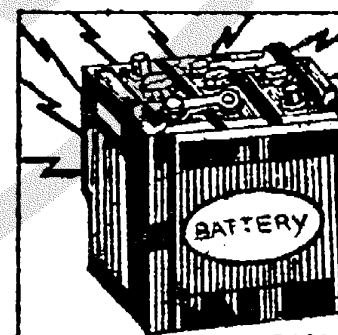
๓ ค. ๒๕/๓๐/๗๗

## หีบเลี้ยงสองตาม

หีบเลี้ยงชนิดสองตาม [เป็น  
ครานกอินทรีย์ ไม่ไรโคดัมเบีย]  
ที่ร้านนี้ขายราคาเพียงครึ่งละ ๒๕  
บาทถ้วนเท่านั้น รูปสวยแข็งแรง  
โลหะโครมเมี่ยมคดอด ถ้าต้อง  
การซื้อเกี่ยวกับงาน คีตราค่าเพียง  
๓๓ บาท ถ้ามานพลงญี่ปุ่นแบบ  
ดักด ยี่ห้อโคดัมเบีย และคราด  
นักร์ใหม่ ๆ เพื่องคดกันให้ ๖  
แผ่นเรดำๆ โปรดเชิญมาชม  
เพราะมีจำนวนจำกัด

## สายรัง

ถนนพระยา ตรงข้ามห้าง  
ทำนุหวนเพรเซอร์คอมพ์



## สัทเยนต

โทรศัพท์ ๒๐๐๓๒  
เชิงสะพานเหล็ก

บน ถนนบ้านดอกลี  
จำหน่ายแบตเตอรี่อเมริกัน  
อังกฤษ ล้วนแต่ที่มีชื่อเสียง-รา  
คาย่อมเยาว์ หรือทั้งที่มีประกัน  
และรับจัดไฟด้วย

พระราชชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านพระราชชาติ

## ตลาดกิมเบ่งบำรุงเทศบาล

พระนครร้อยยี่สิบ

# ขอเลื่อนวันเดียว คือออกในวันรุ่งขึ้น

ความกำหนดเดิมว่าจะออกตลาดกิมเบ่งรายนี้วันที่ ๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๗ นั้น ขอแจ้งว่ามีความจำเป็นเนื่องด้วยเครื่องตลาดยังไม่เรียบร้อย ขอเลื่อนไปออกวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๗ คงแค่เวลา ๑๖.๐๐ น. เป็นต้นไปจนกว่าจะหมดตลาด เพราะฉะนั้นขอท่านทั้งหลายทราบหรือได้เสียก่อนวันที่ ๓๐ เดือนนี้ มิฉะนั้นท่านจะหาซื้อได้ยากมาก เดี๋ยวนี้เริ่มใหม่ในมหาสมุทร เนื่องจากตลาดรายนี้รายได้ คัดเลือกขนาดคึกรา โดยที่ได้กำหนดวางตัวไว้คงความมาก คณะกรรมการขอขอพระคุณท่านทั้งหลายที่ได้ซื้อไว้แล้ว ที่กำลังซื้อ และที่จะซื้อต่อไปโดยทั่วกัน เพราะท่านทั้งหลายนั้นแล้วที่จะช่วยให้ "กรุงเก่าเป็นดาว" รนอีกครึ่งหนึ่ง

อนึ่ง กำหนดส่งคืนขั้วตลาดกิมเบ่งว่าให้ วันที่ ๒๕ มกราคม นั้น จะยอมผ่อนผันเลื่อนให้ผู้ ที่รับไปจำหน่ายส่งคืนขั้วคืนใดก่อนวันที่ ๒ กุมภาพันธ์ ๒๔๗๗ นี้

๒๖/๑๐/๗๗

## รูปนภิกขุ โกลด

๑. จำหน่าย **อิฐบางบัวทอง** เคหะแห่งเดียวในประเทศไทย มีอิฐดำรองประจำอยู่เสมอ **อิฐบางบัวทอง**

**ชนิดคำ** เหมาะสำหรับใช้ปูถนนในภายใน แข็งแรงและคงความดี ทั้งราคาถูกกว่าชนิดแดง นอกจากนี้ยังมีอิฐมอญ หิน กรวดทราย และเครื่องประกอบอาคารก่อสร้างต่าง ๆ จำหน่ายโดยราคาถูกกว่าที่อื่น

๒. รับเหมาทำการก่อสร้างและออกแบบทุกชนิด มีนายช่างผู้ชำนาญการ **คอนกรีต** สามารถสร้างคือ ฝาย และเรือนโรงค่าง ๆ โครงค่างและถาวร

โปรดทำการติดต่อและอุดหนุนบริษัทคนไทย

## "รูปนภิกขุ โกลด"

ณสำนักงานเลขที่ ๑๕๐ ถนนกรุงเกษม นางเลิ้ง

โทรศัพท์ที่ ๕๕๕



## ประกาศ

เรียกประมูลก่อสร้างโรงพยาบาล

ขอเชิญให้ผู้ รับเหมาขึ้นประมูล เพื่อ ก่อสร้าง โรงพยาบาล ที่ จังหวัด อุตรดิตถ์ อำเภอบางกอกสร้าง รายการ ๑๓ มี จำหน่าย ที่ กองสถาปัตยกรรม กรมโยธาเทศบาล ใต้สะพานผ่านฟ้าฯ และที่ ศาลากลาง จังหวัดอุตรดิตถ์ ราคาตัวรับละ ๒๐ บาท เงินจำนวนนี้จะเรียกคืนไม่ได้

ขอให้เขียนที่ซอง ส่งไปประมูลว่า ใบประมูล สร้างโรงพยาบาล จังหวัดอุตรดิตถ์ นึกส่งไปยัง ศาลากลางจังหวัดอุตรดิตถ์ ก่อนหรือภายใน วันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ศกนี้ ในเวลาเปิดศาลาทำงาน หรือส่งยัง

สำนักงานเลขานุการ กรมสาธารณสุข ดูก่อนหรือภายในวันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ศกนี้ เวลา ๑๓.๐๐ น. ครอง และกรรมการ จะได้ เปิดซอง ประมูล โดย เปิดซองที่สำนักงานเลขานุการ กรมสาธารณสุข ในวันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ศกนี้ เวลา ๑๓.๐๐ น.

กรมสาธารณสุข ไม่รับรองว่า จะตกลงกับรายที่เสนอราคาต่ำ หรือรายหนึ่งรายใด.

กรมสาธารณสุข

วันที่ ๒๘ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๗

๒๖/๑๐/๗๗

คำอธิบายกฎหมายรัฐธรรมนูญ [รวมทั้งกฎหมายการเลือกตั้งด้วย]

โดย นายเดือน บุญนาท

ภาค ๑-๒ ออกแล้วทั้ง ๒ ภาค ราคาเล่มละ ๓ บาทถ้วน ดังซื้อได้ที่ ห้างหุ้นส่วนจำกัดนิติศาสตร์ และร้านจำหน่ายหนังสือทั่วไป

## ศรีกัญญา

สถานคัลมณาร



ศรีกัญญา ปรับ

ช่างตัดและเซท

หลายเดือนนั้น

ตามเดิม เครื่อง

น้ำยา

ปรุงการงานใหม่

ผมซึ่งหยุดพัก

กลับมาทำงาน

ไม่ร้อนศีรษะ

สังนอก

ทน ๖ เดือน ราคาต ๕ บาท

แผนกตัดได้ ช่างตัดเสื้อรูปคันท่า เราประจำหน้าที่ความเดิม ฉะนั้นโปรดคงมาที่ศรีกัญญา ท่านจะได้รับความพอใจทุกอย่าง

ฉันทามเดิม จัเบกซาง



# คำพิพากษาพระยาเทพ

[ต่อจากหน้า ๒]

ปรามมิให้ผู้ที่ไปนั้น มีอาชญาไป  
และมิให้ก่อกวนต่อทางราชการ จำ  
เลยไม่มีความผิดในข้อนี้ ในที่สุด  
ศาลพระราชนิพนธ์วินิจฉัยว่า ความ  
ผิดของจำเลยคงมีใน ข้อ ทำ เอกสาร  
หมาย ก. ข้อเดียว ความผิดนั้น  
ต้อง ด้วย กฎ หมาย ลักษณะ อาชญา  
มาตรา ๓๐๔ ข้อ ๓ (ก) และ (ค) ตาม  
ที่ได้แก้ไขโดยมาตรา ๔ แห่ง พระ-  
ราชบัญญัติแก้ไข กฎ หมาย อาชญา  
พ.ศ. ๒๔๗๐ แต่จำเลยได้ ทำความดี  
ความชอบไว้มากหลายใน ราชการ  
จึงให้จำคุกจำเลยไว้ มีกำหนด ๒ ปี.  
จำเลยฝ่ายเดียวขอทบทวนคดีกัน  
ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมายต่อมา.  
ศาลอุทธรณ์ได้ฟัง คำ แถลง  
กรรมของโจทก์จำเลยและตรวจประ-  
ชุมปรึกษาคดีเรื่องนี้แล้ว.

คดีได้ความ ตามทาง พิจารณา  
ว่า จำเลย เป็น สมาชิกประเภทที่ ๓  
และเป็นรองประธานแห่ง สภาผู้แทน  
ราษฎร เมื่อวันที่ ๓ กันยายน พ.ศ.  
๒๔๗๗ จำเลยได้ตั้งกระทู้ถามรัฐ-  
มนตรีด้วยเรื่อง หนังสือ ภาษา อังกฤษ  
“แผน เอะ ด โน มอธ มอธ เอะ ด  
เกดส์ แอมค แร พาร์เนท” ฝ่าย  
จำเลยได้แปลเป็น ภาษาไทย เรียกว่า  
“แนวความคิดสำหรับเด็กชายและเด็ก  
หญิงและบิดามารดาของเด็ก” รัฐ-  
มนตรีตอบกระทู้ถามไม่เป็นที่พอใจจำ  
เลยได้เล่าให้ฟังถึง จ้างัก เรื่อง  
ที่จำเลยตั้งกระทู้ถาม รัฐมนตรีใน สภา  
ต่อจากนั้น นาง ดันจี้ไป หาจำเลย อีก  
บอกจำเลยว่า ราษฎรและ ผู้แทน คำ  
มดพอใจคำถามของจำเลย ไม่พอ  
ใจคำตอบของรัฐมนตรี นาง ดันจี้  
ได้ถามจำเลย ว่า ถ้า ผู้แทน คำมดจะ  
ยื่นหนังสือร้องทุกข์ขอ ให้สมอบุติ-  
ติไม่ได้อำนาจรัฐบาล ต่อสภา จำเลย

จะยอม รับเสนอ ให้ใหม่จำเลยตอบ  
ว่า ถ้าหนังสือ นั้น มีผู้เซ็นชื่อจำนวน  
พอสมควร จำเลย ก็จะ รับเสนอ  
ให้ แต่การเสนอ คำร้องทุกข์ ต้อง  
เสนอญัตติ ด้วย ญัตติ นั้นต้องมี  
สมาชิกในสภาเซ็นรับรอง ต่อมา  
ปรากฏว่านางดันจี้ ได้ ให้พระยาวิชัย  
สุนทร ทนายความ ร่างระเบียบข้อ  
กล่าวหมาย ก. นี้เป็นเรื่องราวกล่าวโทษ  
รัฐบาล มีข้อความตามที่โจทก์  
[นอกจากข้อกล่าวถึงบังคับ] และขอ  
ให้สภาบังคับไม่ได้อำนาจ รัฐบาลชุด  
ก่อน ให้ดำเนินไปต่อไป เมื่อนาง  
ดันจี้ได้ เอกสาร หมาย ก. จากพระ  
ยาวิชัยสุนทรมาแล้ว ได้นำไป ให้จำ  
เลยดูที่บ้านจำเลยๆ แล้วจึงไป ให้  
นางดันจี้จัดการต่อไป และได้ยื่น  
เอกสารหมาย ข. มอบให้นางดันจี้ไป  
หาสมาชิก สภา เซ็นรับรอง ด้วย เอก  
สารหมาย ข. นี้เป็นหนังสือของจำเลย  
นำเอกสารหมาย ก. ซึ่งเสนอสภา มี

ข้อความว่า จำเลยได้พิจารณาเอก  
สารหมาย ก. แล้ว มีความเห็น สอด  
คล้องต้องด้วยกับคำร้องทุกข์ นั้น ขอ  
เสนอญัตติให้สภาเป็นมติอภิปรายทั่วไป  
เพื่อถอนความไว้วางใจจากรัฐบาลความ  
ในมาตรา ๔๐ แห่ง รัฐธรรมนูญ.  
นางดันจี้นำเอกสารนั้น ไปหาผู้ลงชื่อ  
แต่ยังมีคนที่มิได้ลงชื่อ นางดันจี้จะจำ  
เลยก็ถูกจับ ข้อเท็จจริงกล่าวหาตาม  
ฟ้องว่าจำเลยสมคบกับพวกซึ่งโจทก์จะ  
มิได้ฟ้องทำเอกสารหมาย ก. และเผยแพร่  
เอกสารหมาย ก. แก่คนทั้ง หลายนั้น  
โจทก์ ไม่ มี พยาน คน หนึ่งคนใด เบิก  
ความถึงเลย ว่าจำเลยได้เป็นผู้ร่าง  
นำเอกสารหมาย ก. หรือได้ร่วม  
คิดด้วยแม้แต่ประการใด นางดันจี้  
พยาน ว่าคดีของโจทก์ ซึ่งเป็นคดี  
เหตุแห่ง เอกสาร หมาย ก. นี้ ก็เบิก  
ความหลบเลี่ยงไปว่า ขณะนาง  
ดันจี้มีอยู่ มีผู้นำเอกสารหมาย ก.  
[มีต่อหน้า ๓๓]

## วิศกัที่มหานาชนทั่วโลกนิยม

## ยอนนีวอดเกอร์

เก่ากว่า และ รสยังดีขึ้นกว่าก่อน  
เพื่อความแน่ใจว่า ท่านได้ดื่ม  
วิศกัที่มหานาชนทั่วโลกนิยม  
ยอนนีวอดเกอร์

ตราแดง

ราคาถูก และ รสชาติ  
กลมกล่อม จึงเป็นที่  
นิยมของมหาชนทั่วไป



## คำพิพากษาพระยาเทพ

[ต่อจากหน้า ๓๒]

มาให้ เตะบอก ว่าเจ้า คุณให้เอา  
มาให้ นางตั้งใจไม่ทันถามว่าเจ้าคุณ  
อะไร คนนั้นก็ไปเสียก่อน แต่นาง  
ตั้งใจไว้ว่าคงเป็นพระยาวิชัยสุนทร  
ให้เอามา ฝ่ายจำเลยได้อ้างตนเอง  
ฉีกความเปนพระยาว่า มิได้เปน  
ผู้คิดร่างทำเอกสารหมาย ก. และ  
จำเลยได้อ้างพระยาวิชัยสุนทรและนาย  
เผือก พดจันทร์เปนพระยาของจำเลย  
พระยาทั้ง ๒ นี้บอกความว่า นางตั้ง  
ใจเองเปนผู้ไปร้องขอให้ พระยาวิชัย  
สุนทร ร่าง และทำ เอก สาร หมาย ก.  
ขึ้น โดยประสงค์จะนำไปยื่นต่อจำ  
เลยให้เสนอสภา จำเลยไม่เคยเกี่ยว  
ข้องกับการร่างทำเอกสารนี้เลย เมื่อ  
พระยาหลักฐานโจทก์จำเลยมีอยู่ดัง  
นี้ ข้อเท็จจริงเป็นอันพึงได้ โดย  
ปรากฏจากส่งสัยว่า เอกสารหมาย  
ก. ฉบับนี้ได้เกิดโดยนางตั้งใจวางให้  
พระยาวิชัยสุนทรร่างทำขึ้น จำเลยท มี

## ใช้ศีรษะต่างแหวน

[ต่อจากหน้ากลาง]

ปัญหาใจผู้รู้ ยะหนักที่อเมริกาได้ยั  
รบบหาเทคโนโลยี.

การขาดกรรมคุณ ซึ่งดำริ  
แต่ก็นำไปหมดได้ ในป่า มักทำ  
เริ่มเดิมต้นยังขึ้นเป็นลำดับ แต่ก็  
การวางโทษสำหรับผู้ที่ประพฤติเช่น  
นั้น ได้วางไว้ถึงตาย ซึ่งนับว่า  
แรงแล้วเหมือนกัน.

ส่วนเกี่ยวข้องในการนี้ด้วยไม่.

ส่วนข้อที่กล่าวหาว่าจำเลยมีเจ  
นาเผยแพร่เอกสาร หมาย ก. นั้น เจ้า  
โจทก์มีพระยาวิชัยสุนทร ยารกร  
นายพัน นายประไพ นายทองน้อย  
ส่งบุตร นายดำควน จตุรงค์ นาย  
หม่อมวัง เรืองสุระ นายบุญ คุณสุวรรณ  
พระยาทั้ง ๖ นี้ นางตั้งใจ.เปนผู้วางทำ  
ให้จำเลยทำ เอก สาร หมาย ก. ขึ้น  
เสนอสภา นายทองน้อย นายดำ  
ควนเปนผู้แทนคำพูด จึงเป็นผู้ที่นาง  
ตั้งใจวางทำขึ้น จำเลยท มี

[ไว้ ต่อหน้า ๓๔]

## ฟ้าสีซีไร



๑๐ มวน

ต่อ

๑๐ สี่ตางค์

## สีและคุณสมบัติดีเสมอ-ทอง

ใกล้กับหรือทุกประเทศขอรับล่าดีของบุตรต่าง ๆ กัน  
ภายหลังจาก ได้ทำการสำรวจจากผู้ชำนาญ  
บริษัทเคอเรล-จำกัดอังกฤษ ซึ่งเป็นบริษัทอิสระ  
ทำมาหรืขึ้นเองที่ใหญ่ที่สุด ได้ตั้งขึ้นกว่า ๑๕๐ ปี  
ได้ทำมาหรืขึ้นดั่งนี้เห็นเป็นพิเศษ เพื่อให้ตรงกับความต้องการ  
ของผู้บริโภคในประเทศสยาม

## บริษัท เชาส์บริติชประกันภัย จำกัด.

จำนวนเงินที่ต้องจ่าย

เมื่อวันที่ ๓๐/๘/๓๔

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| เงินทุนที่ได้ลงไปแล้ว           | ปอนด์ ๓,๐๓๓,๖๕๐. ๐. ๐ |
| เงินสำรอง                       | ๓,๘๕๗,๓๘๗. ๓๖. ๓      |
| ไม่เต็มเงินที่อาจมีเงินไว้ ได้  | ๕๘,๘๕๕. ๓๖. ๖         |
| และเจ้าหนี้เบ็ดเตล็ด            | ๖๘๕,๕๖๐. ๓๓. ๕        |
| งบดุลของเงินกำไรและที่คงเหลือไป |                       |

เงินปอนด์ ๗,๕๒๖,๔๕๓. ๓๖. ๓๓

จำนวนเงินที่คงมีไว้

เมื่อวันที่ ๓๐/๘/๓๔

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| ค่าดี และสถานที่ของบริษัค          | ปอนด์ ๕๖๓,๘๐๕. ๓๓. ๐ |
| สต็อก, หนี้, เงินค้าง และเงินที่   |                      |
| ให้กู้ โดยมีรองวางประกัน           | ๖๕๓,๓๘๘. ๐๖. ๖       |
| เงินประกัน, ค่ารัฐบาลและทำเรือ     |                      |
| คามเมือง                           | ๓,๖๕๗,๖๘๗. ๓๗. ๓     |
| เงินสดและงบดุลย์ ที่สำราและนายหน้า |                      |
| แห่งต่าง ๆ                         | ๕๘๐,๕๘๖. ๓๖. ๓๓      |
| ถูกหนี้เบ็ดเตล็ด                   | ๗๘,๒๓๒. ๓๕. ๘        |

เงินปอนด์ ๓,๓๒๒,๕๘๓. ๓๗. ๑๓

## บริษัท สเตเฟนส์ปอล (สยาม) จำกัด.

โทรศัพท์ ๒๗๓ ถนน รวงษ์ พระนคร



# คำพิพากษาพระยาเทพ

[ต่อจากหน้า ๓๓]

จะให้ตั้งชื่อในเอกสารหมาย ก. นาย  
นายมาบูน เปนคนไร้ของนางตั้งเจ้า นำ  
หนังสือและเอกสารหมายก. ไปให้จำเลย  
และจำเลยให้นำไปให้นางตั้งเจ้าเพื่อให้คน  
ตั้งชื่อ แต่พยานทั้ง ๖ คนนี้ ไม่มี  
คนหนึ่งคนใด เบิกความเลยว่า จำ  
เลยได้มอบเอกสารหมายก. ในทำ  
นองโฆษณา เพื่อเจตนาให้ผู้อื่นดู  
หมิ่น และเกลียดชังรัฐบาลออกจาก  
มีเจตนาเพียงให้นางตั้งเจ้าจัดหาผู้ตั้ง  
ชื่อในเอกสารหมาย ก. เพื่อแนะนำขอ  
สถาปนาขึ้น. นอกจากนั้นจำเลยยังได้  
อ้างตัวเอง และพระยาปรีชาญาณบุตร  
ทนาย ความเบิกความเป็นพยาน ว่า  
เมื่อนางตั้งเจ้า ไปพูดกับจำเลย ขอให้  
นำเรื่องราชวงศ์ของนางตั้งเจ้าขึ้น  
เสนอสภาแล้ว จำเลยได้ไปปรึกษ  
หาพระยาปรีชาญาณบุตร ว่าจะเป็น  
การผิด ต่อระบอบ แห่งรัฐธรรมนูญ

หรือไม่ พระยาปรีชาญาณบุตรได้  
ออกความเห็นว่าเป็นการผิด จำ  
เลยจึงได้คิด กระทำการ นั้น คือ มา  
ตั้งเห็นได้ว่า พฤติการณ์ไม่เข้า  
อยู่ในลักษณะเผยแพร่ ในคดีอาช  
ญาทั้งปวงจะถือว่า พ่วง ถึง เจตนา  
อันแท้จริง ของจำเลย เป็น ส่วนใหญ่  
ฉะนั้นจึงพ้องว่าจำเลยมีเจตนาเผยแพร่  
เอกสารหมายก. อันจะเป็น ความ ผิด  
ไม่ได้.

เมื่อข้อเท็จจริง พังไม่ได้ว่าจำ  
เลยดัดจริตมีเจตนาทำเอกสาร หมาย  
ก. ทั้งไม่ได้ความว่าจำเลยเผยแพร่  
เอกสารหมาย ก. ดัง จินตนาการ แล้ว  
การกระทำ ของจำเลยก็ยัง คง เหลือ  
อยู่เท่าที่ได้ความ ตาม ทาง พิจารณา  
ที่กล่าวมาในเบื้องต้น คือ จำเลย  
เป็นผู้แทนราษฎร เห็นชอบด้วยกับคำ  
ร้องทุกข์ ของ ราษฎร ที่กล่าวหา รั  
ฐบาลตามเอกสารหมายก. และนำ  
ให้นางตั้งเจ้า ไปหาผู้แทนตำบล ตั้งชื่อ  
ในเอกสารหมายก. เพื่อจำเลยจะ

ได้นำเสนอสภาให้ตั้ง มติถอน ความ  
ไว้วางใจรัฐบาลดังนี้ จำเลยจะมี  
ความผิดตามกฎหมาย ลักษณะ อาช  
ญา มาตรา ๑๐๔ ที่โจทก์ฟ้อง และ  
ศาล พระราช อาญา ลงโทษ จำเลย  
หรือไม่.

ศาล อุทธรณ์ เห็น ว่า กฎหมาย  
หมาย ลักษณะ อาชญา มาตรา ๑๐๔ ที่  
แก้ ไขใหม่นี้ ได้ประกาศ แก้ ไข เมื่อ  
พ.ศ. ๒๔๗๐ ก่อน เปลี่ยนแปลง การ  
ปกครองระบอบรัฐธรรมนูญ. ใน  
ครั้งนั้นพระมหากษัตริย์ มีพระราชอ  
นาจสมบูรณ์ตามรัฐธรรมนูญ ข้าราชการ  
ทั้งหลายกับราษฎรอยู่ ทุกกระ  
ทรวงของกรมได้ ตั้ง ตั้งขึ้น โดย  
พระราชอำนาจของพระมหากษัตริย์.  
การปกครองบ้านเมืองก็ดี กิจการ  
การทั้งหลายก็ดี ที่ข้าราชการเหล่านี้  
ได้กระทำ ไป ในตำแหน่งหน้าที่  
ถือว่าได้กระทำ แทนองค์ พระมหา  
กษัตริย์ โดย พระบรม เสรณ ภาพ  
ผู้หนึ่งผู้ใดจึงไม่มีอำนาจ ที่จะกล่าว

คำหมิ่นเคียด เพื่อให้เกิด ความ  
เกลียดชัง หรือดูหมิ่นพระมหากษัตริย์  
หรือรัฐบาล หรือข้าราชการแผ่นดิน  
กัน ถ้าผู้ใดฝ่าฝืนก็เป็นการ ผิด  
ต่อ กฎหมาย ลักษณะ อาชญา มาตรา  
๑๐๔ ที่แก้ ไขใหม่ จึงเห็นได้ว่า  
มาตรา ๑๐๔ นี้เป็นบทบัญญัติ สำหรับ  
บังคับพระราชมารดาของ พระมหา  
กษัตริย์สมบูรณ์ตามรัฐธรรมนูญ. ถ้า  
จำเลยได้กระทำเมื่อก่อนเปลี่ยนแปลง  
การปกครองแล้ว ก็ไม่ต้องสงสัย  
จำเลยควรมีความ ผิด ตาม กฎหมาย  
ลักษณะอาชญา มาตรา ๑๐๔ ที่แก้ ไขใหม่  
แต่ต่อมาภายหลังที่คณะราษฎรได้  
ตั้งตั้งตั้งสถาปนาการ ปกครอง ขึ้น  
ใหม่ การปกครองแผ่นดินได้เปลี่ยน  
รูปไป. ฉบับนี้รัฐธรรมนูญได้มีการ  
ปกครองอย่างมีระบอบรัฐธรรมนูญ  
เยี่ยง นานา ประเทศทั้ง หลาย ที่เจริญ  
แล้ว การปกครองตามรัฐธรรมนูญนี้  
ผิดว่าการปกครองในสมัยก่อน โน้น  
[มีต่อหน้า ๓๕]

## น้ำมันที่มีค่าเหลือหลาย

ซึ่งได้จารึกในไม้เหล่านี้นี้ แต่นำมาใช้ทำสบู่ "ปาล์มโอลีฟ"  
ไม่มีน้ำมันหรือไขมันสัตว์ เจือปนอยู่ในสบู่เนื้อเลย



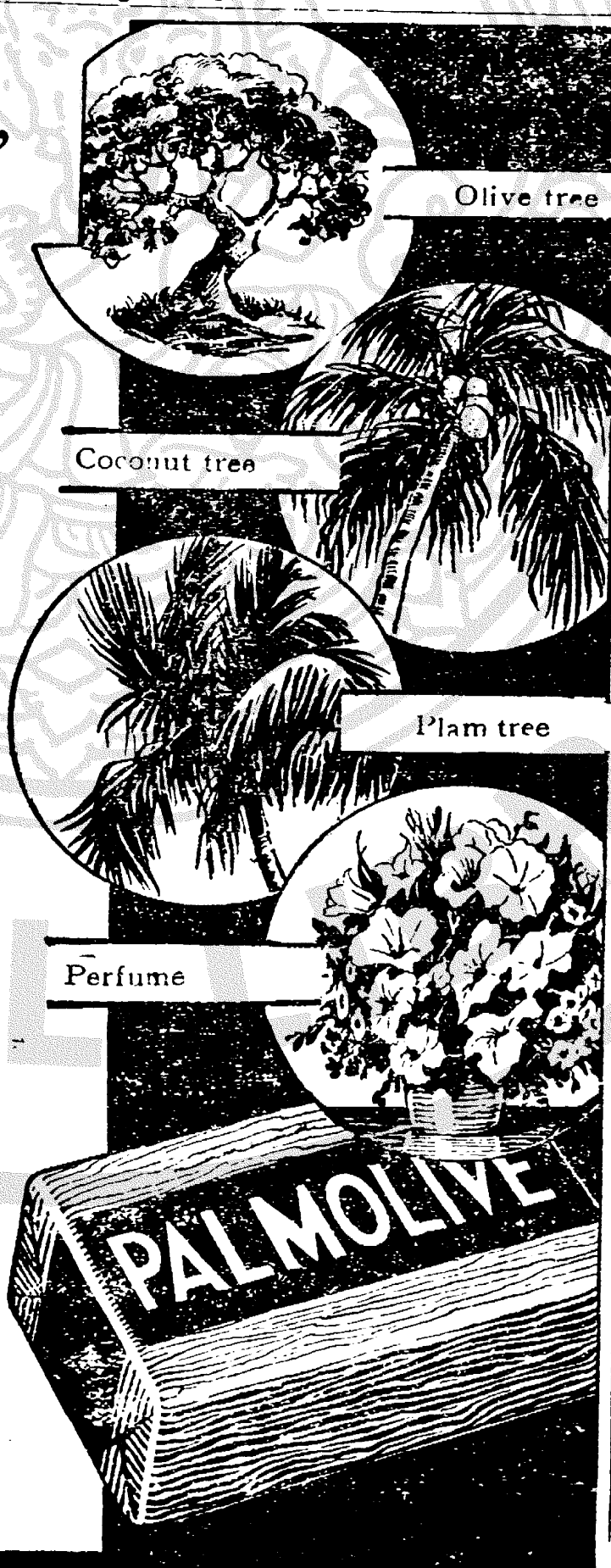
เมื่อท่านรู้ตัวว่าผิวพรรณ ของท่าน  
มีผิวหยาบ-ดำกรหยาบ! ความฉ่ำดีคือไป  
นี้จะแสดงให้ทราบคือ เมื่อมีผลิตภัณฑ์  
บรรพมาสดๆ พระนางคลีโพลีฟที่ทรง  
ใช้น้ำมันโอลีฟและน้ำมันปาล์มซึ่งมีสรรพ

คุณอย่างนี้จะทำให้ ผิวพรรณผ่องใส.  
ไม่มีสิ่งใดจะเทียบเท่า เพราะฉะนั้นในสมัยปัจจุบันนี้ เมื่อได้ใช้นา  
มันพิเศษชนิดนี้ทำสบู่ซึ่งให้ชื่อว่า "สบู่ปาล์มโอลีฟ" โดยไม่มีมัน  
หรือไขมันสัตว์เจือปนเลย จึงเป็นสบู่ที่มีคุณแก่ผิวพรรณเป็นอย่างยิ่ง

### การบำรุงรักษาความงามของท่าน

ผิวพรรณที่ไม่ผ่องใสโดยมากเนื่องมาจากขาดการ รักษาความ  
สะอาด รังสีของหรือสิ่งสกปรกกับผิวหน้าซึ่งคิดไว้ด้วย โยเหตุ  
นี้ทุก ๆ เช้าและทุก ๆ คืนก่อนเข้านอน จงใช้ สบู่ปาล์มโอลีฟ ฟอก  
หน้า, ฟอกคอ, และให้ถูคออดลำแขน ถูให้มาก ๆ คล้ายอย่างนวด  
ให้น้ำมันซึมซาบเข้าผิวหน้า แล้วจึงล้างหน้าด้วยน้ำสะอาดและ  
ฟองสบู่ ปล่อยให้ผิวแห้ง ทำเช่นนี้ทุก ๆ วันผิวพรรณที่หมองคล้ำ  
จะกลับสดได้เป็นแน่ เป็นนวด และผิวหน้าของท่านจะอ่อนนุ่มนวล  
ละไมยิ่งขึ้น.

SOEL



## นมัสการพระพุทธรูป พร้อมการกุศลของจีน

กำหนดเทศกาลนมัสการพระ  
พุทธรูป อำเภอหนองโดน จัง  
หวัดสระบุรี กระชั้นใกล้จะถึงกำ  
หนดแล้ว รัชกาลที่ ๖ พระพุท  
ธาตุนั้น นอกจากได้ร่วม การ  
กุศลตามประเพณี คำสอน สืบป  
ราชเสถียรยังได้รับโอกาสพิเศษ  
คือ ได้ศึกษาภูมิประเทศและประ  
สพความรุ่งเรืองในการเที่ยวถ้ำเที่ยว  
เขาอีกด้วย วันที่ ๓ คำเดือน ๓  
ซึ่งตรงกับวันที่ ๔ กุมภาพันธ์-๗๗  
เป็นระยะต้น ซึ่งบรรดาชาวจีน  
ถือเอากำหนดนี้เป็นเวลาเดินทาง  
ขึ้นนมัสการ ถ้าท่านพอใจจะได้  
ประสพชีวิตในการกุศล ของ ชาว  
จีนแล้ว ท่านก็ควรเดินทางร่วม  
กำหนดนี้ได้ ถ้าทำไม่พร้อม  
กำหนดของจีนไปทุก ๆ ไป คือ  
แต่วัน ๔ คำเดือน ๓ ซึ่งตรงกับ  
วันที่ ๓๒ กุมภาพันธ์-๗๗

## คำพิพากษาพระยาเทพ

[ต่อจากหน้า ๓๔]

จะเห็นได้ความรัฐธรรมนูญมาตรา ๒, ๓๖ และ ๔๐ กล่าวคือ อำนาจอธิปไตยมาจากปวงชนชาวไทย. สภาผู้แทนราษฎรนั้น ประกอบขึ้นด้วยสมาชิกซึ่งราษฎรเป็นผู้เลือกตั้งขึ้น และเป็นผู้แทนของชาวยุทธ. สภาผู้แทนราษฎรเป็นผู้มีอำนาจควบคุมการแผ่นดิน. ส่วนเมื่อครั้งก่อนการเปลี่ยนแปลงนั้น อำนาจอธิปไตยอยู่กับพระมหากษัตริย์องค์เดียวมีพระราชอำนาจอาญาสิทธิ์โดยเด็ดขาด. มีคัมภีร์อำนาจอธิปไตยนั้น ได้เปลี่ยนมาอยู่กับปวงชนชาวไทยแล้ว ผู้แทนที่ดี สภาที่ดี ทำกิจการใดๆ ก็คือว่าทำไปในหน้าที่เป็นผู้แทนของปวงชนชาวไทย [รัฐธรรมนูญมาตรา ๒๐] ผู้ทรงไว้ซึ่งอำนาจอธิปไตยสมัยก่อนมีสิทธิเด็ดขาดในการควบคุมการงานของประเทศอันใด ปวงชนชาวไทยในสมัยนี้ ย่อมทรงไว้ซึ่งสิทธิที่จะคอยดูแลควบคุมการงาน

ของชาติอันนั้น เมื่อทรงสิทธิแล้ว ก็ย่อมมีอำนาจไว้สิทธินี้ดำเนินการภายในวิถึแห่งรัฐธรรมนูญ เช่น การจัดการขึ้นคำร้องในทำนอง วิถีที่ปฏิบัติไปในคดีเรื่องนี้ได้ เมื่อเป็นดังนี้จึงเห็นได้ว่า กฎหมายลักษณะอาญา มาตรา ๓๐๔ ที่แก้ไขใหม่บางส่วนมีความขัดกับวิถึแห่งรัฐธรรมนูญ เช่น ในข้อที่ ผู้ใดจะ กล่าว คำหมิ่น คัดค้าน เพื่อให้เกลียดชัง หรือดูหมิ่น รัฐบาล หรือราชการแผ่นดินไม่ได้ขึ้น ถ้าแม้ว่าการกล่าวคำหมิ่น คัดค้าน รัฐบาล หรือราชการแผ่นดินตามวิถึทาง แห่งรัฐธรรมนูญ หรือการจัด เสนอคำร้องทุกข์ขึ้นในเรื่องนี้ เป็นสิ่งที่ทำไม่ได้เสียทั้งต้นทีเดียวแล้ว การปกครอง แผ่นดิน ตาม ระบบ รัฐธรรมนูญ ก็ไม่บังเกิดผล ฉะนั้น กฎหมาย ลักษณะอาญา มาตรา ๓๐๔ ที่แก้ไขใหม่ ส่วนใดที่ขัด หรือแย้งกับวิถึทางแห่งรัฐธรรมนูญก็ต้องเป็นโมฆะไปตามบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญมาตรา ๖๑ และการแก้ไขขัดกันดังกล่าวมานี้ ศาลเห็น

ว่าเป็นการขัดกับ “หัวใจ[ฉบับวิถึ]” แห่งการ ที่มี การ ปก ครอง แบบ รัฐธรรมนูญที่เดียว.

เพราะฉะนั้นในเรื่องนี้ เมื่อจำเลย ซึ่งเป็น ผู้แทน ราษฎร มี เจตนา เพียงแต่จะเสนอญัตติ ไม่ได้วางใจใน คณะรัฐบาลฝ่ายบริหาร โดยจำเลยมิได้เจตนาอย่างอื่น นอกจากประสงค์จะให้ เป็น ไปตามระบบ วิถึแห่ง รัฐธรรมนูญ จึงเรียกได้ว่า จำเลยทำอยู่ ภายในกรอบ แห่งสิทธิของจำเลย จึงยังหา ควรมี ความผิด ไม่ การที่ ศาลพระราช อาญา พิพากษา ลงโทษจำเลยนั้น ศาลอุทธรณ์ยังไม่เห็นชอบด้วย.

เพราะฉะนั้นจึง พร้อมกับพิพากษายกคำพิพากษา ศาลพระราชอาญาและยกฟ้องโจทก์เสีย ให้ปล่อยจำเลยไปทันที

พระยาดัดพิชิตธรรมประคัลภ์  
พระยาอรรณณฤทธิราช  
เทพโง  
แดงภาค  
หลวงประเสริฐมุนิก.

## ลอตเตอรี่เทศบาล

๑. จังหวัดอุบลราชธานี
๒. จังหวัดราชบุรี
๓. จังหวัดอยุธยา
๔. จังหวัดระนอง
๕. จังหวัดชุมพร
๖. จังหวัดสงขลา
๗. จังหวัดพัทลุง
๘. จังหวัดสมุทรปราการ
๙. จังหวัดตาก

๑๐. จังหวัดชัยภูมิ

๑๑. จังหวัดสุราษฎร์ธานี

๑๒. จังหวัดชัยนาท

๑๓. จังหวัดสระบุรี

๑๔. จังหวัดศรีสะเกษ

๑๕. จังหวัดนครราชสีมา

๑๖. จังหวัดนครสวรรค์

๑๗. จังหวัดขอนแก่น

๑๘. จังหวัดอุดรธานี

๑๙. จังหวัดเลย

๒๐. จังหวัดหนองคาย

๒๑. จังหวัดมุกดาหาร

๒๒. จังหวัดหนองบัวลำภู

๒๓. จังหวัดกาฬสินธุ์

๒๔. จังหวัดขอนแก่น

๒๕. จังหวัดอุดรธานี

๒๖. จังหวัดเลย

๒๗. จังหวัดหนองคาย

๒๘. จังหวัดมุกดาหาร

๒๙. จังหวัดหนองบัวลำภู

๓๐. จังหวัดกาฬสินธุ์

๓๑. จังหวัดขอนแก่น

๓๒. จังหวัดอุดรธานี

๓๓. จังหวัดเลย

๓๔. จังหวัดหนองคาย

๓๕. จังหวัดมุกดาหาร

๓๖. จังหวัดหนองบัวลำภู

๓๗. จังหวัดกาฬสินธุ์

๓๘. จังหวัดขอนแก่น

๓๙. จังหวัดอุดรธานี

๔๐. จังหวัดเลย

๔๑. จังหวัดหนองคาย

๔๒. จังหวัดมุกดาหาร

๔๓. จังหวัดหนองบัวลำภู

๔๔. จังหวัดกาฬสินธุ์

๔๕. จังหวัดขอนแก่น

๔๖. จังหวัดอุดรธานี

๔๗. จังหวัดเลย

๔๘. จังหวัดหนองคาย

๔๙. จังหวัดมุกดาหาร

๕๐. จังหวัดหนองบัวลำภู

## น้ำแดงเบอร์

“๑”

น้ำแดงเบอร์“๑” เป้น้ำแดง  
ปรุงขึ้นโดยนายแพทย์ผู้ชำนาญ

เหมาะแก่สุขภาพบุรุษและสตรี ในประเทศ  
ร้อนของเรา มีคุณประโยชน์ในการ  
รักษาโรคตามศรัทธา เช่น ผสมผงออก ผสม  
ร่วเป็นต้น ในเมื่อท่านใส่แล้วจะเห็น  
คุณประโยชน์ของน้ำแดงเบอร์“๑” ทันที

มีจำหน่ายตามห้างร้านในท้องถิ่นทุกแห่ง

เอ็งฮัว แอนดโก





# จัดตั้งประมงจังหวัดเพื่อควบคุมการจับสัตว์น้ำ

## ตั้งที่ชุมพรแห่งแรกแล้ว และจะตั้งทั่วๆ ไปอีก

โครงการ อันหนึ่ง ที่สร้างความสำเร็จ ความสมบูรณ์ ให้แก่ประเทศของประเทศไทย ในปัจจุบันนี้ คือโครงการบำรุงพันธุ์สัตว์ประมง การประมงของเราเคยมี มีกิจการที่แผ่ไพศาลมากได้ทราบว่าได้มีการตั้งตำแหน่ง ประมงจังหวัด เมื่อทำการควบคุม การทำประมง ในเขตจังหวัดต่างๆ มีการสำรวจและรักษาสัตว์น้ำในท้องน้ำ ที่ควรจะเป็นที่ สงวนพันธุ์ สัตว์น้ำ เป็น ต้น

การประมงของเราในสมัยก่อน ทางราชการ มีความมุ่งหมายเพียงเพื่อผลประโยชน์ กล่าวคือ การเก็บอากรค่าทำ จึงมีฐานะเป็นเพียงงานย่อยๆ แผนกหนึ่งอยู่ในกรมสรรพากร กระทรวงการคลัง. ต่อมาตอนปลาย สมัย รัฐบาล รามาธิบดี รัฐบาลได้ตั้งใน ทางบำรุง รักษา สัตว์น้ำ สัตว์น้ำได้ เพื่อประโยชน์ ในทางภาษี อากรจากได้ เพิ่มขึ้น ด้วย ทางราชการ จึงสั่งเจ้าหน้าที่ไป เรียน การประมง ในต่างประเทศ และจัดการจ้างชาวต่างประเทศผู้หนึ่งเข้ามา ดำเนินงานกรมการประมงขึ้น. ผู้ว่าราชการการประมงชาวต่างประเทศ ที่รัฐบาลจ้างเข้ามาครั้งนั้นเป็นชาวอเมริกัน ชื่อ ศาสตราจารย์ ฮิลล์ แต่เมื่อ ศาสตราจารย์ ฮิลล์ เข้ามาแล้ว จึงได้ทราบว่าเป็นผู้ ไม่มีความชำนาญ ในรูปร่าง การประมง แต่หาก กลายเป็นผู้เชี่ยวชาญ ในทางสถิติวิทยา [เทคนิค] ของการประมงไป. ดังนั้นงานของกรมการประมง ในครั้งนั้นจึงไม่มีรูปโครงการเป็นอันเป็นอันอย่างใด เพียงแค่ประกอบงานเข้าออกตามเท่านั้น จนกระทั่ง รัฐบาลที่รัฐบาล ได้ ออกไปศึกษา วิชาการประมงต่างประเทศกลับมาคือ หลวง จุฑารัตนพิริยสาร จึงได้มีการ

จัดวาง โครงการกัน.

โครงการ รองกรมการประมง ในปัจจุบันนี้คือมีหน้าที่ รักษา สัตว์น้ำ ควบคุมการจับสัตว์น้ำ ศึกษาและค้นคว้าความเปลี่ยนแปลง สัตว์น้ำและพืชพันธุ์ เป็นต้น ที่เกิด สภาพหรือธรรมชาติ อาหาร อายุ ที่อาศัย ประโยชน์ การสืบพันธุ์ และระยะเวลาของพืชพันธุ์ การกำเนิด การบำรุงเลี้ยงรักษา และตลอดจนการควบคุมเพื่อเป็นการบำรุงพันธุ์ สัตว์น้ำ ชนิดต่างๆ โดยวิธีเสนอความเห็นแก่กระทรวงการคลัง. เมื่อได้วางโครงการเพื่อดำเนินการแล้ว ก็จัดการย้ายตั้งกรมการประมง จากฐานะเป็นหน่วยหนึ่งของกรมสรรพากรมาเป็นกรมใหญ่ขึ้นแก่กระทรวงการคลัง แต่ยังคงต้องมี หน้าที่ติดต่อกับกรม สรรพากรในเรื่อง การประกาศควบคุมการจับสัตว์น้ำในท้องน้ำ หรือเขตที่หนึ่งอย่างๆ และการอนุญาตการจับสัตว์น้ำที่เรือเครื่องมือ โดยจำกัดขนาดเพื่อเป็นการสงวนพันธุ์ สัตว์น้ำในทางวิชาการ ซึ่งการควบคุมและการอนุญาตเหล่านี้ กรมสรรพากรจะจัดการ รักษา การให้เป็นไปตามความมุ่งหมาย ของ การ ประมง เช่น เมื่อถึงฤดูปลาชนิดหนึ่งชนิดใดไว้ กรมการประมงก็จะได้ประกาศ ห้ามการ จับ ปลา ชนิดนั้น หรืออนุญาตให้จับโดยการควบคุมให้เรือเครื่องมือที่ปลาตัวเล็ก ๆ ไม่มีประโยชน์แก่การเป็นอาหาร สามารถได้ตลอดไปได้ หรือเมื่อเห็นว่าการของกรมการประมงค้นคว้าจนได้ทราบว่าได้ปลามากเกินไปจนเกินไปในการตั้งไว้ และเพื่อการออกใช้ ในท้องน้ำตามปกติจะได้ ประกาศห้ามของการจับปลา ในท้องน้ำตามปกติด้วย ซึ่งทั้งนี้ถ้าไม่จัดการ ควบคุม หรือหวงห้าม เสียแล้วพันธุ์ สัตว์น้ำของเราจะค่อย ๆ สูญพันธุ์ไปทุกที เหล่านี้เป็นต้น.

ต่อมาเมื่อรัฐบาล ทางราชการ

การได้จัดตั้งตำแหน่งประมง จังหวัดขึ้นเป็น แห่งแรกที่จังหวัดชุมพร ได้ช่วยขยายคำสั่งตำแหน่งหน้าที่ ให้มีทั่วๆ ไป. ประมงจังหวัดมีหน้าที่ควบคุมการจับ สัตว์น้ำ ในเขตจังหวัดของตน และเมื่อได้พบพันธุ์ สัตว์น้ำเกิดขึ้นแปลกๆ กับหน้าที่ทำการสอบสวน รายงานมายัง กรมเพื่อพิจารณาบำรุงรักษาต่อไป. นอกจากนี้ได้จัดการควบคุมการจับสัตว์น้ำให้ท้องน้ำที่ควรเป็นที่ สงวนพันธุ์ ซึ่งที่บึงบรเห็ด จังหวัดนครสวรรค์ และที่เหมืองฝายหนองหญ้า จังหวัดสุพรรณบุรี เป็นต้น. ในการควบคุม การประมงในท้องน้ำ หรือท้องน้ำที่กล่าวแล้วนั้น ได้จัดให้มีการสำรวจตรวจสอบอาณาเขตของท้องน้ำนั้นๆ โดยทำการร่วมมือกับกรมที่ดินแล้วรายงานให้กรมการประมงทราบ เพื่อจะได้จัดการจัดการควบคุม เช่นจะได้จัดสร้างทำนบ หรือปักเขตหวงห้ามเสีย การสำรวจจริงวัดอาณาเขตที่ท้องน้ำที่ควรหวงห้ามนี้กำลังกระทำอยู่ ไม่เป็นต้น.

หนึ่ง กรมการประมงได้ทำการบำรุง พันธุ์ปลาที่มีอยู่ น้อยแล้ว ในเวลานี้ เป็นต้นเช่นปลาเทราต์ โดยกรมการ ประมง ได้จัดเลี้ยงไว้และ [มีต่อหน้า ๔]

## การประชุมสภาฯ [ต่อจากหน้า ๓]

ประธานในสมัยสามัญนี้.

นำโดยนายประพาสพญทอง ผู้ช่วยเลขาธิการ สภาผู้แทนราษฎร พระยาเทพาจารย์เข้าที่ประชุม ผูกศีรษะเคารพเคารพแก่เจ้าคุณนายก ซึ่งนั่งอยู่หน้าแถวคณะรัฐมนตรี เจ้าคุณนายกผูกศีรษะตอบ แล้วพระยาเทพาจารย์ได้นำความมาขอไปยั้งที่หนึ่งซึ่งจัดไว้ ในแถวตรงข้าม กับบัลลังก์ของประธานสภาฯ ที่ได้ตรวจดูบัญชีข้อซึ่งคิดไว้ พินิจพิเคราะห์



บน: เมืองเริง กำลัง ใค้อย่างรุนแรง  
กลาง: คู่แข่งขัน  
ล่าง: ปรากฏว่ามีคนดูไม่น้อย

### เมืองเริงชนะเลิศ

การแข่งขัน เทนนิส ซึ่ง ตำแหน่งชนะเลิศ แห่งสยาม ระหว่าง นายเมืองเริง วรณศิริ กับ นายเดชาวรรณกร เมื่อวันที่ ๓๐ มกราคม ปรากฏว่า นายเมืองเริง ชนะนายเดชา ๖-๓, ๖-๔

ทำความเข้าใจว่าไม่ไรทั้งของผู้ขึ้นแล้ว เจ้าคุณนายกและสมาชิกทุกคน มีมติเห็นชอบ เป็นการ คัดรับ ท่านผู้มาใหม่ ในฐานะที่เป็นแขกเกียรติก่ออยู่แล้ว พระพิณจนากร ผู้แทนเชียงใหม่ ระยองก็ไป รอจับมือด้วย.

ทำการแทนประธาน สภา กล่าว ว่า รัฐบาลขอให้เบี่ยงระเบียบวาระของการประชุม เพื่อให้ประชุมเป็นการลับ ที่ประชุมได้ลงมติให้เป็นไปตามคำขอของรัฐบาล และเมื่อวันนั้นสภาได้ดำเนินการ ประชุมเป็นการลับตลอดเวลา.